

Uradni list

Evropske unije

L 101



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 54

15. april 2011

Vsebina

I Zakonodajni akti

DIREKTIVE

- ★ Direktiva 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ 1

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) št. 366/2011 z dne 14. aprila 2011 o spremembi Priloge XVII (akrilamid) k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ⁽¹⁾ 12
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 367/2011 z dne 12. aprila 2011 o prepovedi ribolova na globokomorske morske pse v vodah EU in mednarodnih vodah območij V, VI, VII, VIII in IX s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske 14
- ★ Uredba Komisije (EU) št. 368/2011 z dne 12. aprila 2011 o prepovedi ribolova na severno kozico v norveških vodah južno od 62° s. z. š. s plovili, ki plujejo pod zastavo Švedske 16

Cena: 7 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 369/2011 z dne 14. aprila 2011 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	18
---	----

DIREKTIVE

★ Izvedbena direktiva Komisije 2011/46/EU z dne 14. aprila 2011 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve heksitiazoksa kot aktivne snovi in spremembi Odločbe Komisije 2008/934/ES ⁽¹⁾	20
---	----

SKLEPI

★ Sklep Sveta 2011/239/SZVP z dne 12. aprila 2011 o spremembi Sklepa 2010/232/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru	24
---	----

2011/240/EU:

★ Sklep Komisije z dne 14. aprila 2011 o podaljšanju prehodnega obdobja v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč v Litvi ⁽¹⁾	122
---	-----

2011/241/EU:

★ Sklep Komisije z dne 14. aprila 2011 o podaljšanju prehodnega obdobja v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč na Slovaškem ⁽¹⁾	124
--	-----

2011/242/EU:

★ Sklep Komisije z dne 14. aprila 2011 o članih svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin, ustanovljene s Sklepom 2004/613/ES	126
---	-----



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Zakonodajni akti)

DIREKTIVE

DIREKTIVA 2011/36/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 5. aprila 2011

o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 82(2) in člena 83(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Trgovina z ljudmi je hudo kaznivo dejanje, ki je pogosto storjeno v okviru organiziranega kriminala, pomeni hudo kršitev temeljnih pravic in je izrecno prepovedano v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah. Preprečevanje trgovine z ljudmi in boj proti njej je prednostna naloga Unije in držav članic.

(2) Ta direktiva je del celostnega ukrepanja proti trgovini z ljudmi, ki obsega tudi ukrepe, ki vključujejo tretje države,

kot je navedeno v dokumentu z naslovom „Dokument o ukrepih za krepitev zunanje razsežnosti Unije pri preprečevanju trgovine z ljudmi: v smeri globalnega ukrepanja EU proti trgovini z ljudmi“, ki jo je Svet odobril 30. novembra 2009. V tem smislu bi bilo treba ukrepe izvajati v tretjih državah, iz katerih žrtve izvirajo in v državah, v katere so bile premeščene, da bi izboljšali ozaveščenost, zmanjšali ranljivost, zagotovili podporo in pomoč žrtvam, obravnavali temeljne vzroke za trgovino z ljudmi in podprli te tretje države pri oblikovanju ustrezne zakonodaje na področju boja proti trgovini z ljudmi.

(3) Ta direktiva upošteva posebnost trgovine z ljudmi, vezano na spol, saj se z ženskami in moškimi pogosto trguje za različne namene. Tudi v ukrepih za pomoč in podporo bi zato morali ustrezno upoštevati to posebnost, vezano na spol. Spodbujevalni in zaviralni dejavniki se lahko razlikujejo glede na zadevne sektorje, kot je trgovina z ljudmi za spolno industrijo ali za izkoriščanje delovne sile na primer na gradbiščih, v kmetijstvu ali za služabništvo.

(4) Unija je zavezana preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter varstvu pravic žrtev trgovine z ljudmi. V ta namen sta bila sprejeta Okvirni sklep Sveta 2002/629/PNZ z dne 19. julija 2002 o boju proti trgovanju z ljudmi ⁽³⁾ in Načrt EU o najboljših praksah, standardih in postopkih za preprečevanje in boj proti trgovini z ljudmi ⁽⁴⁾. Poleg tega stockholmski program - odprta in varna Evropa, ki služi državljanom in jih varuje ⁽⁵⁾, ki ga je sprejel Evropski svet, jasno določa, da je boj proti trgovini z ljudmi prednostna naloga. Treba bi bilo razmisliti še o drugih ukrepih, kot je spodbujanje razvoja splošnih skupnih kazalnikov Unije za odkrivanje žrtev trgovine z ljudmi, in sicer z izmenjavo najboljših praks med vsemi zadevnimi akterji, zlasti med javnimi in zasebnimi socialnimi storitvami.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 21. oktobra 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 14. decembra 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu in odločitev Sveta z dne 21. marca 2011).

⁽³⁾ UL L 203, 1.8.2002, str. 1.

⁽⁴⁾ UL C 311, 9.12.2005, str. 1.

⁽⁵⁾ UL C 115, 4.5.2010, str. 1.

- (5) Organi kazenskega pregona iz držav članic bi morali še naprej sodelovati, da bi se boj proti trgovini z ljudmi še okrepil. Zato sta nujna tesno čezmejno sodelovanje, med drugim tudi izmenjava informacij in najboljše prakse, ter vzdrževanje odprtega dialoga med policijskimi, pravosodnimi in finančnimi organi držav članic. Okrepljeno sodelovanje med Europolom in Eurojustom, vzpostavitev skupnih preiskovalnih enot in izvajanje Okvirnega sklepa Sveta 2009/948/PNZ z dne 30. novembra 2009 o preprečevanju in reševanju sporov o izvajanju pristojnosti v kazenskih postopkih ⁽¹⁾ bi morali pospešiti usklajevanje preiskav in kazenskega pregona, povezanega s trgovino z ljudmi.
- (6) Države članice bi morale spodbujati organizacije civilne družbe, med drugim tudi priznane in dejavne nevladne organizacije na tem področju, ki se ukvarjajo z žrtvami trgovine z ljudmi, ter s temi organizacijami tesno sodelovati, zlasti pri političnih pobudah, v kampanjah za obveščanje in ozaveščenost, v raziskovalnih in izobraževalnih programih, pri usposabljanju ter spremljanju in ocenjevanju učinka ukrepov zoper trgovino z ljudmi.
- (7) S to direktivo je sprejet integriran celosten in na človekovih pravicah temelječ pristop k boju proti trgovini z ljudmi, pri njenem izvajanju pa bi bilo treba upoštevati Direktivo Sveta 2004/81/ES z dne 29. aprila 2004 o dovoljenju za prebivanje za državljane tretjih držav, ki so žrtve trgovine z ljudmi ali so jim pomagali pri nezakoniti preselitvi in ki sodelujejo s pristojnimi organi ⁽²⁾ in Direktivo 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav ⁽³⁾. Glavni cilji te direktive so odločnejše preprečevanje in pregon kaznivih dejanj ter varstvo pravic žrtev. S to direktivo je sprejeto tudi kontekstualno razumevanje različnih oblik trgovine, njen namen je za posamezno obliko trgovine zagotoviti najbolj učinkovite ukrepe.
- (8) Otroci so bolj ranljivi kot odrasli, zato so v večji nevarnosti, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi. Pri izvajanju te direktive se mora v skladu z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah in Konvencijo Združenih narodov o otrokovih pravicah iz leta 1989 upoštevati zlasti koristi otroka.
- (9) Protokol Združenih narodov iz leta 2000 za preprečevanje, zatiranje in kaznovanje trgovine z ljudmi, zlasti ženskami in otroki, ki dopolnjuje Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu, in Konvencija Sveta Evrope o ukrepanju proti trgovini z ljudmi iz leta 2005 sta bistvena ukrepa v procesu krepitve mednarodnega sodelovanja v boju proti trgovini z ljudmi. Opozoriti bi bilo treba, da Konvencija Sveta Evrope vsebuje ocenjevalni mehanizem, ki ga sestavlja Skupina strokovnjakov za ukrepanje proti trgovini z ljudmi (GRETA) in odbor pogodbenic. Da bi se izognili podvajanju prizadevanj, bi bilo treba spodbujati usklajevanje med mednarodnimi organizacijami, pristojnimi za ukrepanje proti trgovanju z ljudmi.
- (10) Ta direktiva ne posega v načelo nevračanja v skladu s Konvencijo o statusu beguncev iz leta 1951 (Ženevska konvencija) in je v skladu členom 4 ter členom 19(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.
- (11) Zaradi upoštevanja nedavnega razvoja dogodkov na področju trgovine z ljudmi se v tej direktivi v primerjavi z Okvirnim sklepom 2002/629/PNZ trgovina z ljudmi pojmuje širše in so zato v njej vključene dodatne oblike izkoriščanja. V okviru te direktive bi bilo treba prisilno prosjačenje razumeti kot obliko prisilnega dela ali storitev, kakor so opredeljene v Konvenciji MOD št. 29 o prisilnem ali obveznem delu iz leta 1930. Izkoriščanje prosjačenja, tudi takega, kjer se za prosjačenje izrabljajo odvisne osebe, žrtve trgovine z ljudmi, zato spada v področje opredelitve trgovine z ljudmi le v primeru, ko so prisotni vsi elementi prisilnega dela ali storitev. Glede na ustrezno sodno prakso bi bilo treba veljavnost morebitne privolitve v opravljanje takšnega dela ali storitev oceniti za vsak primer posebej. V primeru otroka pa se morebitna privolitev nikoli ne bi smela šteti za veljavno. Izraz „izkoriščanje kriminalnih dejavnosti“ bi bilo treba razumeti kot izkoriščanje osebe, da stori dejanja, med drugim žeparstvo, kraje v trgovinah, trgovanje s prepovedanimi drogami in druge podobne dejavnosti, ki so kaznive in predstavljajo finančni dobiček. Opredelitev zajema tudi trgovino z ljudmi za namen odstranitve organov, ki predstavlja hudo kršitev človekovega dostojanstva in telesne integritete, pa tudi druge oblike vedenja, kot je na primer nezakonita posvojitev otrok ali prisilna poroka, če vsebujejo sestavne elemente trgovine z ljudmi.
- (12) Ravni kazni v tej direktivi odražajo vse večjo zaskrbljenost držav članic v zvezi z razvojem pojava trgovine z ljudmi. Podlaga tej direktivi sta zato raven 3 in 4 Sklepov Sveta z dne 24. in 25. aprila 2002 o pristopu, ki naj bi se uporabljal za približevanje višine kazni. Kadar je kaznivo dejanje storjeno v posebnih okoliščinah, na primer nad posebej ranljivo žrtvijo, bi kazni morala biti strožja. V tej direktivi bi bilo treba med posebej

⁽¹⁾ UL L 328, 15.12.2009, str. 42.

⁽²⁾ UL L 261, 6.8.2004, str. 19.

⁽³⁾ UL L 168, 30.6.2009, str. 24.

ranljive osebe vključevati vsaj vse otroke. Pri ocenjevanju ranljivosti žrtve bi lahko upoštevali še druge dejavnike, denimo spol, nosečnost, zdravstveno stanje ali invalidnost. Kadar je kaznivo dejanje še posebej hudo, na primer ko je bilo ogroženo življenje žrtve, ko je bilo kaznivo dejanje storjeno z uporabo hudega nasilja, kot je mučenje, prisilno uživanje prepovedanih drog ali zdravil, posilstvo ali druge hujše oblike psihološkega, telesnega ali spolnega nasilja, ali je kako drugače žrtvi povzročilo posebej veliko škodo, bi se to moralo odražati tudi v bolj strogih kaznih. Ko se v okviru te direktive navaja predaja, bi bilo treba tako navajanje razumeti v skladu z Okvirnim sklepom Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami⁽¹⁾. Resnost storjenega kaznivega dejanja bi se lahko upoštevala pri izvrševanju kazni.

- (13) V boju proti trgovini z ljudmi bi bilo treba v celoti uporabiti obstoječe instrumente za zasego in zaplenbo premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem, kot so Konvencija Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu ter njeni protokoli, Konvencija Sveta Evrope o pranju, odkrivanju, zasegu in zaplembi premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem iz leta 1990, Okvirni sklep Sveta 2001/500/PNZ z dne 26. junija 2001 o pranju denarja, identifikaciji, sledenju, zamrznitvi, zasegu in zaplembi pripomočkov za kazniva dejanja in premoženjske koristi, pridobljene s kaznivim dejanjem⁽²⁾ in Okvirni sklep Sveta 2005/212/PNZ z dne 24. februarja 2005 o zaplembi premoženjske koristi, pripomočkov in premoženja, ki so povezani s kaznivimi dejanji⁽³⁾. Spodbujati bi bilo treba, da se zasežena in zaplenjena sredstva in premoženjske koristi, pridobljeni s kaznivimi dejanji iz te direktive, uporabijo kot podpora pri pomoči in zaščiti žrtev, tudi za odškodnine žrtvam in pri ukrepih čezmejnega kazenskega pregona Unije za preprečevanje dejavnosti, povezanih s trgovino z ljudmi.
- (14) Žrtve trgovine z ljudmi bi bilo treba v skladu s temeljnimi načeli pravnih sistemov zadevnih držav članic zaščititi pred pregonom ali kaznovanjem za kriminalne dejavnosti, kot so uporaba ponarejenih dokumentov, ali kazniva dejanja, določena v zakonodaji na področju prostitucije ali priseljavanja, ki so jih bile prisiljene storiti kot neposredno posledico dejstva, da so bile žrtve trgovine z ljudmi. Cilj take zaščite je varovanje človekovih pravic žrtev, izogibanje nadaljnji viktimizaciji in spodbujanje žrtev, da v kazenskem postopku pričajo proti storilcem. To varovanje ne sme izključevati pregona ali kaznovanja za kazniva dejanja, ki jih je oseba storila prostovoljno ali je v njih sodelovala.
- (15) Da bi zagotovili uspešno preiskovanje in pregon kaznivih dejanj trgovine z ljudmi, njuna uvedba načeloma ne bi

smela biti odvisna od prijave ali obtožbe s strani žrtve. Če to zahteva narava kaznivega dejanja, bi bilo treba dovoliti kazenski pregon v ustreznem obdobju po polnletnosti žrtve. Dolžino ustreznega obdobja kazenskega pregona bi bilo treba določiti v skladu z zadevnimi nacionalnimi zakoni. Ustrezno usposabljanje bi bilo treba zagotoviti tudi za uradnike organov kazenskega pregona in tožilce, da bi se okrepila mednarodni kazenski pregon in pravosodno sodelovanje. Osebam, pristojnim za preiskovanje in pregon takih kaznivih dejanj, bi morala biti prav tako na voljo preiskovalna orodja, ki se uporabljajo pri organiziranem kriminalu ali drugih primerih resnih kaznivih dejanj. Ta orodja bi lahko vključevala prestrezanje komunikacij, tajno opazovanje, vključno z elektronskim nadzorom, nadzor nad bančnimi računi in druge finančne preiskave.

- (16) Za zagotovitev učinkovitega kazenskega pregona mednarodnih kriminalnih združb, ki imajo središče dejavnosti v državi članici in trgujejo z ljudmi v tretjih državah, bi bilo treba določiti sodno pristojnost za kaznivo dejanje trgovine z ljudmi, če je storilec kaznivega dejanja državljan te države članice in če je kaznivo dejanje storjeno zunaj ozemlja navedene države članice. Podobno bi lahko določili tudi sodno pristojnost, če ima storilec običajno prebivališče v državi članici ali če je žrtev državljan države članice ali oseba z običajnim prebivališčem v državi članici ali če je kaznivo dejanje storjeno v korist pravne osebe s sedežem na ozemlju države članice in če je kaznivo dejanje storjeno zunaj ozemlja te države članice.
- (17) Medtem ko Direktiva 2004/81/ES ureja vprašanje izdajanja dovoljenj za prebivanje žrtvam trgovine z ljudmi, ki so državljani tretjih držav, in Direktiva 2004/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic⁽⁴⁾ ureja uveljavljanje pravice državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, vključno z zaščito pred izgonom, ta direktiva določa posebne ukrepe za zaščito vseh žrtev trgovine z ljudmi. Zato ta direktiva ne obravnava pogojev za prebivanje žrtev trgovine z ljudmi na ozemlju držav članic.
- (18) Žrtvam trgovine z ljudmi je treba omogočiti učinkovito uveljavljanje njihovih pravic. Zato bi jim bilo treba zagotoviti pomoč in podporo pred in med kazenskim postopkom ter ustreznno obdobje po njem. Države članice bi morale zagotoviti sredstva za pomoč in podporo žrtvam ter njihovo zaščito. Pomoč in podpora bi morali vključevati najmanj minimalen niz ukrepov, ki so

⁽¹⁾ UL L 190, 18.7.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 182, 5.7.2001, str. 1.

⁽³⁾ UL L 68, 15.3.2005, str. 49.

⁽⁴⁾ UL L 158, 30.4.2004, str. 77.

potrebni, da se žrtvi omogoči, da si opomore in ubeži pred trgovci z ljudmi. Pri izvajanju takih ukrepov v praksi bi bilo treba na podlagi posameznih ocen, izvedenih v skladu z nacionalnimi postopki, upoštevati okoliščine, kulturno ozadje in potrebe zadevnih oseb. Osebi bi bilo treba nuditi pomoč in podporo takoj, ko obstaja utemeljen sum, da je žrtev trgovine z ljudmi, in ne glede na to, ali želi pričati ali ne. Če žrtev v zadevni državi članici ne prebiva zakonito, bi bilo treba brez-pogojno zagotoviti pomoč in podporo, vsaj v obdobju za razmislek. Če žrtev po zaključku postopka identifikacije ali poteku obdobja za razmislek ni spoznana za upravičeno do dovoljenja za prebivanje ali sicer nima pravice do zakonitega prebivanja v državi članici ali če je žrtev zapustila ozemlje te države članice, ji zadevna država članica ni dolžna še naprej zagotavljati pomoči in podpore na podlagi te direktive. Kjer je potrebno, bi bilo treba na primer, če je žrtev še vedno v zdravniški oskrbi zaradi hudih telesnih ali psiholoških posledic kaznivega dejanja, ali če je v nevarnosti, ker je pričala v kazenskem postopku, še naprej zagotavljati pomoč in podporo, in sicer v ustreznem obdobju po koncu kazenskega postopka.

(19) Okvirni sklep Sveta 2001/220/PNZ z dne 15. marca 2001 o položaju žrtv v kazenskem postopku ⁽¹⁾ določa sveženj pravic žrtv v kazenskem postopku, vključno s pravico do varstva in odškodnine. Poleg tega bi morale imeti žrtve trgovine z ljudmi nemudoma dostop do pravnega svetovanja in, v skladu z vlogo žrtve v ustreznem pravosodnem sistemu, do pravnega zastopanja, vključno za namen uveljavljanja odškodnine. Takšno pravno svetovanje in zastopanje bi lahko zagotovili tudi pristojni organi s ciljem uveljavljanja odškodnine od države. Namen pravnega svetovanja je žrtvam omogočiti dostop do informacij in jim svetovati o različnih možnostih, ki jih imajo. Pravno svetovanje bi morala opravljati oseba, ki po izobrazbi ni nujno pravnik, je pa bila ustrezno pravno usposobljena. Pravno svetovanje in, v skladu z vlogo žrtve v ustreznem pravosodnem sistemu, pravno zastopanje bi moralo biti brezplačno vsaj v primeru, ko žrtev nima zadostnih finančnih sredstev, in to v skladu z notranjimi postopki držav članic. Ker je zlasti verjetno, da otroci, žrtve trgovine z ljudmi, takih sredstev nimajo, bi bilo pravno svetovanje in pravno zastopanje zanje v praksi brezplačno. Poleg tega bi morale biti žrtve na podlagi ocene tveganja posameznega primera, izvedene v skladu z nacionalnimi postopki, zavarovane pred povračilnimi ukrepi, ustrahovanjem in nevarnostjo, da bodo ponovno žrtve trgovine z ljudmi.

(20) Žrtve trgovine z ljudmi, ki nosijo posledice zlorab in ponižujočega ravnanja, kot so spolno izkoriščanje, spolna zloraba, posilstvo, suženjstvu podobne prakse ali odstranitev organov, bi bilo treba med kazenskim postopkom zavarovati pred sekundarno viktimizacijo in nadaljnjo travmo. Treba bi se bilo izogniti nepotrebnemu ponavljanju zaslišanj med preiskavo, kazenskim pregonom

in sojenjem, na primer tako, da bi se po potrebi med postopkom čim prej pripravil video posnetek. Za ta namen bi morale biti žrtve trgovine z ljudmi med kazenskimi preiskavami in postopki deležne ustrezne obravnave, odvisno od potreb posamezne žrtve. Pri oceni njihovih individualnih potreb bi bilo treba upoštevati okoliščine, kot so njihova starost, ali so noseče, njihovo zdravje, invalidnost, ki bi jo lahko imele in druge osebne okoliščine, pa tudi telesne in psihološke posledice kriminalnih dejavnosti, ki jim je bila žrtev podvržena. O tem, ali se ta obravnava opravi in kako, se odloči v skladu z razlogi, ki jih opredeljuje nacionalno pravo, pravili sodne diskrecije, sodno prakso in smernicami sodišč, in sicer za vsak primer posebej.

(21) Ukrepi pomoči in podpore žrtvam bi se morali izvajati na podlagi soglasja in seznanjenosti. Žrtve bi morale biti seznanjene s pomembnimi vidiki teh ukrepov, ki jim ne bi smeli biti vsiljeni. Če žrtev zavrne ukrepe pomoči in podpore, to ne bi smelo pomeniti, da pristojni organi držav članic žrtvi niso dolžni zagotoviti drugih možnih ukrepov.

(22) Poleg ukrepov, namenjenih vsem žrtvam trgovine z ljudmi, bi morale države članice zagotoviti, da so posebna pomoč, podpora in ukrepi za zaščito na voljo tudi otrokom, ki so žrtve trgovine z ljudmi. Te ukrepe bi bilo treba zagotavljati ob upoštevanju koristi otroka in v skladu s Konvencijo Združenih narodov iz leta 1989 o otrokovih pravicah. Kadar starost osebe, ki je žrtev trgovine z ljudmi, ni gotova, in se zanjo domneva, da je mlajša od 18 let, se navedena oseba šteje za otroka in ima takojšen dostop do pomoči, podpore in zaščite. Namen ukrepov pomoči in podpore otrokom, žrtvam trgovine z ljudmi, bi moralo biti njihovo telesno in psihosocialno okrevanje ter trajna rešitev za zadevno osebo. Otrokom bi z dostopom do izobraževanja lahko pomagali čim prej ponovno vključiti se v družbo. Ker so otroci, žrtve trgovine z ljudmi, še posebej ranljivi, bi morali biti na voljo dodatni ukrepi za njihovo zaščito med zaslišanji, povezanimi s kazenskimi preiskavami in postopki.

(23) Posebno pozornost bi bilo treba nameniti otrokom, ki so žrtve trgovine z ljudmi in so brez spremstva, saj zaradi svojega posebej ranljivega položaja potrebujejo posebno pomoč in podporo. Države članice bi morale od trenutka odkritja otroka, ki je žrtev trgovine z ljudmi in je brez spremstva, pa vse dokler ne najdejo trajne rešitve, uporabiti ukrepe za sprejem, prilagojene potrebam otroka, in zagotoviti, da se uporabijo posebna postopkovna jamstva. Treba bi bilo sprejeti ustrezne ukrepe, s katerimi se zagotovi imenovanje skrbnika in/ali zastopnika mladoletnika z namenom, da se zaščitijo njegove koristi. O prihodnosti vsakega otroka, ki je žrtev in brez

⁽¹⁾ UL L 82, 22.3.2001, str. 1.

spremembe, bi se bilo treba odločiti v najkrajšem možnem času, da se najde trajna rešitev, temelječa na posamezni oceni otrokovih koristi, ki bi morale biti glavno vodilo. Trajna rešitev bi lahko pomenila povratek in ponovno vključitev v državo izvora ali državo povratka, integracijo v družbo gostiteljico, priznanje statusa mednarodne zaščite ali drugega statusa glede na nacionalno pravo držav članic.

(24) Če bi bilo treba v skladu s to direktivo imenovati skrbnika in/ali zastopnika otroka, lahko to nalogo opravlja ista oseba ali pravna oseba, institucija ali organ.

(25) Države članice bi morale oblikovati in/ali okrepiti politike za preprečevanje trgovine z ljudmi, vključno z ukrepi za zmanjšanje in odvrčanje od povpraševanja, ki spodbuja vse oblike izkoriščanja, in ukrepi za zmanjšanje nevarnosti oseb, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi, in sicer na podlagi raziskav, tudi o novih oblikah trgovine z ljudmi, obveščanja, osveščanja in izobraževanja. V okviru takih pobud bi morale države članice upoštevati vidik spolov in pravice otrok. Vsem uradnikom, ki bi se pri svojem delu lahko srečali z žrtvami ali potencialnimi žrtvami trgovine z ljudmi, bi bilo treba zagotoviti ustrezno usposabljanje, ki bi jim omogočilo odkriti take žrtve in z njimi ravnati. Usposabljanje bi bilo treba spodbujati za člane naslednjih kategorij, kadar obstaja verjetnost, da bodo prišle v stik z žrtvami: policiste, enote mejne policije, osebje organov za priseljevanje, državne tožilce, odvetnike, sodnike in zaposlene na sodiščih, inšpektorje za delo, zaposlene v socialnem in otroškem varstvu, zdravstveno osebje in za konzularno osebje, lahko bi pa bilo odvisno od lokalnih okoliščin in vključevalo tudi druge skupine javnih uslužbencev, ki bi se pri svojem delu lahko srečali z žrtvami trgovine z ljudmi.

(26) Direktiva 2009/52/ES določa kazni za delodajalce, ki zaposlujejo državljane tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v Uniji, kadar taki delodajalci sicer niso bili obtoženi ali obsojeni zaradi trgovine z ljudmi, vendar pa uporabljajo delo ali storitve osebe, za katero vedo, da je žrtev trgovine z ljudmi. Poleg navedenega bi morale države članice upoštevati možnost nalaganja sankcij uporabnikom storitev osebe, kadar se ti zavedajo, da je bila oseba žrtev trgovine z ljudmi. To nadaljnje inkriminiranje bi lahko vključevalo ravnanje delodajalcev državljanov tretjih držav, ki zakonito prebivajo v Uniji, in državljanov Unije, pa tudi kupce spolnih storitev osebe, ki je žrtev trgovine z ljudmi, ne glede na njihovo državljanstvo.

(27) Države članice bi morale vzpostaviti nacionalne sisteme spremljanja, kot so nacionalni poročevalci ali enako-

vredni mehanizmi, na način, ki se jim zdi ustrezen glede na njihovo notranjo organizacijo, in ob upoštevanju dejstva, da je treba vzpostaviti minimalno strukturo z določenimi nalogami, da bi se opravile ocene trendov trgovine z ljudmi, zbrali statistični podatki, preučili rezultati ukrepov za boj proti trgovini z ljudmi in da bi se redno poročalo. Ti nacionalni poročevalci ali enakovredni mehanizmi so že del neformalne mreže Unije, vzpostavljene s sklepi Sveta o ustanovitvi neformalne mreže EU nacionalnih poročevalcev ali enakovrednih mehanizmov glede trgovine z ljudmi o ozaveščanju glede civilne zaščite z dne 4. junija 2009. Koordinator za boj proti trgovini z ljudmi bi lahko sodeloval pri delu te mreže, ki Uniji in njenim državam članicam zagotavlja nepristranske, zanesljive, primerljive in najnovejše strateške informacije na področju trgovine z ljudmi ter znotraj katere se na ravni Unije izmenjujejo izkušnje in najboljše prakse s področja preprečevanja trgovine z ljudmi in boja proti njej. Evropski parlament bi moral imeti pravico sodelovati v skupnih dejavnostih nacionalnih poročevalcev ali enakovrednih mehanizmi.

(28) Unija bi morala še naprej razvijati metodologije in načine zbiranja podatkov, da bi lahko pripravila primerljive statistične podatke, na podlagi katerih bi ocenila rezultate ukrepov za boj proti trgovini z ljudmi.

(29) Države članice bi morale ob upoštevanju stockholmskega programa in za oblikovanje združene strategije Unije zoper trgovino z ljudmi, ki bi imela za cilj še tesnejšo zavezanost Unije in držav članic preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter še večje prizadevanje na tem področju, olajšati naloge koordinatorja Unije za boj proti trgovini z ljudmi, med katerimi so lahko na primer izboljšanje usklajevanja in povezanosti, hkrati pa izogibanje podvajanju prizadevanj, med institucijami Unije in agencijami Unije, pa tudi med državami članicami in mednarodnimi udeleženci, prizadevanja za razvoj obstoječih ali novih politik Unije v zvezi z bojem proti trgovini z ljudmi ali poročanjem institucijam Unije.

(30) Namen direktive je spremeniti in dopolniti določbe Okvirnega sklepa 2002/629/PNZ. Glede na to, da so spremembe vsebinske in jih je veliko, bi bilo treba okvirni sklep za države članice, ki sodelujejo pri sprejetju te direktive zaradi jasnosti v celoti nadomestiti.

(31) V skladu s točko 34 Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje ⁽¹⁾ se države članice poziva, da za lastne potrebe in v interesu Unije pripravijo tabele, ki naj kar najbolj nazorno prikazujejo korelacijo med to direktivo in ukrepi za prenos, ter da te tabele objavijo.

⁽¹⁾ UL C 321, 31.12.2003, str. 1.

- (32) Ker cilja te direktive in sicer boja proti trgovini z ljudmi države članice ne morejo zadovoljivo doseči, in ker se ga zaradi obsega in učinkov ukrepa lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega okvirov, ki so potrebni za doseg navedenega cilja.
- (33) Ta direktiva spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, uveljavljena zlasti z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, predvsem človekovo dostojanstvo, prepoved suženjstva, prisilnega dela in trgovine z ljudmi, prepoved mučenja in nečloveškega ali ponižujočega ravnanja ali kaznovanja, pravice otroka, pravico do svobode in varnosti, svobodo izražanja in obveščanja, varstvo osebnih podatkov, pravico do učinkovitega pravnega sredstva in nepristranskega sodišča ter načeli zakonitosti in sorazmernosti kaznivih dejanj in kazni. Namen te direktive je zlasti zagotovitev spoštovanja navedenih pravic in načel v celoti ter jo je treba ustrezno izvajati.
- (34) V skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, je Irska podala uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi te direktive.
- (35) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije in brez poseganja v člen 4 navedenega protokola Združeno kraljestvo ne sodeluje pri sprejetju te direktive, ki zato zanj ni zavezujoča in se v njem ne uporablja.
- (36) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola (št. 22) o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju te direktive, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Vsebina

Direktiva vzpostavlja minimalna pravila glede opredelitve kaznivih dejanj in kazni na področju trgovine z ljudmi. Uvaja tudi skupne določbe za okrepitev preprečevanja kaznivih dejanj in zaščite žrtv trgovine z ljudmi, ob upoštevanju vidika spolov.

Člen 2

Kazniva dejanja v zvezi s trgovino z ljudmi

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe s katerimi zagotovijo, da so naslednja naklepna dejanja kazniva:

Novačenje, prevoz, premestitev, dajanje zatočišča ali sprejemanje oseb, vključno z izmenjavo ali prenosom nadzora nad temi osebami, z uporabo grožnje, sile ali drugih oblik prisile, ugrabitvijo, goljufijo, prevaro, zlorabo pooblastil ali ranljivosti ali dajanjem ali prejemanjem plačil ali koristi, da se doseže soglasje osebe, ki ima nadzor nad drugo osebo, zaradi izkoriščanja.

2. Ranljivost pomeni položaj, v katerem zadevna oseba nima druge resnične ali sprejemljive možnosti, kot da pristane na zlorabo.

3. Izkoriščanje vključuje najmanj izkoriščanje prostitucije ali drugih oblik spolne zlorabe oseb, prisilno delo ali storitve, vključno s prosjačenjem, suženjstvom ali podobnimi praksami, služabništvom, izkoriščanje kriminalnih dejavnosti ali odstranitve organov.

4. Soglasje žrtve trgovine z ljudmi o nameravanem ali dejanskem izkoriščanju se ne upošteva, če so bila uporabljena sredstva iz odstavka 1.

5. Kadar ravnanje iz odstavka 1 vključuje otroka, se obravnava kot kaznivo dejanje trgovine z ljudmi, četudi ni bilo uporabljeno nobeno od sredstev iz odstavka 1.

6. Za namene te direktive je „otrok“ vsaka oseba, ki ima manj kot 18 let.

Člen 3

Spodbujanje, pomoč in napeljevanje ter poskus

Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da so spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč pri storitvi kaznivega dejanja in napeljevanje k storitvi kaznivega dejanja ali poskus storitve kaznivega dejanja iz člena 2 kaznivi.

Člen 4

Kazni

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da se kaznivo dejanje iz člena 2 kaznuje z najvišjo zaporno kaznijo najmanj petih let.

2. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da se kaznivo dejanje iz člena 2 kaznuje z najvišjo zaporno kaznijo najmanj desetih let, kadar je kaznivo dejanje:

(a) storjeno zoper posebej ranljivo žrtev, ki v tej direktivi pomeni najmanj otroke žrtve;

(b) storjeno v okviru hudodelske združbe v smislu Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu⁽¹⁾;

(c) naklepno ali iz hude malomarnosti ogrozilo življenje žrtve;

(d) storjeno z uporabo hudega nasilja ali je žrtvi povzročilo posebej veliko škodo.

3. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da se dejstvo, da so kaznivo dejanje iz člena 2 storili javni uslužbenci pri opravljanju svojih dolžnosti, šteje za oteževalno okoliščino.

4. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se kaznivo dejanje iz člena 3 kaznuje z učinkovitimi, sorazmernimi in odvračilnimi kaznimi, ki lahko privedejo do predaje.

Člen 5

Odgovornost pravnih oseb

1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da pravne osebe lahko odgovarjajo za kazniva dejanja iz členov 2 in 3, ki ga je v njihovo korist storila oseba, bodisi samostojno ali kot del organa pravne osebe, ki ima vodilni položaj v pravni osebi, na podlagi:

(a) pooblastila za zastopanje pravne osebe;

(b) pristojnosti za sprejemanje odločitev v imenu pravne osebe; ali

(c) pooblastila za izvajanje nadzora znotraj pravne osebe.

2. Države članice prav tako zagotovijo, da pravna oseba lahko odgovarja, kadar je pomanjkanje nadzora ali kontrole fizične osebe iz odstavka 1 omogočilo storitev dejanja iz členov 2 in 3 v korist te pravne osebe, tako da ga je storila oseba, ki je delovala v okviru njenih pristojnosti.

3. Odgovornost pravne osebe v skladu z odstavkoma 1 in 2 ne izključuje kazenskih postopkov zoper fizične osebe, ki so storilci, napeljevalci ali pomagači pri kaznivih dejanjih iz členov 2 in 3.

4. V tej direktivi „pravna oseba“ pomeni vsak subjekt, ki ima v skladu z veljavnim pravom status pravne osebe, razen državnih organov ali organov javne uprave, ki izvršujejo državno oblast, in javnih mednarodnih organizacij.

Člen 6

Sankcije za pravne osebe

Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se pravna oseba, odgovorna v skladu s členom 5(1) ali (2), kaznuje z učinkovitimi, sorazmernimi in odvračilnimi sankcijami, ki

vključujejo kazenske ali nekazenske denarne kazni, lahko pa predpišejo tudi druge sankcije, kot so:

(a) izključitev iz upravičenosti do javnih ugodnosti ali pomoči;

(b) začasna ali stalna prepoved opravljanja poslovne dejavnosti;

(c) uvedba sodnega nadzora;

(d) sodna likvidacija;

(e) začasno ali trajno zaprtje poslovalnic, ki so bile uporabljene za storitev kaznivega dejanja.

Člen 7

Zaseg in zaplemba

Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da imajo njihovi pristojni organi pravico zaseči in zapleniti sredstva in premoženjske koristi, pridobljena s kaznivimi dejanji iz členov 2 in 3.

Člen 8

Nepreganjanje ali neuporaba kazni za žrtve

Države članice v skladu s temeljnimi načeli svojih pravnih sistemov sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da imajo pristojni nacionalni organi pravico, da žrtev trgovine z ljudmi ne preganjajo ali kaznujejo zaradi njihove vpletenosti v kriminalne dejavnosti, ki so jih bile prisiljene izvesti kot neposredno posledico zaradi dejstva, da so bile žrtve katerega koli od dejanj iz člena 2.

Člen 9

Preiskovanje in pregon

1. Države članice zagotovijo, da sta preiskovanje ali pregon kaznivih dejanj iz členov 2 in 3 neodvisna od prijave ali obtožbe s strani žrtve in da se kazenski postopek lahko nadaljuje, tudi če je žrtev preklicala svojo izjavo.

2. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se omogoči pregon kaznivega dejanja iz členov 2 in 3 v ustreznem obdobju po polnoletnosti žrtve, če to zahteva narava zadevnega dejanja.

3. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo ustrezno usposabljanje oseb, enot ali služb, pristojnih za preiskovanje ali pregon kaznivih dejanj iz členov 2 in 3.

4. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da so osebam, enotam ali službam, pristojnim za preiskovanje ter pregon kaznivih dejanj iz členov 2 in 3, na voljo učinkovita preiskovalna orodja, ki se uporabljajo proti organiziranemu kriminalu ali v drugih primerih resnih kaznivih dejanj.

⁽¹⁾ UL L 300, 11.11.2008, str. 42.

Člen 10

Pristojnost

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi vzpostavijo svojo sodno pristojnost nad kaznivimi dejanji iz členov 2 in 3, če:

(a) je kaznivo dejanje v celoti ali delno storjeno na njihovem ozemlju ali

(b) je storilec njihov državljan.

2. Država članica obvesti Komisijo, če se odloči, da bo uveljavila nadaljnjo pristojnost za kazniva dejanja iz členov 2 in 3, storjena zunaj njenega ozemlja, med drugim če:

(a) je kaznivo dejanje storjeno zoper njenega državljana ali osebo z običajnim prebivališčem na njenem ozemlju; ali

(b) je kaznivo dejanje storjeno v korist pravne osebe s sedežem na njenem ozemlju; ali

(c) je storilec oseba z običajnim prebivališčem na njenem ozemlju.

3. Za pregon kaznivih dejanj iz členov 2 in 3, storjenih zunaj ozemlja zadevne države članice, vsaka država članica v primerih iz točke (b) odstavka 1 mora sprejeti, v primerih iz odstavka 2 pa lahko sprejme ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovi, da za njeno pristojnost ne velja nobeden od naslednjih pogojev:

(a) dejanja se obravnavajo kot kazniva dejanja v kraju, kjer so bila storjena; ali

(b) pregon se lahko začne le na podlagi prijave žrtve v kraju, kjer je bilo storjeno kaznivo dejanje, ali da se država, v kateri je bilo storjeno kaznivo dejanje, odpove svoji pristojnosti.

Člen 11

Pomoč in podpora žrtvam trgovine z ljudmi

1. Države članice z ustreznimi ukrepi poskrbijo, da sta žrtvam zagotovljena pomoč in podpora pred in med kazenskim postopkom ter ustrezno obdobje po zaključku kazenskega postopka, da se jim omogoči uveljavljanje pravic iz Okvirnega sklepa 2001/220/PNZ ter iz te direktive.

2. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da sta osebi zagotovljeni pomoč in podpora takoj, ko pristojni organi utemeljeno sumijo, da je bilo zoper njo storjeno katero koli izmed kaznivih dejanj iz členov 2 in 3.

3. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da pomoč in podpora žrtvi nista pogojeni s pripravljenostjo žrtve, da sodeluje v kazenski preiskavi, pri pregonu ali sojenju, pri tem pa ne posegajo v Direktivo 2004/81/ES ali podobne nacionalne predpise.

4. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo vzpostavitev ustreznih mehanizmov, ki so namenjeni zgodnjemu odkrivanju žrtev ter pomoči in podpori žrtvam, v sodelovanju z ustreznimi organizacijami za podporo žrtvam.

5. Ukrepi pomoči in podpore iz odstavkov 1 in 2 se izvajajo na podlagi soglasja in seznanjenosti ter vključujejo najmanj življenjske standarde, ki žrtvam lahko zagotovijo preživljanje, in sicer z ukrepi, kot so zagotavljanje ustrezne in varne namestitve ter materialna pomoč, potrebno zdravljenje, med drugim psihološka pomoč, svetovanje in obveščanje ter po potrebi prevajalske storitve in tolmačenje.

6. V okviru seznanitve iz odstavka 5 se po potrebi zagotovi informacije o roku za premislek in obdobju za okrevanje v skladu z Direktivo 2004/81/ES ter informacije o možnosti priznanja mednarodne zaščite v skladu z Direktivo Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite ⁽¹⁾ in Direktivo Sveta 2005/85/ES z dne 1. decembra 2005 o minimalnih standardih glede postopkov za priznanje ali odvzem statusa begunca v državah članicah ⁽²⁾ ali na podlagi drugih mednarodnih instrumentov ali drugih podobnih nacionalnih predpisov.

7. Države članice poskrbijo za žrtve s posebnimi potrebami, kadar so te potrebe zlasti posledica nosečnosti, njihovega zdravstvenega stanja, invalidnosti, duševnih ali psiholoških motenj ali hujših oblik psihološkega, telesnega ali spolnega nasilja, ki so ga utrpeli.

Člen 12

Zaščita žrtev trgovine z ljudmi v kazenskih preiskavah in postopkih

1. Ukrepi za zaščito iz tega člena se uporabljajo poleg pravic iz Okvirnega sklepa 2001/220/PNZ.

2. Države članice zagotovijo, da imajo žrtve trgovine z ljudmi nemudoma dostop do pravnega svetovanja in, v skladu z vlogo žrtve v zadevnem pravosodnem sistemu, do pravnega zastopanja, vključno za namen uveljavljanja odškodnine. Pravno svetovanje in pravno zastopanje je brezplačno, ko žrtev nima zadostnih finančnih sredstev.

⁽¹⁾ UL L 304, 30.9.2004, str. 12.

⁽²⁾ UL L 326, 13.12.2005, str. 13.

3. Države članice zagotovijo, da so žrtve trgovine z ljudmi deležne ustrezne zaščite na podlagi ocene tveganja posameznega primera, med drugim z dostopom do programov za zaščito prič ali do drugih podobnih programov, če je to potrebno, in v skladu z razlogi, ki jih opredeljuje nacionalno pravo ali postopki.

4. Brez poseganja v pravice do obrambe države članice zagotovijo, da imajo žrtve trgovine z ljudmi na podlagi individualne ocene osebnih okoliščin, ki jo opravijo pristojni organi, pravico do posebne obravnave, namenjene preprečevanju sekundarne viktimizacije, pri čemer se je treba v največji možni meri v skladu z razlogi, ki jih opredeljuje nacionalno pravo, in pravili sodne diskrecije, sodno prakso ali smernicami sodišč izogibati naslednjemu:

- (a) nepotrebnemu ponavljanju zaslišanj med preiskavo, pregonom in sojenjem;
- (b) vizualnemu stiku med žrtvijo in obdolžencem, tudi med dokaznim postopkom, tj. med zaslišanjem in navzkrižnim zaslišanjem, z ustreznimi sredstvi, vključno z uporabo ustreznih komunikacijskih tehnologij;
- (c) pričanju na javni obravnavi; ter
- (d) nepotrebnemu zasliševanju glede zasebnega življenja.

Člen 13

Splošne določbe o ukrepih za pomoč in podporo otrokom, ki so žrtve trgovine z ljudmi, ter za njihovo zaščito

1. Otrokom, ki so žrtve trgovine z ljudmi, se zagotovijo pomoč, podpora in zaščita. Pri uporabi te direktive je korist otroka primarna skrb.
2. Države članice zagotovijo, da se žrtev trgovine z ljudmi, katere starost je negotova in za katero se domneva, da je otrok, šteje za otroka in ima zato takojšen dostop do pomoči, podpore in zaščite v skladu s členoma 14 in 15.

Člen 14

Pomoč in podpora žrtvam otrokom

1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se posebni kratkoročni in dolgoročni ukrepi za zaščito, pomoč in podporo otrokom, ki so žrtve trgovine z ljudmi, pri njihovem fizičnem in psihosocialnem okrevanju sprejmejo na podlagi ocene posebnih okoliščin vsakega posameznega otroka,

ki je žrtev, ob upoštevanju otrokovih pogledov, potreb in skrbi, da bi se za otroka našla trajna rešitev. Države članice v skladu s svojim nacionalnim pravom v razumnem času otrokom žrtvam in otrokom žrtev, ki prejemajo pomoč in podporo v skladu s členom 11, zagotovijo dostop do izobraževanja.

2. Države članice dodelijo otroku, ki je žrtev trgovine z ljudmi, skrbnika ali zastopnika od trenutka, ko organi otroka odkrijejo, če se nosilec starševske odgovornosti zaradi navzkrižja interesov med njimi in žrtvijo po nacionalnem pravu prepreči uveljavljanje načela največje koristi otroka in/ali zastopanje otroka.

3. Kadar je ustrezno in mogoče, države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo pomoč in podporo družini otroka, ki je žrtev trgovine z ljudmi, če je družina na ozemlju države članice. Kadar je ustrezno in mogoče, države članice za družine uporabljajo zlasti člen 4 Okvirnega sklepa 2001/220/PNZ.

4. Ta člen se uporablja brez poseganja v člen 11.

Člen 15

Zaščita otrok, ki so žrtve trgovine z ljudmi, v kazenskih preiskavah in postopkih

1. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da pristojni organi v kazenskih preiskavah in postopkih v skladu z vlogo žrtve v zadevnem pravosodnem sistemu otroku, ki je žrtev trgovine z ljudmi, dodelijo zastopnika, če je po nacionalnem pravu nosilec starševske odgovornosti onemogočeno zastopanje otroka zaradi navzkrižja interesov med njimi in otrokom žrtvijo.
2. Države članice v skladu z vlogo žrtve v zadevnem pravosodnem sistemu zagotovijo, da imajo otroci žrtve nemudoma dostop do brezplačnega pravnega svetovanja in brezplačnega pravnega zastopanja, vključno za namen uveljavljanja odškodnine, razen če imajo zadostna finančna sredstva.
3. Brez poseganja v pravice do obrambe države članice v kazenskih preiskavah in postopkih zaradi katerih koli kaznivih dejanj iz členov 2 in 3 z ustreznimi ukrepi zagotovijo:

- (a) da se zaslišanja otrok žrtev izvedejo brez neutemeljenih zamud, potem ko so bili pristojni organi obveščeni o dejstvih;
- (b) da zaslišanja otroka žrtve po potrebi potekajo v prostorih, ki so zasnovani ali prilagojeni za te namene;

- (c) da zaslišanja otroka žrtve, kadar je to potrebno, opravijo strokovnjaki, usposobljeni za te namene, ali se ta zaslišanja izvedejo z njihovo pomočjo;
- (d) da z otrokom žrtvijo vsa zaslišanja opravijo iste osebe, če je to mogoče in kadar je to primerno;
- (e) da je število zaslišanj čim manjše in da se opravijo le, če so nujno potrebna za namene kazenskih preiskav in kazenskih postopkov;
- (f) da lahko otroka žrtev spremlja njegov pravni zastopnik ali po potrebi odrasla oseba po njegovi izbiri, razen če je bila v povezavi s to osebo sprejeta utemeljena odločitev, ki temu nasprotuje.

4. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da je v kazenskih preiskavah katerih koli kaznivih dejanj iz členov 2 in 3 mogoče posneti vsa zaslišanja otrok žrtev ali po potrebi tista, v katerih kot priča nastopa otrok, in da je mogoče takšna posneta zaslišanja v kazenskih postopkih predložiti kot dokaze v skladu s pravili njihovega nacionalnega prava.

5. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da se lahko v kazenskih postopkih v zvezi s katerimi koli kaznivimi dejanji iz členov 2 in 3 zahteva:

- (a) da zaslišanje poteka brez prisotnosti javnosti; in
- (b) da je otrok žrtev zaslišan, ne da bi bil prisoten na sodišču, in sicer z uporabo ustreznih komunikacijskih tehnologij.

6. Ta člen se uporablja brez poseganja v člen 12.

Člen 16

Pomoč, podpora in zaščita za otroke, ki so žrtve trgovine z ljudmi in so brez spremstva

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da pri posebnih ukrepih pomoči in podpore za otroke, ki so žrtve trgovine z ljudmi, v skladu s členom 14(1) ustrezno upoštevajo osebne in posebne razmere otroka, ki je žrtev in je brez spremstva.

2. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da bi našle trajno rešitev, ki temelji na posamezni oceni koristi za otroka.

3. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da se otroku, ki je žrtev trgovine z ljudmi in je brez spremstva, po potrebi dodeli skrbnik.

4. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da v kazenski preiskavi in postopku v skladu z vlogo

žrtve v zadevnem pravosodnem sistemu pristojni organi dodelijo zastopnika otroku, ki je brez spremstva ali je ločen od svoje družine.

5. Ta člen se uporablja brez poseganja v člena 14 in 15.

Člen 17

Odškodnina žrtvam

Države članice zagotovijo, da imajo žrtve trgovine z ljudmi dostop do veljavnih shem za odškodnino žrtvam nasilnih naklepnih kaznivih dejanj.

Člen 18

Preprečevanje

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, kot sta izobraževanje in usposabljanje, za zmanjšanje in odvrčanje od povpraševanja, ki spodbuja vse oblike izkoriščanja, povezane s trgovino z ljudmi.

2. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, tudi prek spleta, kot so informacijske kampanje in kampanje za izboljšanje osveščenosti, raziskovalni in izobraževalni programi, po potrebi v sodelovanju z ustreznimi organizacijami civilne družbe in drugimi zainteresiranimi stranmi, namenjene boljši osveščenosti in zmanjšanju nevarnosti oseb, zlasti otrok, da postanejo žrtve trgovine z ljudmi.

3. Države članice spodbujajo redno usposabljanje uradnikov, ki bi se pri svojem delu lahko srečali z žrtvami in potencialnimi žrtvami trgovine z ljudmi, vključno s policisti na terenu, pri čemer jim bo tako usposabljanje omogočilo odkriti žrtve in potencialne žrtve trgovine z ljudmi ter jih naučilo kako z njimi ravnati.

4. Da bi z odvrčanjem od povpraševanja postala preprečevanje trgovine z ljudmi in boj proti njej učinkovitejša, države članice proučijo možnost sprejetja ukrepov, da se kot kaznivo dejanje obravnava uporaba storitev, ki so predmet izkoriščanja iz člena 2, če je znano, da je oseba žrtev kaznivega dejanja iz člena 2.

Člen 19

Nacionalni poročevalci ali enakovredni mehanizmi

Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe za vzpostavitev sistema nacionalnih poročevalcev ali enakovrednih mehanizmov. Naloge takih mehanizmov so izvajanje ocen o trendih trgovine z ljudmi, proučevanje rezultatov ukrepov za boj proti trgovini z ljudmi, vključno z zbiranjem statističnih podatkov v tesnem sodelovanju z zadevnimi organizacijami civilne družbe, ki so dejavne na tem področju, ter poročanje.

Člen 20

Usklajevanje strategije Unije proti trgovini z ljudmi

Države članice olajšujejo naloge koordinatorja za boj proti trgovini z ljudmi (*Anti-Trafficking Coordinator (ATC)*), da bi tako prispevale k usklajeni in okrepljeni strategiji Unije proti trgovini z ljudmi. Države članice koordinatorju za boj proti trgovini z ljudmi posredujejo zlasti informacije iz člena 19, na podlagi katerih koordinatorski prispeva k poročilu, ki ga Komisija vsaki dve leti pripravi o napredku, doseženemu v boju proti trgovini z ljudmi.

Člen 21

Nadomestitev Okvirnega sklepa 2002/629/PNZ

Okvirni sklep 2002/629/PNZ o boju proti trgovanju z ljudmi se nadomesti za države članice, ki sodelujejo pri sprejetju te direktive, brez poseganja na izpolnjevanje obveznosti držav članic glede skrajnih rokov za prenos okvirnega sklepa v nacionalno zakonodajo.

Za države članice, ki sodelujejo pri sprejetju te direktive, se sklicevanja na Okvirni sklep 2002/629/PNZ štejejo kot sklicevanja na to direktivo.

Člen 22

Prenos

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo do 6. aprila 2013.

2. Države članice Komisiji predložijo besedilo določb predpisov, ki v njihovo nacionalno zakonodajo prenašajo obveznosti iz te direktive.

3. Ko države članice sprejmejo te ukrepe, se v njih sklicujejo na to direktivo ali pa tak sklic navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Člen 23

Poročanje

1. Komisija do 6. aprila 2015 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, v katerem oceni, v kolikšni meri so države članice sprejele potrebne ukrepe za izpolnitev določb te direktive, vključno z opisom ukrepov, sprejetih v skladu s členom 18(4), po potrebi skupaj z zakonodajnimi predlogi.

2. Komisija do 6. aprila 2016 Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, v katerem oceni učinek veljavne nacionalne zakonodaje, ki inkriminira uporabnike storitev, ki so predmet izkoriščanja trgovine z ljudmi, na preprečevanje trgovine z ljudmi, po potrebi skupaj z ustreznimi predlogi.

Člen 24

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 25

Naslovniki

Ta direktiva je naslovljena na države članice v skladu s Pogodbama.

V Strasbourgu, 5. aprila 2011

Za Evropski parlament

Predsednik

J. BUZEK

Za Svet

Predsednica

GYŐRI E.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 366/2011

z dne 14. aprila 2011

o spremembi Priloge XVII (akrilamid) k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 131 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Akrilamid je razvrščen kot rakotvorna snov iz skupine 1B in mutagena snov iz skupine 1B. Njegova tveganja so bila ocenjena v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 793/93 z dne 23. marca 1993 o oceni in nadzoru tveganja, ki ga predstavljajo obstoječe snovi ⁽²⁾.

(2) Rezultati evropske ocene tveganja so pokazali, da je treba omejiti tveganje, ki ga za vodni ekosistem pomeni uporaba fuginih mas na osnovi akrilamida pri gradbenih delih, in tveganje za druge organizme, ki so mu posredno izpostavljeni prek onesnažene vode, ki je posledica iste uporabe. Nadalje je bila izražena zaskrbljenost za delavce in ljudi, ki so izpostavljeni prek okolja, zaradi rakotvorne in mutagene narave akrilamida ter nevrotoksičnosti in strupenosti za razmnoževanje kot posledice izpostavljenosti, ki izhaja iz majhne in velike uporabe fuginih mas na osnovi akrilamida.

(3) Priporočilo Komisije 2004/394/ES z dne 29. aprila 2004 o rezultatih ocene tveganja in strategijah za zmanjšanje tveganja za snovi: acetonitril, akrilamid, akrilonitril, akrilna kislina, butadien, vodikov fluorid, vodikov peroksid, metakrilna kislina, metil metakrilat, toluen, triklorobenzen ⁽³⁾, ki je bilo sprejeto v okviru Uredbe (EGS) št. 793/93, priporoča razmislek na ravni Unije o uvedbi omejitev pri trženju in uporabi akrilamida v fuginih masah majhnega ali velikega obsega v skladu z Direktivo Sveta 76/769/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov ⁽⁴⁾.

(4) Za akrilamid je vključena mejna vrednost 0,1 %, da se zajame druge vire prostega akrilamida v postopku fugiranja, na primer N-metilolakrilamid, kot je navedeno v Priporočilu 2004/394/ES.

(5) Za varovanje zdravja ljudi in okolja je torej nujno, da se omejita dajanje v promet in uporaba akrilamida v fuginih masah in vseh njihovih uporabah.

(6) V skladu s prehodnimi ukrepi iz člena 137(1)(a) Uredbe REACH je treba spremeniti Prilogo XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega v skladu s členom 133 Uredbe (ES) št. 1907/2006 –

⁽¹⁾ UL L 396, 30.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ UL L 84, 5.4.1993, str. 1.

⁽³⁾ UL L 144, 30.4.2004, str. 72.

⁽⁴⁾ UL L 262, 27.9.1976, str. 201.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2011

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

V preglednico Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 se doda vnos 60:

„60. Akrilamid Št. CAS 79-06-1	Se ne daje v promet ali uporablja kot snov ali kot sestavina zmesi v koncentracijah, enakih ali večjih od 0,1 masnega %, za uporabe fugirnih mas po 5. novembru 2012.“
-----------------------------------	--

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 367/2011**z dne 12. aprila 2011****o prepovedi ribolova na globokomorske morske pse v vodah EU in mednarodnih vodah območij V, VI, VII, VIII in IX s plovili, ki plujejo pod zastavo Portugalske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Člen 1

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

Izčrpanje kvote

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2011 dodeljena državi članici iz navedene priloge, velja od datuma iz navedene priloge za izčrpano.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

Prepovedi

(1) Uredba Sveta (EU) št. 1225/2010 z dne 13. decembra 2010 o določitvi ribolovnih možnosti za plovila EU za staleže nekaterih vrst globokomorskih rib za leti 2011 in 2012 ⁽²⁾ določa kvote za leti 2011 in 2012.

Ribolovne dejavnosti za stalež iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirane, so prepovedane od datuma iz navedene priloge. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati navedeni stalež, ki ga ulovijo navedena plovila.

(2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirane, izčrpala kvota, dodeljena za leto 2011.

Člen 3

Začetek veljavnosti

(3) Zato je treba ribolovne dejavnosti za navedeni stalež prepovedati –

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. aprila 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

Lowri EVANS

Generalna direktorica za pomorske zadeve in ribištvo

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ UL L 336, 21.12.2010, str. 1.

PRILOGA

Št.	7/DSS
Država članica	PORTUGALSKA
Stalež	DWS/56789-
Vrsta	globokomorski morski psi
Cona	vode EU ter mednarodne vode območij V, VI, VII, VIII in IX
Datum	7. marec 2011

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 368/2011**z dne 12. aprila 2011****o prepovedi ribolova na severno kozico v norveških vodah južno od 62° s. z. š. s plovili, ki plujejo pod zastavo Švedske**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Člen 1

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

Izčrpanje kvote

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2011 dodeljena državi članici iz navedene priloge, velja od datuma iz navedene priloge za izčrpano.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2**Prepovedi**

(1) Uredba Sveta (EU) št. 57/2011 z dne 18. januarja 2011 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2011 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode EU, in za plovila EU v nekaterih vodah zunaj EU ⁽²⁾, določa kvote za leto 2011.

Ribolovne dejavnosti za stalež iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, so prepovedane od datuma iz navedene priloge. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati navedeni stalež, ki ga ulovijo navedena plovila.

(2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala kvota, dodeljena za leto 2011.

Člen 3**Začetek veljavnosti**

(3) Zato je treba ribolovne dejavnosti za navedeni stalež prepovedati –

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. aprila 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

Lowri EVANS

Generalna direktorica za pomorske zadeve in ribištvo

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.

⁽²⁾ UL L 24, 27.1.2011, str. 1.

PRILOGA

Št.	8/T&Q
Država članica	ŠVEDSKA
Stalež	PRA/04-N.
Vrsta	severna kozica (<i>Pandalus borealis</i>)
Cona	norveške vode južno od 62° s. z. š.
Datum	28. marec 2011

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 369/2011**z dne 14. aprila 2011****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 15. aprila 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2011

*Za Komisijo
V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	EG	74,4
	JO	78,3
	MA	52,8
	TN	113,1
	TR	90,4
	ZZ	81,8
0707 00 05	EG	152,2
	TR	144,2
	ZZ	148,2
0709 90 70	MA	82,8
	TR	107,9
	ZA	13,0
	ZZ	67,9
0805 10 20	EG	61,1
	IL	72,5
	MA	49,6
	TN	48,0
	TR	73,9
	ZZ	61,0
0805 50 10	EG	53,5
	TR	47,9
	ZZ	50,7
0808 10 80	AR	82,1
	BR	83,8
	CA	114,9
	CL	89,6
	CN	91,3
	MK	47,7
	NZ	110,1
	US	121,7
	UY	57,7
	ZA	81,1
	ZZ	88,0
0808 20 50	AR	89,7
	CL	110,8
	CN	70,7
	ZA	90,9
	ZZ	90,5

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

DIREKTIVE

IZVEDBENA DIREKTIVA KOMISIJE 2011/46/EU

z dne 14. aprila 2011

o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve heksitiazokska kot aktivne snovi in spremembi Odločbe Komisije 2008/934/ES

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredbi Komisije (ES) št. 451/2000 ⁽²⁾ in (ES) št. 1490/2002 ⁽³⁾ določata podrobna pravila za izvajanje tretje faze delovnega programa iz člena 8(2) Direktive 91/414/EGS in seznam aktivnih snovi, ki jih je treba oceniti zaradi možne vključitve v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Navedeni seznam je vključeval heksitiazoks.

(2) V skladu s členom 11e Uredbe (ES) št. 1490/2002 je prijavitelj v dveh mesecih od prejema osnutka poročila o oceni umaknil predlog za vključitev navedene aktivne snovi v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Zato je bila za ne vključitev heksitiazokska sprejeta Odločba Komisije 2008/934/ES z dne 5. decembra 2008 o ne vključitvi nekaterih aktivnih snovi v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo navedene snovi ⁽⁴⁾.

(3) Prvotni prijavitelj (v nadaljnjem besedilu: vlagatelj) je v skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS vložil nov zahtevek za uporabo pospešenega postopka iz členov 14 do 19 Uredbe Komisije (ES) št. 33/2008 z dne 17. januarja 2008 o podrobnih pravilih za izvajanje Direktive Sveta 91/414/EGS glede rednega in pospešenega postopka za oceno aktivnih snovi, ki so bile del programa dela iz člena 8(2) navedene direktive, vendar niso bile vključene v Prilogo I ⁽⁵⁾.

(4) Zahtevek je bil predložen Finski, ki je bila z Uredbo (ES) št. 1490/2002 imenovana za državo članico poročevalko. Rok za pospešeni postopek je bil upoštevan. Specifikacija aktivne snovi in podprte uporabe so enake kot v Odločbi 2008/934/ES. Navedeni zahtevek izpolnjuje tudi ostale vsebinske in postopkovne zahteve iz člena 15 Uredbe (ES) št. 33/2008.

(5) Finska je ocenila dodatne podatke, ki jih je predložil vlagatelj, in pripravila dodatno poročilo. Navedeno poročilo je 20. oktobra 2009 predložila Evropski agenciji za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) in Komisiji. Agencija je dodatno poročilo poslala v presojo drugim državam članicam in vlagatelju ter prejete pripombe predložila Komisiji. V skladu s členom 20(1) Uredbe (ES) št. 33/2008 in na zahtevo Komisije je Agencija 7. septembra 2010 ⁽⁶⁾ Komisiji predstavila svoj sklep o heksitiazoks. Osnutek poročila o oceni, dodatno poročilo in sklep Agencije so države članice in Komisija pregledale v okviru Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali ter končno različico pripravile 11. marca 2011 v obliki poročila Komisije o pregledu heksitiazokska.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1.

⁽²⁾ UL L 55, 29.2.2000, str. 25.

⁽³⁾ UL L 224, 21.8.2002, str. 23.

⁽⁴⁾ UL L 333, 11.12.2008, str. 11.

⁽⁵⁾ UL L 15, 18.1.2008, str. 5.

⁽⁶⁾ Evropska agencija za varnost hrane; Sklep o strokovnem pregledu ocene tveganja pesticidov z aktivno snovjo heksitiazoks. *EFSA Journal* 2010; 8(9):1722. [78 str.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1722. Na voljo na spletu: www.efsa.europa.eu.

- (6) Različne preiskave so pokazale, da se za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo heksitiazoks, lahko pričakuje, da na splošno izpolnjujejo zahteve iz člena 5(1)(a) in (b) Direktive 91/414/EGS, zlasti pri uporabah, ki so bile preučene in podrobno navedene v poročilu Komisije o pregledu. Zato je heksitiazoks primerno vključiti v Prilogo I, da se v skladu z določbami navedene direktive lahko v vseh državah članicah registrirajo fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo to aktivno snov.
- (7) Brez poseganja v navedeni sklep je primerno pridobiti dodatne informacije o nekaterih posameznih točkah. V skladu s členom 6(1) Direktive 91/414/EGS se lahko za vključitev posamezne snovi v Prilogo I določijo pogoji. Zato je primerno zahtevati, da vlagatelj predloži informacije, ki potrjujejo oceno tveganja za toksikološko pomembnost in možen pojav metabolita PT-1-3 ⁽¹⁾ v predelanih proizvodih, možne škodljive učinke heksitiazoksa na čebeljo zalego in možen učinek preferenčnega razpada in/ali pretvorbe zmesi izomerov na oceno tveganja za delavce, oceno tveganja za potrošnike in okolje.
- (8) Pred vključitvijo aktivne snovi v Prilogo I je treba določiti primeren rok, da se bodo države članice in zainteresirane strani lahko pripravile na izpolnjevanje novih zahtev, do katerih bo priredila vključitev.
- (9) Brez poseganja v obveznosti iz Direktive 91/414/EGS, ki izhajajo iz vključitve aktivne snovi v Prilogo I, je državam članicam treba omogočiti, da v šestih mesecih po vključitvi snovi pregledajo obstoječe registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo heksitiazoks, da zagotovijo izpolnjevanje zahtev iz Direktive 91/414/EGS, zlasti iz člena 13 Direktive in ustreznih pogojev iz Priloge I. Države članice v skladu z določbami Direktive 91/414/EGS obstoječe registracije po potrebi spremenijo, nadomestijo ali prekličejo. Z odstopanjem od navedenega roka je za predložitev in oceno celotne dokumentacije iz Priloge III vsakega fitofarmacevtskega sredstva za vsako nameravano uporabo po enotnih načelih iz Direktive 91/414/EGS treba določiti daljše obdobje.
- (10) Izkušnje iz prejšnjih vključitev aktivnih snovi v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, ocenjenih na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 3600/92 z dne 11. decembra 1992 o podrobnih pravilih za izvajanje prve faze delovnega programa iz člena 8(2) Direktive Sveta 91/414/EGS o
- dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet ⁽²⁾, so pokazale, da se pri razlagi obveznosti imetnikov veljavnih registracij lahko pojavijo težave pri dostopu do podatkov. Da bi se izognili nadaljnjim težavam, se zato zdi nujno razjasniti obveznosti držav članic, zlasti obveznost, da preverijo, ali ima imetnik registracije dostop do dokumentacije, ki izpolnjuje pogoje iz Priloge II k navedeni direktivi. Vendar ta razjasnitev državam članicam ali imetnikom registracij ne nalaga novih obveznosti v primerjavi z doslej sprejetimi direktivami o spremembah Priloge I.
- (11) Direktivo 91/414/EGS je zato primerno ustrezno spremeniti.
- (12) Odločba 2008/934/ES določa ne vključitev heksitiazoksa in preključitev registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo navedeno snov, do 31. decembra 2011. V Prilogi k navedeni odločbi je treba črtati vrstico o heksitiazoksu.
- (13) Odločbo 2008/934/ES je zato primerno ustrezno spremeniti.
- (14) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga I k Direktivi 91/414/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

V Prilogi k Odločbi 2008/934/ES se črta vrstica o heksitiazoksu.

Člen 3

Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za usklajitev s to direktivo, najpozneje do 30. novembra 2011. Komisiji nemudoma sporočijo besedila navedenih predpisov, skupaj s korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

⁽¹⁾ (4S,5S)-5-(4-klorofenil)-4-metil-1,3-tiazolidin-2-on in (4R,5R)-5-(4-klorofenil)-4-metil-1,3-tiazolidin-2-on.

⁽²⁾ UL L 366, 15.12.1992, str. 10.

Navedene predpise uporabljajo od 1. decembra 2011.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Člen 4

1. Države članice v skladu z Direktivo 91/414/EGS do 30. novembra 2011 po potrebi spremenijo ali prekličejo veljavne registracije fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo heksitiazoks kot aktivno snov.

Do navedenega datuma zlasti preverijo, ali so pogoji za heksitiazoks iz Priloge I k navedeni direktivi izpolnjeni, razen pogojev iz dela B besedila o navedeni aktivni snovi, in ali ima imetnik registracije dokumentacijo ali dostop do dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge II k navedeni direktivi pod pogoji iz člena 13 navedene direktive.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice znova ocenijo vsako registrirano fitofarmacevtsko sredstvo, ki vsebuje heksitiazoks kot edino aktivno snov ali kot eno od več aktivnih snovi, vključenih v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS najpozneje do 31. maja 2011, po enotnih načelih iz Priloge VI k Direktivi 91/414/EGS, na podlagi dokumentacije, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge III k navedeni direktivi, in ob upoštevanju dela B besedila iz Priloge I k navedeni direktivi o heksitiazoksu. Na podlagi navedene ocene države članice presodijo, ali sredstvo izpolnjuje pogoje iz člena 4(1)(b), (c), (d) in (e) Direktive 91/414/EGS.

Države članice nato:

- (a) če sredstvo vsebuje heksitiazoks kot edino aktivno snov, najpozneje do 31. maja 2015 po potrebi spremenijo ali prekličejo registracijo; ali
- (b) če sredstvo vsebuje heksitiazoks kot eno od več aktivnih snovi, registracijo po potrebi spremenijo ali prekličejo najpozneje do 31. maja 2015 ali do datuma, določenega za tako spremembo ali preklic v ustreznih direktivah, s katerimi so bile zadevne snovi dodane v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS, pri čemer se upošteva poznejši datum.

Člen 5

Ta direktiva začne veljati 1. junija 2011.

Člen 6

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 14. aprila 2011

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

Na koncu razpredelnice v Prilogi I k Direktivi 91/414/EGS se doda naslednje besedilo:

Št.	Splošno ime, identifikacijska številka	Ime po IUPAC	Čistost ⁽¹⁾	Začetek veljavnosti	Datum izteka veljavnosti registracije	Posebne določbe
„343	Heksitiazoks Št. CAS: 78587-05-0 Št. CIPAC: 439	(4RS,5RS)-5-(4-kloro-fenil)-N-cikloheksil-4-metil-2-okso-1,3-tiazolidin-3-karboksamid	≥ 976 g/kg (1:1 zmes (4R, 5R) in (4S, 5S))	1. junij 2011	31. maj 2021	DEL A Registrira se lahko samo kot akaricid. DEL B Za izvajanje enotnih načel iz Priloge VI se upoštevajo sklepi iz poročila o pregledu heksitiazoksa ter zlasti dodatka I in II h končni različici poročila, ki jo je Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali pripravil 11. marca 2011. V tej celoviti oceni so države članice zlasti pozorne na: — zaščito vodnih organizmov. Pogoji za uporabo po potrebi vključujejo ukrepe za zmanjšanje tveganja, — varnost izvajalcev in delavcev. Pogoji uporabe po potrebi vključujejo varnostne ukrepe. Zadevne države članice zahtevajo predložitev potrditvenih informacij o: (a) toksikološki pomembnosti metabolita PT-1-3 (*); (b) možnem pojavu metabolita PT-1-3 v predelanih proizvodih; (c) možnih škodljivih učinkih heksitiazoksa na čebeljo zalego; (d) možnem učinku preferenčnega razpada in/ali pretvorbe zmesi izomerov na oceno tveganja za delavce, oceno tveganja za potrošnike in okolje. Zadevne države članice zagotovijo, da vlagatelj Komisiji predloži informacije iz točk (a), (b) in (c) do 31. maja 2013, informacije iz točke (d) pa dve leti po sprejetju posebnih smernic.“

⁽¹⁾ Več podrobnosti o aktivni snovi in njenih lastnostih je v poročilu o pregledu.

(*) (4S,5S)-5-(4-klorofenil)-4-metil-1,3-tiazolidin-2-on in (4R,5R)-5-(4-klorofenil)-4-metil-1,3-tiazolidin-2-on.

SKLEPI

SKLEP SVETA 2011/239/SZVP

z dne 12. aprila 2011

o spremembi Sklepa 2010/232/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

(7) Za izvajanje določenih ukrepov je potrebno nadaljnje ukrepanje Unije –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1

Sklep 2010/232/SZVP se spremeni:

- (1) Svet je 26. aprila 2010 sprejel Sklep 2010/232/SZVP o podaljšanju omejevalnih ukrepov proti Burmi/Mjanmaru ⁽¹⁾.
- (2) Omejevalne ukrepe iz Sklepa 2010/232/SZVP bi bilo treba – glede na razmere v Burmi/Mjanmaru, zlasti zaradi ocene, da volilni proces v letu 2010 ni potekal v skladu z mednarodno sprejetimi standardi, in zaradi nezmanjšanih pomislekov v zvezi s spoštovanjem človekovih pravic in temeljnih svoboščin v državi – podaljšati za nadaljnjih 12 mesecev.
- (3) Seznime oseb in podjetij iz Sklepa 2010/232/SZVP, za katere veljajo omejevalni ukrepi, bi bilo treba spremeniti, da bi se upoštevale spremembe v vladi, varnostnih silah in javni upravi v Burmi/Mjanmaru ter spremembe v osebnem položaju zadevnih oseb; posodobiti bi bilo tudi treba seznam podjetij, ki so v lasti ali pod nadzorom režima v Burmi/Mjanmaru ali oseb, povezanih z režimom, in seznam subjektov iz Priloge I k Sklepu 2010/232/SZVP.
- (4) Za nove člane vlade, ki niso povezani z vojsko ali so bistveni za dialog z mednarodno skupnostjo, pa bi bilo treba omejevalne ukrepe za 12 mesecev odložiti, da bi spodbudili prihodnji napredek glede civilnega upravljanja in okrepili demokracijo in spoštovanje človekovih pravic, kar je v interesu Evropske unije.
- (5) Poleg tega bi bilo treba do 30. aprila 2012 razveljaviti tudi prepoved dvostranskih državnih obiskov na visoki ravni v Burmo/Mjanmar in s tem spodbuditi dialog z ustreznimi stranmi v Burmi/Mjanmaru.
- (6) Svet bo redno pregledoval razmere v Burmi/Mjanmaru in ocenjeval morebitni napredek tamkajšnjih oblasti pri spoštovanju demokratičnih vrednot in človekovih pravic.

1. člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Prepovedan je nakup, uvoz ali prevoz naslednjih izdelkov iz Burme/Mjanmara v Unijo:

- (a) oblovina, les in lesni izdelki;
- (b) zlato, kositer, železo, baker, volfram, srebro, premog, svinec, mangan, nikelj in cink;
- (c) dragi in poldragi kamni, vključno z diamanti, rubini, safirji, žadom in smaragdi.

2. Prepoved iz odstavka 1 se ne uporablja za projekte in programe humanitarne pomoči ali pomoč, ki ni humanitarne narave, ali razvojne projekte in programe v Burmi/Mjanmaru, ki se izvajajo v podporo ciljem iz člena 8(2)(a), (b) in (c).“;

2. člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

1. Pomoč, ki ni humanitarne narave, ali programi razvojne pomoči se ustavijo.

2. Odstavek 1 se ne uporablja za projekte in programe, ki podpirajo:

- (a) človekove pravice, demokracijo, dobro upravljanje, preprečevanje konfliktov in gradnjo zmogljivosti civilne družbe;
- (b) zdravstvo in šolstvo, boj proti revščini, zlasti pa zadovoljitev osnovnih potreb ter preživetje najrevnejših in najbolj ogroženih skupin prebivalstva;

⁽¹⁾ UL L 105, 27.4.2010, str. 22.

- (c) varstvo okolja in zlasti programe, usmerjene proti netrajnostni, prekomerni sečnji, ki ima za posledico izginjanje gozdov.

Projekte in programe bi bilo treba v največji možni meri opredeliti in ocenjevati v sodelovanju s civilno družbo in vsemi demokratičnimi skupinami, vključno z Narodno ligo za demokracijo. Projekte in programe bi bilo treba izvajati prek agencij ZN, nevladnih organizacij, agencij držav članic in mednarodnih organizacij ter prek decentraliziranega sodelovanja z lokalnimi civilnimi upravami.

V tem okviru bo Evropska unija pri vladi Burme/Mjanmara še naprej vztrajala, da bi si morala slednja bolj prizadevati za doseganje razvojnih ciljev tisočletja ZN.“;

3. člen 9(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za preprečitev vstopa ali tranzita čez njihova ozemlja:

- (a) vodilnim članom nekdanjega Državnega sveta za mir in razvoj (*State Peace and Development Council – SPDC*), burmanskim funkcionarjem v turističnem sektorju, visokim vojaškim pripadnikom, vladnim ali varnostnim silam, ki oblikujejo, izvajajo ali se okoriščajo s politikami, ki Burmo/Mjanmar ovirajo pri prehodu v demokracijo, in članom njihovih družin;

- (b) visokim aktivnim pripadnikom burmanske vojske in članom njihovih družin;

- (c) osebam, ki so povezane z osebami iz točk (a) in (b),

ki so kot fizične osebe naštet v Prilogi II.“;

4. člen 10(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Zamrznejo se vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti oziroma jih posedujejo ali nadzirajo:

- (a) vodilni člani nekdanjega SPDC, burmanski funkcionarji v turističnem sektorju, visoki vojaški pripadniki, vladne ali varnostne sile, ki oblikujejo, izvajajo ali se okoriščajo s politikami, ki Burmo/Mjanmar ovirajo pri prehodu v demokracijo, in člani njihovih družin;

- (b) visoki aktivni pripadniki burmanske vojske in člani njihovih družin;

- (c) fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, povezani z osebami iz točk (a) in (b),

kot so navedeni v Prilogi II.“;

5. člen 11 se črta;

6. v členu 13 se dodata naslednja odstavka:

„Svet o svojem sklepu, vključno z razlogi za uvrstitev na seznam, obvesti zadevno fizično ali pravno osebo, subjekt ali organ, bodisi neposredno, če je naslov znan, bodisi z objavo obvestila, s tem pa navedeni osebi, subjektu ali organu da možnost, da predloži pripombe.

Če so podane pripombe ali predloženi novi tehtni dokazi, Svet ponovno pregleda svoj sklep in o tem ustrezno obvesti zadevno osebo, subjekt ali organ.“;

7. doda se naslednji člen:

„Člen 13a

1. V Prilogi II so navedeni razlogi za uvrstitev fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov na seznam.

2. Priloga II vključuje tudi podatke, potrebne za identifikacijo zadevnih fizičnih in pravnih oseb, subjektov ali organov, če so ti podatki na voljo. Pri fizičnih osebah lahko ti podatki vključujejo imena in priimke, pa tudi vzdevke, datum in kraj rojstva, državljanstvo, številke potnega lista in osebne izkaznice, spol, naslov, če je znan, ter funkcijo ali poklic. Pri pravnih osebah, subjektih ali organih pa lahko ti podatki vključujejo imena, kraj in datum registracije, matično številko in sedež podjetja.“;

8. člen 15 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 15

1. Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

2. Ta sklep se uporablja do 30. aprila 2012.

3. Ukrepi iz člena 9(1) in člena 10(1) in (2) se, kolikor se nanašajo na osebe iz Priloge IV, odložijo do 30. aprila 2012.“.

Člen 2

1. Priloge I, II in III k Sklepu 2010/232/SZVP se nadomestijo z besedili iz prilog I, II oziroma III k temu sklepu.

2. Priloga IV k temu sklepu se doda kot Priloga IV k Sklepu 2010/232/SZVP.

Člen 3

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Luxembourg, 12. aprila 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

PRILOGA I

Seznam podjetij iz člena 3(2)(b) ter členov 5 in 14

LES & STAVBNI LES		
	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
1.	Alkemal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2.	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3.	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4.	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5.	Aung Khant Phyoo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6.	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, Cor of Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7.	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8.	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing Yangon	
9.	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10.	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11.	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12.	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, Cor of 46th St, BTHHGG, Yangon	
13.	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Road, Mayangon, Yangon	
14.	Century Dragon Co Ltd 3-5 Min Gyi Maha Min Gaung St, Industrial Zone (2), Hlaing Tha Yar, Yangon	
15.	Chantha Rm 3, Cor of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
16.	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangon, Yangon	
17.	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay RD, Myayangone, Sanchaung, Yangon	
18.	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
19.	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
20.	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
21.	Flying Tiger Wood Industry Ltd, 171-173, 51st St, Pazundaung, Yangon	
22.	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
23.	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
24.	Fudak Enterprise Co Ltd 120 De Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
25.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60-B Aung Myay Thasi Ave, Kamayut, Yangon	
26.	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	
27.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	
28.	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
29.	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin-B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
30.	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
31.	Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
32.	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
33.	Khaing Su Thu Trading and Industrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
34.	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
35.	Khine International Co Ltd 116/8 15th St, LMDWW, Yangon	
36.	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan RD, Tamwe, Yangon	
37.	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
38.	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, Cor of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
39.	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
40.	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
41.	Master Timber Excel Ltd 146a pyay Rd, 9th mile, Mayangon, Yangon	
42.	Master Timber Exel Ltd (KLN Group) 282, Room 8, 1st floor, Seikkantha St, KTDAA, Yangon	
43.	Miba Gon Shein 709, Cor of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
44.	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKA, Yangon	
45.	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myinthar Gyi 4th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
46.	Myanmar Forest Timber Association 504-506, Merchant St., Kyauktada Tsp, Yangon	
47.	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
48.	Myanmar Shwe Hinth International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yangon	
49.	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
50.	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
51.	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
52.	Myitmakha International Trading Ltd 19-20 Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
53.	Myo Nwe Thit Trading Co Ltd 147 (G/F), 47th St, Botahtaung, Yangon	
54.	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	
55.	Nay Chi Tun Family 4 Thumgalar RD, TGKNN, Yangon	
56.	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
57.	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
58.	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
59.	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDAA, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
60.	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
61.	Nightingale Co Ltd 221 Botahtung Pagoda Rd, Pazundaung, Yangon	
62.	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63.	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
64.	Premio Int'l Co Ltd 60/75 Corner of Inwa Street & Bo Tay Za St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
65.	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing RD, Pazundaing, Yangon	
66.	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
67.	San Family 790 Pyinma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
68.	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
69.	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
70.	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
71.	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
72.	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
73.	Shwe Yi Oo 113C 4th St, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
74.	Soe Than Brothers Co Ltd 189 b/2 Seikkantha St, Industrial Zone 1, Hlaing Tha Yar, Yangon	
75.	Star Tek Co Ltd (Woodworking Machine) 74, 5th St, LMDWW, Yangon	
76.	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
77.	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
78.	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Ime direktorja: Ko Ko Htwe	
79.	Teak Farm Co Ltd Bldg 1, Rm 404, Mingalar Sin Min Housing, Strand Road, Ahlone, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
80.	Teak Farm Industries Co Ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
81.	Teakteam Ltd 50A Seikkantha Street, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
82.	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
83.	United Int'l Group Co Ltd 58a/b Setmu Zone Street Industrial Zone 1, South Dagon, Yangon	
84.	United Internation Group (UIG) Cor of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikkasan Ward, Yankin, Yangon	
85.	VES Group Co Ltd 83, 50th St, Pazundaung, Yangon	
86.	Win 383 Hla Theingi St, HLTA, Yangon	
87.	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
88.	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
89.	Win & Win Co Ltd 6 Pyay Rd, 6th mile, Hlaing, Yangon	
90.	Wood Technology Industries 247d, Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein Street, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
91.	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
92.	Yee Shin Co Ltd 63/64 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
93.	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
94.	Yin Mar Myat Noe Co Ltd 120a Set Hmu 10th Street, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha, Yangon	
95.	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
96.	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
97.	Shwe Chain Manufacturing Co Ltd 168, 62nd St, Ind Zone 1, Mandalay LESNA INDUSTRIJA	
98.	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
99.	Aung Myanmar, 42/145 Ind Zone 5th St Ind Zone SPTAA, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
100.	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
101.	Hein Soe Co Ltd 54 Cor U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
102.	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, Cor of 54th St, Pazundaung, Yangon	
103.	Myanmar Yunnan Wood Ind Col Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
104.	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
105.	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
106.	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
107.	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
108.	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
109.	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
110.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 422-426 Botahtaung Pagoda Road, Cor of Strand Rd, Botahtaung, Yangon	
111.	Unite of Myanmar Forest Products Joint Venture 10 Kwethit St, Pazundaung, Yangon	
112.	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
113.	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
114.	Wood Rich Manufacturing 349A Zeyar Kaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
115.	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
116.	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 Cor of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
117.	National Wood Industry Ltd Pyinmana Tsp, Mandalay	
118.	Taiho 124, 78th St Bet 36 & 37th St, Mandalay	
119.	Myat Zaw & Young Brothers 52/13 Bogyoke Aung San Rd & Chindwin St, Monywa	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
120.	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division STROJI ZA OBDELAVO LESA	
121.	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Road, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
122.	Everest W Trading Co Ltd 43 Parami Road, 6 Ward, Yankin, Yangon	
123.	Hardware World 111 Shwedagon Pagoda Road, Latha, Yangon	
124.	I.S. Tin Win 44, 27th Street, Pabdan Yangon	
125.	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok Street, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
126.	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Road, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	
127.	Wel Wisher Trading Co Ltd 307 Maha Bandoola Street, Botahtaung, Yangon	

IZVOZNIKI HLODOVINE

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
128.	A1 Construction & Trading Co., Ltd 41 Nawaday St, Dagon, Yangon	
129.	Concorde Commodities Pte Ltd 339, Rm (1203), Level (12), Bogoyoke Aung Sun St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
130.	Diamond Mercury Co., Ltd. Bldg (2), Rm (21/22), Pyay Rd, 8 Mile Junction, Mayangon Yangon	
131.	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung Yangon	
132.	Kappa International Timber Trading Ltd. 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Road, M.W.E.A. Tower, Dagon Yangon	
133.	Khine Int'l Ltd 116/8, 1st floor, 15th Street, Lanmadaw, Yangon	
134.	Khine Shwe Win Co., Ltd. 102(A), Inya Rd, Kamayut, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
135.	Mayar (H.K) Ltd. 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
136.	Myanmar Goodwood Trading Co., Ltd 189/195, Rm (4), 4th floor, Pansodan St, Pansodan Tower, Kyauktada, Yangon	
137.	New Wave Co Ltd 81(c), New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
138.	Searock Int'l Ltd 339, (0904), Level 9, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada, Yangon	
139.	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw Yangon	
140.	Shivah Sawa Shoji 339, Rm 1004, Level 10, Bogyoke Aung San St, Sakura Tower, Kyauktada Yangon	
141.	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
142.	Timber World Ltd 173, 31st Street, Pabdean, Yangon	
143.	Zar Ni Zaw Co Ltd 72, 51st St, Pazundaung Yangon	
	HLODOVINA	
144.	AAA 6TH Street, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
145.	AAA 90 No 4 Main Road, Pann Chan Su SPTAA Yangon	
146.	Academy 108 Htar Nar Street, Makyeedan (north East) Ward, KMDGG, Yangon	
147.	Andaman International Traders Limited (Ext. 37) Bldg. 21/22, Rm# B-1, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
148.	Arkar San 336, No 4 Main Road, SPTAA, Yangon	
149.	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th floor), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
150.	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTA, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
151.	Aung Bawga 91(B) 3rd Street, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa Yangon	
152.	Aung Chan Tha 72(B), 1st Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
153.	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
154.	Aung Family 118, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
155.	Aung Family 15, 139th Street, Tamwe, Yangon	
156.	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
157.	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
158.	Aung Kabar 79, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
159.	Aung Khant Phyoo 25, Kyaik Waing Pagoda Road, (3) Ward, Mayangon Yangon	
160.	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th Street, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa Yangon	
161.	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
162.	Aung Si 828 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa	
163.	Aung Su Pan 43, 4th Street, Ward (8), SOKAA, Yangon	
164.	Aung Theikdi 996 Myittar Street (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
165.	Aung Theikdi 13, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
166.	Aung Thit Tun 46, Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
167.	Aung Thitsar 991 Myittar Street, South Okkalapa Yangon	
168.	Aung Thukha 41 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
169.	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
170.	Aung Thukha (2) 124/125 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
171.	Aung Thukha (3) 123/126 3rd Street, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
172.	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st Street, South Okkalapa Yangon	
173.	Aung Wood Working Enterprise Ltd. Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd., Thingangyun Tsp, Yangon	
174.	Ayarwun 123 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
175.	Aye Gabar Group 151-170 Bogyoke Aung San Road, BTHGG, Yangon	
176.	Aye Gabar Group 282 cor of 81st and 23rd Street, Mandalay	
177.	Aye Myittar 115, 37th St, KTDAA, Yangon	
178.	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
179.	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA Yangon	
180.	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA Yangon	
181.	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Road, BHNN, Yangon	
182.	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo Street, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
183.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 136, (1st Floor), 36th St., Kyauktada Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
184.	Banner Wood Based Industry Co., Ltd. 17(A) Padamyar Ind Zone, Sagaing	
185.	Bawga Mandaing 41, 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
186.	BDS Moe Wood Industries Co Ltd 196 Bogyoke Aung San Road, BHNN, Yangon	
187.	BLLB Development Co Ltd 159-161 Myanma Gonyi St, MTNTT	
188.	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Road, Nga Moe Yeik, Ward Yangon	
189.	Chan Tha Aung 72 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
190.	Chantha 90(A/B) 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
191.	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
192.	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Road, Ahlone Tsp., Yangon Ime direktorja: P C Chun	
193.	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN Yangon	
194.	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
195.	Dagon Timber Ltd 121 F, Sule Pagoda Road, KTDA, A, Yangon	
196.	Dana Theikdi 985(a), Thu Mingalar St, Thingankyun Yangon	
197.	Dana Thiri Co Ltd 139 G/F Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	
198.	Doh Bamar 23-27 Nat Sin Street, Cor of Salin Street, KMDGG, Yangon	
199.	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st Street, Ward (6/west)TKAA, Yangon	
200.	Ever Green Wood Int'l Co., Ltd. Public Construction Compound, Myittar St., Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
201.	Family (1) 1011 Thudamar Street, (2) Wtard, North Okkalapa Yangon	
202.	Farlin Timbers Rm 704 (7th floor) 170-6 MGW Tower, Bo Aung Kyaw Street, BTHGG, Yangon	
203.	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Road, LMDWW, Yangon	
204.	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St between 64th and 65th, Mandalay	
205.	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
206.	Golden Door 354/347 Bo Tay Za Street, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
207.	Golden Hawks Int'l Ltd. 158, Bogyoke Aung San Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
208.	Gold Wood Co Ltd (Kaung Shwe) 42(A)/103(A-B) Mahawgari Street, cor of Sethmu 3rd St, Ind Zone 1, SPTAA, Yangon	
209.	Golden Hook Co Ltd 7 Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
210.	Good Myanmar Trading Co Ltd 60B Aung Myay Thasi Ave, KMYTT, Yangon	
211.	Great Jupiter International Co Ltd 81 1st floor Bogyoke Aung San Road, PZDGG, Yangon	
212.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 615-C/2, Malar Lane, Kamayut Tsp, Yangon	
213.	Great Summit Int'l Service Co., Ltd. 176-178, Banyardala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
214.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 178-180 50th St, PZDGG, Yangon	
215.	Green Gold Industrial Co., Ltd. 109, Waizayandar Rd., Ward (3/B), South Okkalapa Tsp, Yangon	
216.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 102-A, Kha Yay Pin Rd., Dagon Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
217.	Greenline Myanmar Group Co., Ltd. (GMG) 202, U Wisara Rd., Dagon Tsp, Yangon	
218.	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Road, AHLNN, Yangon	
219.	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th Street, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
220.	Hayman Trading Co., Ltd. 7, Shan Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
221.	Hein 24 Kyaung Gyi Street, Kyeemyindaing Yangon	
222.	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA Yangon	
223.	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Road, KMYTT, Yangon	
224.	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za Street, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
225.	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar Street (Kha) Ward, North Okkalapa Yangon	
226.	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Road, Tamwe Yangon	
227.	Hlaing 71 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
228.	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon Yangon	
229.	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
230.	Htate Tan Aung 2734 Pyi Daung Su Road, (63) Ward, Injdustril Zone (2), South Dagon, Yangon	
231.	Htet 989 Myittar Street, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
232.	Htet Htet Aung 430 Thitsar Road, Ward 10 SOKAA Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
233.	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN Yangon	
234.	Htun Thit Sa 44 Nat Sin Street, Kyeemyindaing Yangon	
235.	Hundred Smiles Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
236.	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi Street, PZDGG, Yangon	
237.	K.T. Nine 817 Waizayantar Road, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
238.	Kama Gasifier Power Plant 167, Bayint Naung Main Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
239.	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
240.	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay Street, Ward 7, TKAA, Yangon	
241.	Kha Yae Nan Int'l Co., Ltd Bldg. 61, Rm# 3-4, Sawbwagyigon Warehouse, Insein Tsp, Yangon	
242.	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy Street, KMYTT, Yangon	
243.	Khin Maung Latt, U & Family 37/4, 53rd Street, Botahtaung, Yangon	
244.	Khin Myanmar Trading 865 Myittar Street, SOKAA, Yangon	
245.	Khine International Co Ltd 116/8, 15th Street, LMDWW, Yangon	
246.	KKK 106, Si Pin St, (55) Ward, South Dagon Yangon	
247.	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station Street, Mayangon Yangon	
248.	Kyan Taing Aung Waizanyantar Road, (9) Ward South Okkapala, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
249.	Kyaw 209, Banyadala Road, Tamwe, Yangon	
250.	Kyaw Family 2886/2887 Pat St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
251.	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
252.	Kyaw Than Construction Co. Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay Street, BTHGG, Yangon	
253.	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
254.	Kyun Shwe Wah 74 Nat Sin St, Kyeemyindaing Yangon	
255.	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Road, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
256.	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTA, A, Yangon	
257.	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Road, Industrial Zone 5, HLTA, A, Yangon	
258.	Laural Ltd 27, 13th Street, LMDWW, Yangon	
259.	Light World Co., Ltd. 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
260.	Light World Co., Ltd. Field No (H-167, H-168), Ward 1, Industrial Zone1 Pye Gyi, Tagun., Tsp, Mandalay	
261.	Lucky Hand Co Ltd 13 148th Street, MTNTT, Yangon	
262.	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Road, PBDNN, Yangon	
263.	Maha Engineering Co. Ltd. 20-251, Seikkantha St. KTDA, A, Yangon	
264.	Maha New 29, Ind. Zone (2), Cor. Of Ind. Zone St. and Inn Taw St, SDGNN, Yangon	
265.	Maha Thit Min Co. Ltd. 51 (B), Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
266.	Maha Kyaw Mahar Co. Ltd. 50, 46th Street, BTHGG, Yangon	
267.	Mandalar Win Sawmill Co. Ltd. 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Road, SCHGG, Yangon	
268.	Market System Trading (MST Co. Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
269.	MGJ Group Co-op Ltd, 125, 1st Floor, Anawrahta Road, PZDGG, Yangon	
270.	Miba Myittar 115/116 2nd Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
271.	Miba Myittar 110/111 2nd Street, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
272.	Mingalar 28 (B), Zaygyi St. KMDGG, Yangon	
273.	Minn Wun Industries Co. Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
274.	Moe Int'l Co. Ltd. 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
275.	Momentum Trading Co. Ltd. 21-A, Cor. Of U Phoe Hlaing St. and Hla Theingi St. Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
276.	Multi World Trade Centre 183, Anawrahta St., Kyauktada Tsp, Yangon	
277.	Multi World Trade Co., Ltd. 359-363, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon.	
278.	Mya Gabar Co. Ltd. 106-108, Sint-oh-dan St. LTAA, Yangon	
279.	Myan Aung Myin Int'l Co. Ltd O-140, FMI City, Golden Orchid 4th St. HLTA, Yangon	
280.	Myanma Htate Tan Co. Ltd 61, (4th Flr), Kaing Dan St. LMDWW, Yangon	
281.	Myanma Marble Co. Ltd. Bldg. 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
282.	Myanmar Automobile Group Co., Ltd. K-38/39, Bayint Naung Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
283.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd. 422-426, Strand Road, Cor. Of Botahtaung Pagoda Rd. BTHGG, Yangon	
284.	Myanmar China Hardwood Products Co. Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
285.	Myanmar Chinlax Trading Co., Ltd. 382, Inya Myaing Lane (4), Thuwunna, Thingankyun Tsp, Yangon.	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
286.	Myanmar Development Int'l Co. Ltd. 53-61, Strand Road, Cor. Of Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
287.	Myanmar Guan Soon Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
288.	Myanmar Shin Poong Daewoo Pharma Co. 22, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
289.	Myanmar Technologies Industry Co. Ltd. 1389-1391, Hlaing River Road, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
290.	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	
291.	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Road, KTDAA, Yangon	
292.	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
293.	Myitmakha Engineering Co., Ltd. 206-207, Dhamma Thukha Kyaung St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
294.	Myitmakha International Trading Co., Ltd. 1, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
295.	Myitmakha Int'l Trading Ltd. 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
296.	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd. East Ward 6, TKAA, Yangon	
297.	Myo Taw 495 Min Nadar St, Dawbon Yangon	
298.	Naing Lay (U) 7, 139th St. TMWEE, Yangon	
299.	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St. Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
300.	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd. NDGNN, Yangon	
301.	Nifty Int'l Co. Ltd. Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd. DGNN, Yangon	
302.	Nitco Industrial Co. Ltd. 175, (G/F), 47th St. BTHGG, Yangon	
303.	Nyein Chan Aung 122 Waizayantar Road, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
304.	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St. HLGG, Yangon	
305.	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
306.	Ohn Kywe & Co. Ltd. 81, Harkhar St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
307.	One Star General Trading Co. Ltd. 87, (2nd Flr), Bogyoke Aung San Rd, Cor. of 49th St. and 50th St. PZDGG, Yangon	
308.	Pacific Rim Asia Co. Ltd. (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
309.	Padamyar Construction and Woodworks Co. 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd. LMDWW, Yangon	
310.	Pale Shwe Wah Timber Co., Ltd. B-156/158, 34th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
311.	Phyo Mauk 106 Nat Sin, Kyeemyindaing Yangon	
312.	Pioneer Venture Ltd. 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St. LMDWW, Yangon	
313.	Pyi See Pwar Ltd, 45, Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
314.	Red Sea Brothers Co. Ltd. 43, (2nd Flr), 43rd St. BTHGG, Yangon	
315.	San & Family 790 Pyinma Myaing Street, (a) ward, Thingankyun, Yangon	
316.	San Aye (U), 531-B, Myittar St. Cor. of Thihathu St. SOKAA, Yangon	
317.	San Myint & Family 189, Waizayantar Rd, (16) ward, South Okkalapa, Yangon	
318.	San Myint, U Family 9, 139th Street, Tamwe Yangon	
319.	Sanfoco Wood Industries Ltd. 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
320.	Sarmi, U & Family 12, 53rd St, Botahtaung Yangon	
321.	Se Than E(1/2), U Wisara Street, Economic Development Zone North Dagon Yangon	
322.	Sein Family 9, 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
323.	Sein Htay Han 812, Waisayamtar Rd, (9) Ward South Okkalapa Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
324.	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
325.	Shadow 990, Myittar St. Ward (9), SOKAA, Yangon	
326.	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St., Pabedan Tsp, Yangon	
327.	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
328.	Shwe Me Co. Ltd. 785-787, (11th Flr), Maha Bandoola Rd. Cor of 13th St. LMDWW, Yangon	
329.	Shwe Me Industry Ltd. 51-52, Cor. Panle Wun U Shwe Bin St. & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St. SPTAA, Yangon	
330.	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St. Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	
331.	Shwe Ni Timber Co. Ltd. 12, 14th St. LMDWW, Yangon	
332.	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St., Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
333.	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St. Ward (58), DGSKNN, Yangon	
334.	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St. Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
335.	Shwe Tagon 813, Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
336.	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St. Shwe Paukan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
337.	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
338.	Shwe Tha Pyay Co. Ltd. 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
339.	Shwe Thit 5(a), 6th Street Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
340.	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St. NDGNN, Yangon	
341.	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin Street, Industrial Zone (2), South Dagon Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
342.	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
343.	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
344.	Silver Valley Wood Industry Ltd. 65, Konzaydan St. PBDNN, Yangon	
345.	SK Wood Industries Ltd. 82-C, Pyay Rd. 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
346.	Soe Junction of Thitsar St. & Station Rd., Near Moe Kaung Pagoda Rd., Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
347.	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St., Thingankyun Tsp, Yangon	
348.	Soe Thiha Pa(50), Pyi Daung Su Rd, (38) Ward, North Dagon, Yangon	
349.	Soe Thiri Co., Ltd. 808, Kyaw Thu St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
350.	Southern Myanmar Timber Co. Ltd. 4 (A-2), Padaethar St. Myaynigon, SCHGG, Yangon	
351.	Special 53, Kyuntaw St., Sanchaung Tsp, Yangon	
352.	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
353.	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd. KMYTT, Yangon	
354.	TKK Int'l Ltd. 127, (G/F), 51st St., Pazundaung Tsp, Yangon	
355.	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St. Ward (13), HLGG, Yangon	
356.	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St. Ward (13), HLGG, Yangon	
357.	Than Than Sein & Sein Hinthar 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
358.	Than Tun 1055, 7th Zay St. Ward (6), TKAA, Yangon	
359.	Theik Nan Shin Co., Ltd. 27, 13th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
360.	Thein Industry Dvpt. Ent. Ltd. 23 (A), Pyihtaungsu St. TGKNN, Yangon	
361.	Thiha 4 Than Thu Mar Road, Bo Tayze Ward, Thangankyun Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
362.	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd. Ward (11), SOKAA, Yangon	
363.	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St. PBDNN, Yangon	
364.	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St. KMDGG, Yangon	
365.	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, Cor. of Waizayanda Rd. & Byamaso Rd. SOKAA, Yangon	
366.	Tin Oo (U) Brothers No 18 & 29, 5th St. Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
367.	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hiaing Yangon	
368.	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co., Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd., Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon Ime direktorja: (Monywa) Tin Win	
369.	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
370.	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St. SCHGG, Yangon	
371.	Traditions 24, Inya Myaing Rd., Golden Valley, Bahan Tsp, Yangon	
372.	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St. BHNN, Yangon	
373.	Tricer Company Limited 78, Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
374.	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa Yangon	
375.	Tun Kyi, U & Sons 44 Waizayanatar Rd, (9) Ward, South Okkalapa Yangon	
376.	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe Yangon	
377.	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe Yangon	
378.	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St. Ward (19), SDGNN, Yangon	
379.	U Chit B (1/08-9) Banyadala Rd, Tamwe Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
380.	Uni Brothers Co. Ltd. 28, 49th St. BTHGG, Yangon	
381.	United Myanmar Forest Products Joint Venture 10, Kwetthit St. PZDGG, Yangon	
382.	Vivid Media 27, Warden St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
383.	Win 59-60, Cor. of Khaymarthi Rd. & A-ma-rar St. Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
384.	Win 91, Cor. of Zizawa St. & Thudamar St. Ward (2), NOKAA, Yangon	
385.	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd. TMWEE, Yangon	
386.	Win Enterprise Co. Ltd. 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
387.	Win Kabar Trading Co. Ltd 146, Sint-oh-dan St. Ward (4), LTAA, Yangon	
388.	Win Kyaw Thu 6/8(b) Botahtaung (4)th Street, Botahtaung Yangon	
389.	Win Marlar Aung Trading Co., Ltd. Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No (G-5), A/C, Hpoyarzar Street, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Ime direktorja: Win Ko	
390.	Win Yadanar Ent. Co. Ltd. Saya San Rd. Cor. of West Race Course Rd., Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
391.	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa Yangon	
392.	Wood Industry (Myanmar) Ltd. 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St. DGNN, Yangon	
393.	Wood Rich Co. Ltd. 223, Kyaington St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
394.	Wood Working Machinery Co. Ltd. 4, Baya Theikdi St. HLGg, Yangon	
395.	Wood World Trading Ent. Ltd. 19, Myay Nu St. SCHGG, Yangon	
396.	Wunna 144/148 Hlaw Kar Street, (55) Ward, South Dagon Yangon	
397.	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun Yangon	
398.	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd. NDGNN, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
399.	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St. 8th Mile, MYGNN, Yangon	
400.	Yaung Ni Oo 164/5 Yadana St (16/1) Ward, Thingankun Yangon	
401.	Yee Shin Co., Ltd. 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
402.	Ye Yint Aung 156 Waisayanter Rd, (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
403.	Yinmar Co. Ltd. 45 (A), Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
404.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
405.	Yinmar Myat Noe Co. Ltd 73 (A), University Ave Rd. BHNN, Yangon	
406.	Yoma 5(b) Myittar Street (11) Ward, South Okkalapa Yangon	
407.	Yoma 351, Myittar St. Ward (17), SOKAA, Yangon	
408.	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St., Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
409.	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
410.	Yoma Timber Trading 12, 6th St., Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
411.	Ywet Hla 3(A) 6th Street, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa Yangon	
412.	Zabu Yadanar Co. Ltd. 521, Mogok St. Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
413.	Zaw 87, Yadanar St. Ward (8), SOKAA, Yangon	
414.	Zaw Enterprise Ltd. 9-11 54th St. BTHGG, Yangon	
415.	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St. LTAA, Yangon	
416.	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Road, SPTAA, Yangon Mandalay	
417.	Ayegabar Timber Co. Ltd. 282, Cor. of 81st and 23rd St, Mandalay	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
418.	Golden Hook Co. Ltd. 7, Sitha St, Oh Bo St. Mandalay	
419.	Myanmar Teak Wood Ind. Co. Ltd. No 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	
420.	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
421.	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, Bet 64th St. and 65th St. Mandalay	
422.	Light World Co., Ltd. 155, 30th St., Bet. 82nd St. & 83rd St., Chan Aye Thar San Tsp., Mandalay	
423.	Pyi See Pwar Ltd. 71-Hta, 10th St., Bet. 74th St. & 75th St., Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
424.	Win Malar Aung Trading Co., Ltd. G-5 (A), Industrial Zone (1), Pyi Gyi Dagun Tsp, Mandalay	
425.	Yee Shin Co., Ltd. 287, 82nd St., Bet. 27th & 28th St., Mandalay	
426.	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St. Thanlyin	
427.	Mahar Kyaw Mahar Co. Ltd 5, Nayapati Sithu St. Salin Tsp, Magway	
428.	Thiri Khit Tayar 106, 7th St. Mingalar Ward, Pyinmana	

LIVARNE ŽELEZA IN JEKLA

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
429.	111 (Triple One), 111, 2nd St., Industrial Zone, Okkalapa (South) Tsp, Yangon	
430.	Aung Chanthar, 1, Cor. of Nanmatu 1st St., & Zaung Tu St., Zone (3), Dagon Myothit (South) Tsp, Yangon	
431.	Excellence Mineral Casting Co., Ltd. Plot No 142, U Tayoke Gyi St., Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
432.	MET Co-op Ltd. 42-49, Industrial Rd., Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
433.	Sein Win & Bros (U) 45, 55th St., (2) Ward, Pazundaung Tsp, Yangon	
434.	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St., Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
435.	Aung Naing Thu I/H-171, Cor. of 61st St & Awarat St., Industrial Zone, Mandalay	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
436.	Aung Naing Thu Cor. 41st St., & Sein Pan Rd., Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
437.	Aung Naing Thu Plot-589, D/13-16, Yangon Main Rd., May Zin Thein St., Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay RUDARSKA PODJETJA	
438.	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	
439.	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
440.	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th Street, East Gyogone, Insein, Yangon	
441.	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
442.	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
443.	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Road, Hlaing, Yangon	
444.	East Asia Gold Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
445.	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
446.	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
447.	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
448.	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
449.	Haw Khan Co Ltd 37 (tha-2), Sibintharyar St, Parami, Myayagon, Yangon	
450.	Htarwara mining company Ime direktorja: Maung Ko	
451.	Ivanhoe Myanmar Holdings Ltd 88 Room 302 Pyay Road, Int'l Business Centre, Hlaing, Yangon	
452.	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
453.	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
454.	Kang Long Gold Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
455.	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
456.	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd Street, Pabedan, Yangon	
457.	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Road, Bahan, Yangon	
458.	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
459.	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
460.	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital Street, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
461.	Ma Naw Ahla 112A Phone Gyi Street, Lanmadaw, Yangon	
462.	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
463.	MGJ Group Coop Ltd 125, 1st Floor, Anawratha Rd, Pazundaung, Yangon	
464.	Mining Enterprise no 1 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
465.	Mining enterprise no 2 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
466.	Mining enterprise no 3 90 Kanbe Road, Yankin, Yangon	
467.	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	
468.	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
469.	Myanmar BPL Resources Ltd, 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Yangon	
470.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li Street, Bahan, Yangon	
471.	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
472.	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Road, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
473.	Myanmar Shwe Kone Lone Mining Co 14 Wut Kyaung St, Pazundaung, Yangon	
474.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar RD,TGKNN, Yangon	
475.	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, Cor of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
476.	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
477.	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
478.	Oil & Gas Services Co Ltd 23 Thukha St, Yankin, Yangon	
479.	Panthu Geological Services Co-operative Ltd 262/264, Room (B/03-04), 3rd floor, Dagon Centre, Pyay Road, Sanchaung, Yangon	
480.	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw Street, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
481.	Sea Sun Star Mining Prod. & Marketing Co 16A, Room 17 (3rd floor), Ma Kyee Kyee St, Sanchaung, Yangon	
482.	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
483.	Shwe Moun Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
484.	Shwe Thanlwin Co Ltd 61-W, Bayint Naung Rd, Hlsing, Yangon	
485.	Smart Technical Services Co Ltd 5th Floor, Banyadala Road, City Bank Bldg, Mingala Taung, Nyunt, Yangon	
486.	Thein Than Mining Co Ltd 266 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
487.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
488.	Vantage Co Ltd 80, 50th Street, Pazundaung, Yangon	
489.	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
490.	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
491.	Zarli Group of Companies 18 Inya Road, Kamayut, Yangon	
492.	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, Bet 77 & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
493.	Future Engineering and Gold Mining Co Ltd 197, 32nd St bet 79 and 80th St, Mandalay	
494.	Shwe Thanlwin Co Ltd, 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
495.	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, Cor of 27 & 78th St, Mandalay	
496.	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
497.	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
498.	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
499.	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	
500.	Kayah Golden Gate Mining Co Da-5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw RUDARSKA OPREMA Rudarstvo in rudarska oprema	
501.	Diethelm Technology 400/406 Merchant Street, Botahtaung, Yangon	
502.	Geocomp Myanmar Ltd 360 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
503.	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay RD, SCHGG, Yangon	
504.	Ma Naw Ahla 112 (A), Phone Gyi St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
505.	Ma Naw Ahla D2-A, Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Quarter, South Okkalapa Tsp, Yangon	
506.	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan Street, Sanchaung, Yangon	
507.	MSP Ltd 7 Waizayanatar Rd, Thiriyadana Yeiktha, Thingankyan, Yangon	
508.	Myanmar JPN Equipment Trading Co., Ltd. Blk. No. (2), Ywama Curve, Bayint Naung Rd., Hlaing Tsp, Yangon	
509.	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon	
510.	Phan Nay Wun Co Ltd B5 Shwe Padauk Yeik Mon, Shwe Yinmar St, Kamayut, Yangon	
511.	SAKAMOTO International Co., Ltd. 33-A, Pyay Rd., 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
512.	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
513.	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
514.	Sum Cheong (Myanmar) Ltd. Thaketa Ind. Ward, Ayeyarwun Rd., Thaketa Tsp, Yangon	
515.	Supreme Enterprise Limited. 73 (Nya), Yuzana St., Bayint Naung, Mayangon Tsp, Yangon	
516.	Techno Marketing Ltd 50 Thumingalar Housing Estate, Laydauntkan Rd, TGKNN, Yangon	
517.	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
518.	TWP Co Ltd 1B, Ind. Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
519.	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Road, Hlaing Tha Yar, Yangon	
520.	Kyin Lon 234, 83rd Street (Bet 27th and 28th Streets), Mandalay	
521.	Myanmar Tractors Ltd 30, 27th Street, (between 68th and 69th St), Mandalay	
522.	Myanmar Tractors & Trading Co., Ltd. Mashikahtaung Qtr., Pharkant-Sittaung Rd.,	
523.	United Machinery Co., Ltd. G-16, Kywee-se-kan 8th St., Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
524.	United Machinery Co., Ltd. Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd., Pharkant CINKARNE	
525.	Ko Nyein Maung 167 U Chit Maung Rd, Bahan, Yangon	
526.	Lucky Sunday Shed (59) Rm (4) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
527.	Maung Maung Thein & Sons 475 Baho Rd, West Gyo Gon, Insein, Yangon	
528.	Myat Noe Khin Shed (8) Rm (1) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
529.	Tint Lwin, KO & Brothers 1 (B) East Race Course Ed, Tamwe, Yangon CINK	
530.	Aung Soe Moe 123, 36th Street, Kyauktada, Yangon	
531.	Ayeyarwaddy Shed (25), Rm (10) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
532.	Chit Meik Swe Shed (56) Rm (2/3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
533.	Golden Egg 33, 27th Street, Pabedan, Yangon	
534.	Golden Egg Shed (11), Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
535.	Hla Thu Kha Shed (57), Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
536.	Kaung Set Lin Shed (70A), Rm (1/2) Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
537.	Mawlamyaing Shed (68) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
538.	Moe Myittar Shed (56) Rm (4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
539.	Mogok Family Shed (94) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
540.	New Hein Shed (55) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
541.	New Light Shed (59) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
542.	New Seven Shed (56) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
543.	Oriental Shed (8) Rm (3), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
544.	R S Hla Myint Aung Shed (75A) Rm (1), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
545.	San Thit Shed (55) Rm (7), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
546.	Shwe Htoo Myat Shed (57) Rm (8), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
547.	Shwe Maw Li Shed (8) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
548.	Taw Win Tha Zin Shed (17) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
549.	Yadanabon Shed (58) Rm (9), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
550.	Zaw Myint & Brothers Shed (56) Rm (10), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
551.	Zaw Win Shed (107) Rm (6), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
552.	Zaw Win Shed (108) Rm (3/4), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	
553.	Zaw Win 10 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
554.	Zaw Win (2) Shed (107) Rm (5), Saw Bwa Gyi Gon, Insein, Yangon	

ŽLAHTNI KAMNI

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
555.	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangon, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
556.	Deal Export and Import Enterprise 216, Bo Aung Kyaw Street, Batahtaung, Yangon	
557.	Gold Uni Investment Co., Ltd. 54, Pyay Road, Hlaing Tsp, Yangon	
558.	Hta Wa Ra Gems Shop (1008), Kaba Aye Pagoda Road, Sedona Hotel, Yankin, Yangon	
559.	Jade Land Jewellery Co., Ltd. 263, Thinbyu Road, Botahtaung Yangon	
560.	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Road, Bahan Yangon	
561.	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Yangon	
562.	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
563.	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
564.	Nandawun Souvenir Shop 55, Baho Road, Ahlone Tsp, Yangon	
565.	Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. 39A, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon	
566.	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St., Pabedan, Yangon	
567.	The Rich Gems 303, U Wisara Road, Sanchaung Tsp, Yangon TRGOVCI Z ZLATOM/ZLATARJI & TRGOVINE Z ZLATOM	
568.	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
569.	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St., Lanmadaw Tsp	
570.	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St., Baho Rd., Sanchaung Tsp, Yangon	
571.	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St., Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp., Yangon	
572.	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St., Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
573.	Aung 77/70 Upper Pazundaung Road, Pazundaung, Yangon	
574.	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
575.	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St., Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
576.	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St., Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
577.	Aung Nilar Super World Hall 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp. Yangon	
578.	Aung Soe Hla 84, 29th St., Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
579.	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
580.	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St., Bet. 21st St., & 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
581.	Aung Thitsar Oo 119 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
582.	Aung Yadanar 238, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
583.	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
584.	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
585.	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St., Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	
586.	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
587.	Banhoe 663, maha Bandoola Road, Corner of 20th St & Latha St., Latha Tsp, Yangon	
588.	Bhone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
589.	Boe Yadanar Co., Ltd. 45, Tay Nu Yin St., 7 1/2 Mile, Pyay Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
590.	Cartia Diamond House 137 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
591.	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
592.	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
593.	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
594.	Chein Kinn 199, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
595.	Chein San (Chain San) 639 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
596.	Chein Sweet (Chain Sweet) 537/541 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
597.	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
598.	Chin Yi 707, Maha Bandoola Road, Between 18th St. and Sin Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
599.	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
600.	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
601.	Chong Li 641, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
602.	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
603.	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
604.	Daung Sandar 117A, Lay Daunk Kan Rd, Thingankyun, Yangon	
605.	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
606.	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
607.	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
608.	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
609.	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Road, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
610.	Doh A-Myo-Thar 65, Upper Pazundaung St., Pazundaung Tsp, Yangon	
611.	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	
612.	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
613.	Ever 96/97, Yangon-Insein Road, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
614.	Everest Gold Shop 3-A, Kyaikwine Pagoda Road, (3) Qtr, Hlaing Tsp, Yangon	
615.	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
616.	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd., Bahan Tsp, Yangon	
617.	Emperor Jewellery, 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
618.	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
619.	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St., Hlaing Tsp, Yangon	
620.	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
621.	Gold 1000 573, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
622.	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St., Bet. 18th St., & Sin-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
623.	Gold & Emerald Co., Ltd. 134, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
624.	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
625.	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
626.	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
627.	Golden Crown 77, 44th St., Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St., Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Road, Pazundaung Tsp, Yangon	
628.	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd., Top of 17th St., Latha Tsp, Yangon 633, maha Bandoola Road, Latha Township, Yangon	
629.	Golden Lion World 56, 29th St., Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
630.	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
631.	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
632.	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon. 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
633.	Golden Shawl 22, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
634.	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St., Cor. of 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
635.	Hall Mark Gems & Jewellery 16, Front Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
636.	Hanthawaddy 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
637.	Hein 120, 29th Street, Pabedan, Yangon 16, 46th Street, Bothataung Tsp, Yangon	
638.	Hein Sin 81(B), 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
639.	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
640.	Hla Myint Mo 136 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
641.	Hla Thida Station Road, Corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
642.	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza Byine0Yay0Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
643.	Hlaing Htate Htar 65, Saya San Road, Bahan Tsp, Yangon W(18/19) (G/F), Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingala Taung Nyunt Tsp, Yangon	
644.	Hlyan Hlyan Wai Rm. 5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd., Bahan Tsp, Yangon	
645.	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
646.	Hong Kong 515/B, Rm. 9, Maha Bandoola Road, Between Shwebontha St and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
647.	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
648.	Hon Sein 62, 24th St., Between 83rd St., and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
649.	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd., Tamwe Tsp, Yangon	
650.	Htate Tan Construction 83, 12th St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
651.	Htate Tann 683, Maha Bandoola St., Cor. of 19th St., Latha Tsp, Yangon 10/11, Mingaladon Market, Mingalardon Tsp, Yangon	
652.	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
653.	Htay Aung Bldg 5, Rm. 3, Infort of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
654.	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Road, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
655.	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon. 528, Maha Bandoola Rd. Between 27th & 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
656.	Htoo 537 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
657.	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
658.	Htun 530, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
659.	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Road, Corner of 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
660.	Kanbawza 59, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
661.	Kaung 124, 1st DL., 29th St., Pabedan tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
662.	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
663.	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St., Tamwe Tsp, Yangon	
664.	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
665.	Kaungkinsetkyar Jewellery Co., Ltd. A-524, New University Avenue St., Bahan Tsp, Yangon	
666.	Kaung San A-295, 35th St., Between 81th St and 82nd St., Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
667.	Kha Yan Thone Khwa 501 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
668.	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St., Bahan Tsp, Yangon	
669.	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
670.	Khit San Yadanar Co-op Ltd. 88, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
671.	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd. No 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
672.	Kin Sein 77, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
673.	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
674.	Ko Cho 277, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 236, Shwebontha (Middle) St., Pabedan Tsp, Yangon 97, Banyar Dala Road. Corner of 125 St., Yangon	
675.	Ko Nyo 217, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
676.	Ko Nyo 204 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
677.	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
678.	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd., Bahan Tsp, Yangon	
679.	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
680.	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St., Kyauktada Tsp, Yangon	
681.	Kyi 25, Kyi Taw St., Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
682.	Kyi Sin 102, Latha St., Latha Tsp, Yangon. 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St., Insein Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
683.	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd., Lanamadaw Tsp, Yangon	
684.	Kyin Shun Gold Shop 747-B, Bet. 16th & Lanmadaw St., Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
685.	Kyone Shin 647, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
686.	La Yadanar 198, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
687.	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
688.	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
689.	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
690.	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St., Pabedan Tsp, Yangon	
691.	Lin Yon 80, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
692.	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd., Insein Tsp, Yangon	
693.	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
694.	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
695.	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
696.	Maha Doke 501, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
697.	Make Set 113 Anawratha St, Kyauktada, Yangon	
698.	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
699.	Mandalay 3/17, Between 62nd and 63rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
700.	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
701.	Maung Mya 138, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
702.	May & Mark Gems 12, Inya Road, Kamayut Tsp, Yangon	
703.	Meik Set 113, 37th St., Corner of Anawrahta Rd., Kyauktada Tsp, Yangon	
704.	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
705.	Mingalar 24, (3rd Fl.) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
706.	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Road, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Road, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Road, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
707.	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St., Yangon	
708.	Moe Khan 148, Corner of 24th St., and 83rd St., Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
709.	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
710.	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
711.	Moe Pwint Phyu 79, 125 St., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
712.	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St., (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
713.	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
714.	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd., Between Lanmadaw St., and 17th St., Latha Tsp, Yangon	
715.	Mya Shwe Sin 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
716.	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
717.	Mya Theingi 56 Ma Gyi Gyi St, Sanchaung, Yangon	
718.	Myanmar VES Joint Venture Co., Ltd. 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
719.	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
720.	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
721.	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
722.	Myint Thein (Ko) 131, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon	
723.	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
724.	Myintmo 53, 29th Street, Pabedan, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
725.	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
726.	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Road, Corner of Shwebonthat St., Pabedan Tsp, Yangon	
727.	Nagar Nyi Naung 73-75-77, Top Flr., Wardan St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
728.	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Road, pabadann Tsp, Yangon	
729.	Nan War (NanWah) 653 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
730.	Nan Yadana 176, 1st floor, So Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
731.	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
732.	Nawarat 631, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
733.	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd., Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
734.	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
735.	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
736.	Nay Lin Htun 527 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
737.	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Mingalardone Tsp, Yangon	
738.	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
739.	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
740.	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
741.	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
742.	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
743.	Nu Yadanar Rm. 69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
744.	Oh Wai 25, Dhamayon St., Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
745.	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St., corner of Maha Bandoola Rd., Lanmadaw Tsp, Yangon	
746.	Padamyar Theingi Goldsmith 247, Cor. of Banyar Dala Rd. & Ah-Yoe-Gone St., Tamwe Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
747.	Painn (U) Gold Smith Rm. 005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon	
748.	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
749.	Pan Wut Yi 503 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
750.	Pann Let Saung A-26/27, Myaynigon Palza, Bargayar Road, Sanchaung Tsp, Yangon	
751.	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Tsp, Yangon	
752.	Pho Shwe La Min 71 Kyauk Myaung St, Tamwe, Yangon	
753.	Pho Thar Htoo 90, Thura St., Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon. X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
754.	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
755.	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
756.	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
757.	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
758.	Power III 44, Pyay Road, Dagon Township, Yangon	
759.	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St., Latha Tsp, Yangon	
760.	Pucca 697, MahaBandoola Rd., Cor. of Sint-oh-dan St., Latha Tsp, Yangon	
761.	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein. Yangon	
762.	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
763.	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
764.	Pyi Wai Shan S4 Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyunt, Yangon S-16, (1st Fl.) Dagon Centre, 262-264, Pyay Road, Sanchaung Tsp.	
765.	Queen Pan Htwar S5 Banyadala Rd, Minagla Taung Nyunt, Yangon	
766.	Raja (Ko) and Brothers 88, Rm. 6, 29th St., Lower Bolck, Ward 6, Pabedan Tsp, Yangon	
767.	Sabei Phyu 507-519, Rm. 6, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
768.	Saint Yadanar Gems and Jewellery 191, Anawrahta Road, Lanmadaw Tsp, Yangon	
769.	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
770.	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
771.	San Thit 55, 29th St., (lower Block), Pabedan Tsp, Yangon	
772.	Sann Sann Lon 525, Maha Bandoola Rd., Between 27th and 28th S., Pabedan Tsp, Yangon	
773.	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
774.	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St., Yangon	
775.	Sanpya 146 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
776.	Scott Diamond & Gems 124, Bogyoke Aung San Marke (West Wing), Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
777.	Sein Hteik Htar 56 29th St, Pabedan, Yangon	
778.	Sein Htet 177-B, Shwebontha St., Pabedan Tsp. Yangon	
779.	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
780.	Sein Myint (mg) Rm 4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
781.	Sein San Ein 244/246 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
782.	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Road, Between 19th St., And 20th St., Latha Tsp, Yangon	
783.	Sein Shwe Yadanar Rm.4, Bldg 3, G/F, Moe Kaung Ave, Moe Kaung St., Yankin Tsp, Yangon	
784.	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd., Paabedan Tsp, Yangon	
785.	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
786.	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, 134, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
787.	Sein Zabu Hteik 101 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
788.	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
789.	Shinn Long 733, Maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
790.	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Raod, Between 27th St., and 28th St., Pabedan Tsp, Yangon	
791.	Show 516, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
792.	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Road, Between 27th St and Kone Zaydan St., Pabedan Tsp, Yangon	
793.	Shumawa 371, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
794.	Shwe Akari 650, maha Bandoola Road, Latha Tsp, Yangon	
795.	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
796.	Shwe Chinthe Kabar 15 G/F, 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
797.	Shwe Hmi 82, 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
798.	Shwe Hninsi 521 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
799.	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
800.	Shwe Kainnaya (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
801.	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
802.	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
803.	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
804.	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp. Yangon	
805.	Shwe Maha 312 Strand Rd, Kyeemyindaing, Yangon	
806.	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
807.	Shwe Nadi oo 148, 48th St, Botahtaung, Yangon	
808.	Shwe Nagar 6, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
809.	Shwe Naing Ngan 8, Latha Street, Latha Tsp, Yangon	
810.	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 88, 49th St, Pazundaung, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
811.	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
812.	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
813.	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
814.	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
815.	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Yangon	
816.	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
817.	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St., Lanmadaw Tsp, Yangon	
818.	Shwe San Mee 524 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
819.	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, Cor of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp. Yangon	
820.	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
821.	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St., Mingalardon Tsp, Yangon	
822.	Shwe Sint 651B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
823.	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St., Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
824.	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
825.	Shwe Thiri 73/75 122th Street, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
826.	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon	
827.	Shwe Thone Si 27, Hlawga St., Ward 19, Yangon	
828.	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	
829.	Shwe (U) 96, Shwebontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
830.	Shwe Wah Kyuu 24, Sint-Oh-Dan St., Latha Tsp, Yangon	
831.	Shwe Wut Yi 292 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
832.	Shwe Ya Mone Min 499 Maha Bandoola Street, corner of Shwebontha St., and 29th St. Pabedan, Yangon	
833.	Shwe Ye Win 007, Bldg 5, Pazundaung Garden Ave., Upper Pazundaung Rd., Pazundaung Tsp, Yangon 655, Maha Bandoola Road, Between Latha St., and 21st St., Latha Tsp, Yangon	
834.	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
835.	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Road, Between 19th St., and Sin-Oh-Dan St./, Latha Tsp, Yangon	
836.	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
837.	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
838.	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, Between 21st St and Latha St., Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd., Corner of 22nd St., Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Road, Corner of 22nd St., Yangon	
839.	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung Street, Pazundaung, Yangon	
840.	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
841.	Sin Phyu Daw 495, maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
842.	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	
843.	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
844.	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
845.	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Road, Pabedan Tsp, Yangon	
846.	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd., Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
847.	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
848.	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
849.	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
850.	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
851.	Tai Ohnn 645 Maha Bandoola Street, Latha, Yangon	
852.	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
853.	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
854.	Taing Taing Kyaw 436 Theinbyu Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
855.	Take Li (Take Lee) 669 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
856.	Taw Win 733 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
857.	Team Work Int'l Co., Ltd. 216-222, 9-a, 10th Fl., Bo mYat Tun Housing, Maha Bandoola Rd., Pazundaung tsp, Yangon	
858.	Teik Chein 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
859.	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
860.	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
861.	Thabawa yadanar Garden 315, Rm 1, anawrahta Rd., Corner of 26th St., Pabedan Tsp, Yangon	
862.	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
863.	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd., Latha Tsp, Yangon	
864.	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
865.	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
866.	Thamadi (Scale) 79, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon	
867.	Than Htike Oo 86, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
868.	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
869.	Than Than Htay 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
870.	Thazin Min 177/179C Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
871.	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St., Middle Blk., Pabedan Tsp, Yangon	
872.	Theingi Shwe Yi 713 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
873.	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd., Between 18th St., and Sin-Oh Dan St., Latha Tsp, Yangon	
874.	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd., Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
875.	Thin Thin Maw 24 Bayint Naung Rd, Mayangon, Yangon	
876.	Thinn Yadanar No 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
877.	Thiri Yadana 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
878.	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
879.	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Road, Hmaw Bi, Yangon	
880.	Thit Sar Oo 687, Mahabandoola St., Latha Tsp, Yangon. 643, Maha Bandoola St., Between 21st and 22nd St., Latha Tsp, Yangon	
881.	Thwe Ni Store Ltd. 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp Yangon	
882.	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
883.	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
884.	Tin Mya (Ma) 23, Bogyoke Market (East Shed A) Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	
885.	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
886.	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
887.	Tun 491 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
888.	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St., Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
889.	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
890.	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
891.	Tun Tun 123 29th St, Pabedan, Yangon	
892.	U Hton B01-05 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
893.	U Painn Bldg 1, Rm 005, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
894.	U Thein Myint & Sons 4 Set Dwin St, Sin Mar Ward, Ahlone, Yangon	
895.	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
896.	Victory Jewellery Management Co., Ltd. (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Road, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St., North Okkala Tsp, Yangon	
897.	Wan Chain 651 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
898.	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd. Corner of 17th St., Latha Tsp. Yangon	
899.	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
900.	Win 157, Rm 3, Shwebontha St., Pabedan Tsp, Yangon	
901.	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
902.	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
903.	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
904.	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
905.	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung RD, Pazundaung, Yangon	
906.	Yadana Tun 126 Bo Min Yaung St, Mingala Taung Nyunt, Yangon 217, Shwe Bontha Road, Pabedan Tsp, Yangon	
907.	Yadana Win 265 Kyaikkasan Rd, Tamwe, Yangon	
908.	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
909.	Yadanar 8, Yadanar St., Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St., Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
910.	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd., Between 26th St., Konzayzan St., Pabedan Tsp, Yangon	
911.	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd., Between 17th St., and 18th St., Latha Tsp. Yangon	
912.	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, Cor. of Maha Bandoola St. & Lanmadaw St., Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	
913.	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Road, Between Konzaydan St., and 27th St., Pabedan Tsp, Yangon	
914.	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
915.	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
916.	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
917.	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
918.	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
919.	Yelong (Yi Lon) Yadanar S-7 1st floor Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon F-1, 1st floor, Banyadala Rd, Yuzana Plaza, Mingala Taung Nyuny, Yangon	
920.	Zabu Linn/Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
921.	Zabu Tun 70 Hledan St, Kamayut, Yangon	
922.	Zabuyit 176 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
923.	Zalat Pan 22 Kyar Kwet Thit St, Tamwe, Yangon	
924.	Zarmini 75-77, (Top Floor,) Wadan St., Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
925.	Zarni Than 107, 29th St., (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon Mandalay	
926.	Aung Family A-1, 30th St., Between 72nd and 73rd St, Mandalay	
927.	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84 St Mandalay	
928.	Aung Thamardi 89th St., Between 21st St., and 22nd St. Mandalay 115, 84th St., Between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
929.	Aung Yadanar 20-22-24, Yuzana (D) Shed, G/F, Zaycho Market, Mandalay	
930.	Aung Zabu 306 84th St, Bet 37 and 38th St, Mandalay	
931.	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
932.	Boe Yadanar Co., Ltd. 12, Boe Yadanar Bldg., Myintzu Thaka, Saku St., Ward (1), Minbu	
933.	Cho(U) 127, 35th St., Between 78th St and 79th St. Mandalay 217, 35th St., Corner of 78th St., and 79th St, Mandalay	
934.	Dragon Palace Jewellery 77th St bet 32 and 33rd St Mandalay	
935.	Fu Shin 219, Corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
936.	Fuji Bldg.4, Corner of 84th St and 29th St., Mandalay	
937.	Galon Min 143, 36th St., Between 77th St and 78th St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
938.	Golden Crown 159, 29th St., Between 82nd St. and 83rd St, Mandalay. 111, 3rd Fl., 78th St., Between 37th St and 38th St Maha Aung Myay Ts, Yangon	
939.	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
940.	Hlyan Tint 6, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
941.	Kaung Lite 322 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
942.	Kaung Myat 194 84th St bet 33 and 34th St, Mandalay	
943.	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St., Between 15th St., and 16th St., Mandalay	
944.	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St., Between 32nd and 33rd St, Mandalay	
945.	Maung Kain 181 Corner of 80th and 29th St, Mandalay	
946.	Maung Wein Fu Gold smith 132, Corner of 84th St and 26th St., Mandalay	
947.	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
948.	Myitta 7-8-9-10, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay 423, 84th St., Between 38th and 39th St, Mandalay	
949.	Nawarat Jewellery Shop 516, Cor. of 80th St. & 31st St., Mandalay	
950.	Ngwe Ngan Phyu 139, 36th St., Between 77th and 78th St., Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
951.	New Star 10, 78th St (bet 32 and 33rd St, Mandalay)	
952.	Nyein Nyein San 215, 84th St., Between 32nd and 33rd St., Mandalay	
953.	Pound Hwa 109, 84th St., Between 29th St., and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
954.	Pwint Lann 251, 84th St., Between 33st and 34th St. Mandalay	
955.	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St., Between 82nd St., and 83rd St., Mandalay	
956.	Seim Mya Yadana 149, Corner of 80th and 28th St, Mandalay	
957.	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St., Between 24th and 25th St, Mandalay	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
958.	Sein Shwe Moe (I) 12(A), Mingalar Market, 73rd St., Between 30th St., and 31st St. Mandalay	
959.	Sein Shwe Moe (II) 26, 30th St., Between 71st St and 72nd St, Mandalay	
960.	Sein Tharaphu 289, 28th St between 83rd and 84th St, Mandalay	
961.	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
962.	Shwe Kyar 114, 78th St., Between 36th and 37th St., Mandalay	
963.	Shwe Kyay Si 141, 36th St., Between 77th St., and 78th St., Mandalay	
964.	Shwe La Min 313, 28th St bet 83 and 84th St, Mandalay	
965.	Shwe Nadi 53, 84th St bet 34 and 35th St, Mandalay	
966.	Shwe Nagar 442, 80th St bet 27 and 28th St, Mandalay	
967.	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St., Bet. 32nd & 33rd St., Mandalay	
968.	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
969.	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, bet 22 and 23rd St, Mandalay	
970.	Shwe Pyit Taing Htaung Bet 26 and 27th St & bet 88 and 89th St, Mandalay	
971.	Shwe Wah Phu 19th St., Between 86th St and 87th St., Mandalay	
972.	Shwe Zarmani 136/138, 84th St bet 31 and 32nd St, Mandalay	
973.	Soe 4-5, 84th St., Between 38th St., and 39th St, Mandalay	
974.	Taw Win F 9/7, 66th St., Mandalay	
975.	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 29, Between 81st and 82nd St., Near Chntral Fire Service Station, Mandalay	
976.	Theingi Shwe Sin Co., Ltd. 1F, Corner of 27th St., and 78th St. Mandalay	
977.	Thiri Shwe Zin 311, 84th St bet 38 and 39th St, Mandalay	
978.	Thuriya Nagar 30th St., Between 71st St and 72nd St. Mandalay	
979.	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
980.	Tin (U) 26, Corner of Bayint Naung Rd., and Kannar St., Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
981.	Wan Shin 167, 29th St., Between 82nd and 83rd St, Mandalay	
982.	Weint Fu 132, Corner of 26 and 84th St, Mandalay	
983.	Weint Li 476, 80th St bet 29 and 30th St, Mandalay	
984.	Weint San Corner of 27 and 84th St, Mandalay	
985.	Weint Sann 132-1, 26(B)th St., Between 83rd St and 84th St, Mandalay	
986.	Weint Sein 63, Corner of 28th and 84th St, Mandalay	
987.	Win Maung (U) 55, 24th St., Between 83rd St and 84th St., Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
988.	Win Myint 183, 81st St., Between 18th St., and 19th St., aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
989.	Wun Shwin 167, 29th St bet 82 and 83rd St, Mandalay	
990.	Ya Htike 312, 80th St bet 20 and 21 St, Mandalay	
991.	Yadana Win 119, 63rd Street bet 19 and 20th St, Mandalay	
992.	Yadanar Moe 29th St., Between 83rd St., and 84th St., Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
993.	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay Da Wei/Kawthaung	
994.	Bhone Han Gyaw Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thai Division	
995.	Phone Han Gyaw Inform of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thai Division Myeik	
996.	Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St., Myeik, Thanin Thai Division	
997.	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thai Division Pakokku	
998.	Khin Maung (U) & Sein Hmi (Daw) Rm.7, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
999.	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St., Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
1000.	Paw Oo Thiri Sandar St., Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
1001.	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St., Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
1002.	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
1003.	Thein Maung (U) & Yin May (Daw) West of Zay, Pakokku, Magwe Division	
1004.	Tun Hlyan Pwe St., Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division. D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
1005.	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division Magway	
1006.	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St., Magway, Magwe Division Min Bu	
1007.	Boe Yadanar Transport Co., Ltd. 12, Myitzu Thaka Sagu Rd., Ward (1), Min Bu, Magwe Division Myingyan	
1008.	Shwe Mann May East of Zay Gyi, Myingyan, Magway Division Pyinmana	
1009.	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1010.	Ever 1/8, Bogyoke St., Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
1011.	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1012.	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division	
1013.	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St., North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
1014.	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St., Pyinmana, Mandalay Division Monywa	
1015.	Shwe Hnin Si 15, North of Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi, Monywa, Sagaing Division	
1016.	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
1017.	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd., Monywa, Sagaing Division	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
1018.	Tun Tun (U), & Than Than Myint (Daw) 31, Ah-Hta-Ka (1), Bldg., Dhamaryon St., Monywa, Sagaing Division	
1019.	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division Sagaing	
1020.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division Kale	
1021.	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division Pharkant	
1022.	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, država Kachin Shwebo	
1023.	A Maung (U) 3 Qtr, Shwebo, Sagaing Division	
1024.	Myo Min Chit Shwebo, Sagaing Division	
1025.	Yadanar Aung Sun Phu Street, Shwebo, Sagaing Division Taunggyi	
1026.	Shu Taing Yin La/1, Corner of Bogyoke Aung San St., and Tabin Shwe Htee St., Lanmadaw Qtr, država Taunggyi Shan Lashio	
1027.	Golden Dragon H/ Bldg. 1, No.9, Bogyoke St., Lashio, država Shan	
1028.	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St., Lashio, država Shan ŽAD IN PREDMETI IZ ŽADA	
1029.	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1030.	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1031.	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
1032.	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1033.	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
1034.	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd. Rm# 3, Bldg. 11, (1st Flr.), Pan Hlaing St., Pabedan Tsp, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
1035.	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
1036.	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
1037.	Jade Star Gems Co-op. Ltd. 1, 1st Floor, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan, Yangon	
1038.	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1039.	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, Cor of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
1040.	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
1041.	Myanmar imperial jade co Ltd 22, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon	
1042.	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
1043.	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd., Pabedan Tsp, Yangon	
1044.	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
1045.	Ruby Dragon Construction Co., Ltd. 32 (G), Kokkine Swimming Pool St., Bahan Tsp, Yangon	
1046.	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay RD, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
1047.	Sayargyi Co., Ltd. 39, Man Pyay 7th St., Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	
1048.	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd., Mayangon Tsp, Yangon	
1049.	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
1050.	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
1051.	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St bet 35 and 36th St, Mandalay	
1052.	Jade Flower 119, 78 St bet 36 and 37th St, Mandalay	
1053.	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	
1054.	OK Co Ltd 61, 73rd St, bet 28 and 29th St, Mandalay	
1055.	Ruby Dragon Jewellery Ta-7, SA-2, Cor of 69 & Theikpan St, Mandalay	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
1056.	Sein & Mya Cor. of 38th St. & 87th St., Mandalay SILVERSMITHS AND SILVERWARE	
1057.	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
1058.	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi Street, NOKAA, Yangon	
1059.	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
1060.	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Road, 6 ½ mile HLGG, Yangon	
1061.	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1062.	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th Street, KTDAA, Yangon	
1063.	Khin Silver Ware Shop 82, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1064.	KLN Group 35 Mya Sabei Street, Parami, MYGNN, Yangon	
1065.	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha Street, PBDNN, Yangon	
1066.	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
1067.	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1068.	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1069.	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1070.	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1071.	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475) 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
1072.	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
1073.	Moe Han (U) 62, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1074.	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Road, Upper Pazunddaung, MTNTT, Yangon	
1075.	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung Street YKNN Yangon	
1076.	Nawarat 791st floor, Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1077.	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	

	Naziv podjetja	Datum vpisa v seznam 19.11.2007
1078.	Pan Set Kyar 477 Artharwaddy St, NOKAA, Yangon	
1079.	Phoenix Silversmith 73-75-77 (Top floor) Wardan Street, Ward (1) LMDWW, Yangon	
1080.	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
1081.	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
1082.	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Road, MYGNN, Yangon	
1083.	Silver King 87, 29th Street, PBDNN, Yangon	
1084.	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Road, PBDNN, Yangon	
1085.	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
1086.	Zarmani 75-77 Top Floor, Warden Street, LMDWW, Yangon	
1087.	Zaw Myo Htet Co Ltd. 72 51st Street, PZDGG, Yangon	
	SREBRARJI S SEDEŽEM IZVEN YANGONA	
	Mandalay	
1088.	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
1089.	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) Cor of 66th and 24th Street, Mandalay	
1090.	West Banks (2) Cor of 34th and 83rd Street, Mandalay	
1091.	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
1092.	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1093.	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	
1094.	Hla Thaung (U) & Win May (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1095.	Hnin Phyu Lwin Man-Shwebo Monywa Rd, Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
1096.	Kyaw Zaw (Ko)-Kyyi Lay (Ma) & Sons Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
	Taunggyi	
1097.	Sein Thanadi He-Yar Ywama Village, Inlay-Nyaung Shwe, Southern Shan State, Taunggyi	

PRILOGA II

Seznam iz členov 9, 10 in 13

Opombe k tabeli:

1. Vzdevki ali spremembe pri črkovanju so označeni s „tudi“.
2. D. r. pomeni datum rojstva.
3. K. r. pomeni kraj rojstva.
4. Če ni navedeno drugače, so vsi potni listi in osebne izkaznice iz Burme/Mjanmara.

A. NEKDANJI DRŽAVNI SVET ZA MIR IN RAZVOJ (SPDC)

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (funkcija/naziv, datum in kraj rojstva, številka potnega lista (št. p. l.)/osebne izkaznice (št. o. i.), sopro(a) ali sin/hčerka ...)	Spol (M/Ž)
A1a	vrhovni poveljnik general Than Shwe	predsednik SPDC, d. r. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	soproga vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	Ž
A1c	Thandar Shwe	hči vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	Ž
A1d	major Zaw Phyo Win	soprog Thandar Shwe, namestnik direktorja izvoznega oddelka, Ministrstvo za trgovino	M
A1e	Khin Pyone Shwe	hči vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	Ž
A1f	Aye Aye Thit Shwe	hči vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	Ž
A1g	Tun Naing Shwe, tudi Tun Tun Naing	sin vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja; lastnik podjetja J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	soproga Tuna Nainga Shweja	Ž
A1i	Kyaing San Shwe	sin vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	M
A1j	dr. Khin Win Sein	soproga Kyainga Sana Shweja	Ž
A1k	Thant Zaw Shwe, tudi Maung Maung	sin vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	M
A1l	Dewar Shwe	hči vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	Ž
A1m	Kyi Kyi Shwe, tudi Ma Aw	hči vrhovnega poveljnika generala Thana Shweja	Ž
A1n	podpolkovnik Nay Soe Maung	soprog Kyi Kyi Shwe	M
A1o	Pho La Pyae (Polna luna), tudi Nay Shwe Thway Aung	sin Kyi Kyi Shwe in Naya Soa Maunga, direktor Yadanabon Cybercityja	M
A2a	namestnik vrhovnega poveljnika general Maung Aye	podpredsednik SPDC, d. r. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	soproga namestnika vrhovnega poveljnika generala Maunga Ayeja	Ž
A2c	Nandar Aye	hči namestnika vrhovnega poveljnika generala Maunga Ayeja, soproga majorja Pyeja Aunga; lastnica Queen Star Computer Co.	Ž

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (funkcija/naziv, datum in kraj rojstva, številka potnega lista (št. p. l.)/osebne izkaznice (št. o. i.), soproga(a) ali sin/hčerka ...)	Spol (M/Ž)
A3a	generalpodpolkovnik Min Aung Hlaing	nekdanji načelnik Urada za posebne operacije 2; prihodnji glavni poveljnik	M
A3b	Kyu Kyu Hla	soproga generalpodpolkovnika Mina Aunga Hlainga	Ž
A4a	Arnt Maung	upokojeni generalni direktor, Direktorat za verske zadeve	M

B. REGIONALNI POVELJNIKI

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s poveljništvom)	Spol (M/Ž)
B1a	brigadni general Tun Than	nekdanje poveljništvo 77. divizije lahke pehote (77 LID = Light Infantry Division), Bago, Jangon – Mingalardon (regija Jangon)	M
B2a	brigadni general Ye Aung	Centralno poveljništvo – Mandalaj (regija Mandalaj)	M
B3a	brigadni general Soe Lwin	Severozahodno poveljništvo – Sagaing (regija Sagaing)	M
B4a	brigadni general Zayar Aung, tudi Zeya Aung	Severno poveljništvo – Mjtkjina (država Kačin)	M
B5a	brigadni general Aung Kyaw Zaw	nekdanje poveljništvo 77. divizije lahke pehote (77 LID), Severnovzhodno poveljništvo – Lašio (država Šan (sever))	M
B6a	brigadni general Than Tun Oo	poveljništvo Regije trikotnika – Kentong (država Šan (vzhod))	M
B7a	brigadni general San Oo, tudi Hsan Oo	Vzhodno poveljništvo – Taungji (država Šan (jug))	M
B8a	brigadni general Tun Nay Lin	nekdanji rektor/načelnik, Medicinska akademija obrambnih služb Jugovzhodno poveljništvo – Mavlamjine (državi Mon in Kajin)	M
B9a	brigadni general Khin Maung Htay	poveljništvo Obalne regije – Mjeik (regija Tanintaraj)	M
B10a	brigadni general Soe Htut	Južno poveljništvo – Taungoo (regija Bago in Magve)	M
B11a	brigadni general Tin Maung Win	Severozahodno poveljništvo – Bassein (regija Ajejar- vadi)	M
B12a	brigadni general Soe Thein	Zahodno poveljništvo – An (državi Rakin in Čin)	M
B13a	brigadni general Maung Maung Aye	Poveljništvo Naj Pji Tav – Naj Pji Tav	M
B14a	San San Yee	soproga brigadnega generala Maunga Maunga Ayeja	Ž
B15a	brigadni general Mya Tun Oo	Srednjevzhodno poveljništvo – Kunhing (država Šan)	M

C. NAMESTNIKI REGIONALNIH POVELJNIKOV

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s poveljništvom)	Spol (M/Ž)
C1a	brigadni general Than Htut Aung	Center	M
C1b	Moe Moe Nwe	soproga brigadnega generala Thana Htuta Aunga	Ž
C2a	brigadni general Tin Maung Ohn	Severozahodno	M
C3a	brigadni general San Tun	Severno, d. r. 2.3.1951, Rangun/Jangon	M
C3b	Tin Sein	soproga brigadnega generala Sana Tuna, d. r. 27.9.1950, Rangun/ Jangon	Ž
C3c	Ma Khin Ei Ei Tun	hči brigadnega generala Sana Tuna, d. r. 16.9.1979, direktorica Ar Let Yone Co. Ltd	Ž
C3d	Min Thant	sin brigadnega generala Sana Tuna, d. r. 11.11.1982, Rangun/ Jangon, direktor Ar Let Yone Co. Ltd	M
C3e	Khin Mi Mi Tun	hči brigadnega generala Sana Tuna, d. r. 25.10.1984, Rangun/ Jangon, direktorica Ar Let Yone Co. Ltd	Ž
C4a	brigadni general Hla Myint	Severovzhodno	M
C4b	Su Su Hlaing	soproga brigadnega generala Hlaja Myinta	Ž
C5a	brigadni general Wai Lin	Trikotnik	M
C6a	brigadni general Chit Oo	Vzhodno	M
C6b	Kyin Myaing	soproga brigadnega generala Chita Ooja	Ž
C7a	brigadni general Win Myint	namestnik poveljnika Južne regije	M
C7b	Mya Mya Aye	soproga brigadnega generala Wina Myinta	Ž
C8a	brigadni general Tint Swe	Jugozahodno	M
C8b	Khin Thaung	soproga brigadnega generala Tinta Sweja	Ž
C8c	Ye Min, tudi Ye Kyaw Swar Swe	sin brigadnega generala Tinta Sweja	M
C8d	Su Mon Swe	soproga Yeja Mina	Ž
C9a	brigadni general Tin Hlaing	Zahodno	M
C9b	Hla Than Htay	soproga brigadnega generala Tina Hlainga	Ž
C10a	brigadni general Min Zaw	Naj Pji Tav	M

D. VLADA

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D1a	Thein Sein	predsednik in izvršni vodja Republike Zveze Mjanmar; nekdanji ministrski predsednik; nekdanji član SPDC; nekdanji predsednik Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP) , d. r. 20.4.1945, Pathein	M
D2a	Khin Khin Win	soproga Theina Seina	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D3a	Tin Aung Myint Oo	podpredsednik Republike Zveze Mjanmar; nekdanji prvi sekretar SPDC; nekdanji podpredsednik Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP), d. r. 29.5.1950	M
D3b	Khin Saw Hnin	soproga generalpodpolkovnika Thihe Thure Tina Aunga Myinta Ooja	Ž
D3c	stotnik Naing Lin Oo	sin generalpodpolkovnika Thiha Thura Tina Aunga Myinta Ooja	M
D3d	Hnin Yee Mon	soproga stotnika Nainga Lina Ooja	Ž
D4a	Sai Mauk Kham	podpredsednik Republike Zveze Mjanmar	
D5a	generalmajor Hla Min	minister za obrambo; nekdanji načelnik Urada za posebne operacije 3; nekdanji poveljnik južne regije (divizija Bago), d. r. 26.1.1958	M
D6a	generalpodpolkovnik Ko Ko	minister za notranje zadeve; nekdanji načelnik Urada za posebne operacije 3 (Pegu, Iravadi, Arakan), k. r. Mandalaj, d. r. 10.3.1956	M
D6b	Sao Nwan Khun Sum	soproga generala podpolkovnika Koja Koja	Ž
D7a	Thein Htaik, tudi Hteik, tudi Htike	minister za rudarstvo; nekdanji vojaški generalni inšpektor, d. r. 8.2.1952, k. r. Jangon	M
D8a	Thein Htay	minister za mejne zadeve in industrijski razvoj; nekdanji namestnik ministra za obrambo, k. r. Taungji, d. r. 7.9.1955	M
D8b	Myint Myint Khine	soproga generalmajorja Theina Htaya	Ž
D9a	Soe Maung	Urad predsednika, nekdanji sodnik pravobranilec, poslanec (Spodnji dom), d. r. 20.12.1952, k. r. Jezagjo	M
D9b	Nang Phyu Phyu Aye	soproga Soa Maunga	Ž
D10a	Aye Myint	minister za znanost in tehnologijo; nekdanji namestnik ministra za obrambo	M
D11a	Soe Thein	minister za industrijo 2; poslanec (Spodnji dom), k. r. Jangon, d. r. 7.9.1949	M
D11b	Khin Aye Kyin, tudi Aye Aye	soproga Soa Theina	Ž
D11c	Yimon Aye	hči Soa Theina, d. r. 12.7.1980	Ž
D11d	Aye Chan	sin Soa Theina, d. r. 23.9.1973	M
D11e	Thida Aye	hči Soa Theina, d. r. 23.3.1979	Ž
D12a	Wunna Maung Lwin	minister za zunanje zadeve	M
D13a	dr. Pe Thet Khin	minister za zdravje	M
D14a	Aung Min	minister za železniški promet; poslanec (Spodnji dom), k. r. Jangon, d. r. 20.11.1949	M
D14b	Wai Wai Thar, tudi Wai Wai Tha	soproga Aunga Mina	Ž
D14c	Aye Min Aung	hči Aunga Mina	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D14d	Htoo Char Aung	sin Aunga Mina	M
D15a	Khin Yi	minister za priseljevanje in delovno silo; nekdanji generalni direktor policijskih sil v Mjanmaru, d. r. 29.12.1952, k. r. Mjaung Mja	M
D15b	Khin May Soe	soproga Khina Yija	Ž
D16a	Myint Hlaing	minister za kmetijstvo in namakanje; nekdanji načelnik štaba (zračna obramba); k. r. Mogok, d. r. 13.8.1953	M
D17a	Thura Myint Maung	minister za verske zadeve, k. r. Jesagjo, d. r. 19.1.1941	M
D17b	Aung Kyaw Soe	sin Thure Myinta Maunga	M
D17c	Su Su Sandi	soproga Aunga Kyawa Soa	Ž
D17d	Zin Myint Maung	hči Thure Myinta Maunga	Ž
D18a	Khin Maung Myint	minister za gradbeništvo; nekdanji minister za električno energijo 2; poslanec (Spodnji dom), k. r. Sagaing, d. r. 24.5.1951	M
D18b	Win Win Nu	soproga Khina Maunga Myinta	Ž
D19a	Tin Naing Thein	minister za državno načrtovanje, živinorejo in ribolov; nekdanji minister za trgovino; nekdanji namestnik ministra za gozdarstvo; poslanec (Spodnji dom)	M
D19b	Aye Aye	soproga Tina Nainga Theina	Ž
D20a	Kyaw Swa Khaing	minister za industrijo 1; nekdanji namestnik ministra za industrijo 2	M
D20b	Khin Phyu Mar	soproga Kyawa Swaja Khainga	Ž
D21a	Than Htay	minister za energetiko; nekdanji namestnik ministra za energetiko; poslanec (Spodnji dom), k. r. Mjanaung, d. r. 12.11.1954	M
D21b	Soe Wut Yi	soproga Thana Htaya	Ž
D22a	dr. Mya Mya Aye	minister za izobraževanje	
D23a	Zaw Min	minister za električno energijo (1); poslanec (Spodnji dom), d. r. 30.10.1951, k. r. Bago	M
D23b	Khin Mi Mi	soproga Zawa Mina	Ž
D24a	Khin Maung Soe	minister za električno energijo (2)	
D25a	Hla Tun	minister za finance in načrtovanje; nekdanji minister za finance in prihodke; poslanec (Spodnji dom), d. r. 11.7.1951, k. r. Jangon	M
D25b	Khin Than Win	soproga Hlaja Tuna	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D26a	Thein Nyunt	Urad predsednika/živinoreja; nekdanji minister za napredek, mejna območja, etnične in razvojne zadeve ter župan mesta Naj Pji Dav; poslanec (Spodnji dom), k. r. Maubin, d. r. 8.10.1948	M
D27a	Kyin Khaing, tudi Kyin Khine	soproga Theina Nyunta	Ž
D28a	(Wunna Kyaw Htin) Win Myint	minister za gospodarski razvoj; predsednik Federacije gospodarskih zbornic Zveze Mjanmar (<i>Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry</i>) in lastnik Shwe Nagar Min Co ter lastnik nogometnega kluba Zeya Shwe Myay; nova funkcija/poslanec (Spodnji dom), k. r. Je Oo, d. r. 21.4.1954	M
D29a	Tint Hsan	minister za hotelirstvo in turizem ter minister za šport	
D30a	Kyaw Hsan	minister za informiranje in kulturo; poslanec (Spodnji dom); nekdanji član Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP), k.r. Monjva, d. r. 20.4.1948	M
D31b	Kyi Kyi Win	soproga Kyawa Hsana; vodja oddelka za informiranje Federacije za ženska vprašanja Mjanmara	Ž
D32a	Win Tun	minister za gozdarstvo	M
D33a	Aung Kyi	minister za delo, socialno varstvo, pomoč in ponovno naselitev; nekdanji minister za zaposlovanje/delo (imenovan za ministra za stike 8.10.2007, odgovoren za stike z Aung San Suu Kyi); poslanec (Spodnji dom), k. r. Jangon, d. r. 1.11.1946	M
D33b	Thet Thet Swe	soproga Aunga Kyija	Ž
D34a	Ohn Myint	minister za zadrage; nekdanji namestnik ministra za kmetijstvo in namakanje	M
D34b	Thet War	soproga Ohna Myinta	Ž
D35a	Thein Htun	minister za pošto in telekomunikacije	M
D36a	Nyan Htun Aung	minister za promet	M
D37a	Htay Oo	nekdanji minister za kmetijstvo in namakanje; nekdanji generalni sekretar USDA; nekdanji generalni sekretar Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP), k. r. Hintada, potni list št. DM 105413, št. o. i.: 10/Khatana (N) 009325	M
D37b	Ni Ni Win	soproga Htaya Ooja	Ž
D37c	Thein Zaw Nyo	mlajši sin Htaya Ooja	M
D38a	Tin Htut	nekdanji minister za zadrage; poslanec (Spodnji dom)	M
D38b	Tin Tin Nyunt	soproga Tina Htuta	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D39a	Khin Aung Myint	nekdanji minister za kulturo; poslanec (Zgornji dom); predsednik Zgornjega doma nekdanji član Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP)	M
D39b	Khin Phyone	soproga Khina Aunga Myinta	Ž
D40a	dr. Chan Nyein	nekdanji minister za izobraževanje; nekdanji namestnik ministra za znanost in tehnologijo; nekdanji član Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP); poslanec (Spodnji dom), d. r. 15.12.1944	M
D40b	Sandar Aung	soproga dr. Chana Nyeina	Ž
D41a	Lun Thi	nekdanji minister za energetiko; poslanec (Spodnji dom), d. r. 18.7.1940	M
D41b	Khin Mar Aye	soproga Luna Thija	Ž
D41c	Mya Sein Aye	hči Luna Thija	Ž
D41d	Zin Maung Lun	sin Luna Thija	M
D41e	Zar Chi Ko	soproga Zina Maunga Luna	Ž
D42a	prof. dr. Kyaw Myint	nekdanji minister za zdravje; poslanec (Spodnji dom), d. r. 1940	M
D42b	Nilar Thaw	soproga prof. dr. Kyawa Myinta	Ž
D43a	Maung Oo	nekdanji minister za notranje zadeve in nekdanji minister za priseljevanje in prebivalstvo; poslanec (Spodnji dom), d. r. 1952	M
D43b	Nyunt Nyunt Oo	soproga Maunga Ooja	Ž
D44a	Maung Maung Swe	nekdanji minister za socialno varstvo, pomoč in ponovno naselitev; poslanec (Spodnji dom)	M
D44b	Tin Tin Nwe	soproga Maunga Maunga Sweja	Ž
D44c	Ei Thet Thet Swe	hči Maunga Maunga Sweja	Ž
D44d	Kaung Kyaw Swe	sin Maunga Maunga Sweja	M
D45a	Aung Thaung	nekdanji minister za industrijo 1; poslanec (Spodnji dom); nekdanji član Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP)	M
D45b	Khin Khin Yi	soproga Aunga Thaunga	Ž
D45c	major Moe Aung	sin Aunga Thaunga	M
D45d	dr. Aye Khaing Nyunt	soproga majorja Moa Aunga	Ž
D45e	Nay Aung	sin Aunga Thaunga, poslovnež, generalni direktor podjetja Aung Yee Phyoe Co. Ltd, in direktor podjetja IGE Co. Ltd	M
D45f	Khin Moe Nyunt	soproga Naya Aunga	Ž
D45g	major Pyi Aung, tudi Pye Aung	sin Aunga Thaunga (poročen z A2c), direktor podjetja IGE Co.Ltd	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D45h	Khin Ngu Yi Phyo	hči Aunga Thaunga	Ž
D45i	dr. Thu Nanda Aung	hči Aunga Thaunga	Ž
D45j	Aye Myat Po Aung	hči Aunga Thaunga	Ž
D46a	Maung Maung Thein	nekdanji minister za živinorejo in ribolov; poslanec (Spodnji dom)	M
D46b	Myint Myint Aye	soproga Maunga Maunga Theina	Ž
D46c	Min Thein, tudi Ko Pauk	sin Maunga Maunga Theina	M
D47a	Soe Tha	nekdanji minister za nacionalno načrtovanje in gospodarski razvoj; poslanec (Spodnji dom), d. r. 7.11.1944	M
D47b	Kyu Kyu Win	soproga Soa Thaja, d. r. 3.11.1949	Ž
D47c	Kyaw Myat Soe, tudi Aung Myat Soe	sin Soa Thaja, d. r. 14.2.1973/7.10.1974, trenutno v Avstraliji	M
D47d	Wei Wei Lay	soproga Kyawa Myata Soa, d. r. 12.9.1978/18.8.1975, trenutno v Avstraliji	Ž
D47e	Aung Soe Tha	sin Soa Thaja, d. r. 5.10.1980	M
D47f	Myat Myitzu Soe	hči Soa Thaja, d. r. 14.2.1973	Ž
D47g	San Thida Soe	hči Soa Thaja, d. r. 12.9.1978	Ž
D47h	Phone Myat Soe	sin Soa Thaja, d. r. 3.3.1983	M
D48a	Thaung	nekdanji minister za znanost in tehnologijo; poslanec (Spodnji dom), d. r. 6.7.1937, k. r. Kjaukse	M
D48b	May Kyi Sein	soproga Thaunga	Ž
D48c	Aung Kyi	sin Thaunga, d. r. 1971	M
D49a	Thura Aye Myint	nekdanji minister za šport; poslanec (Spodnji dom)	M
D49b	Aye Aye	soproga Thure Ayeja Myinta	Ž
D49c	Nay Linn	sin Thure Ayeja Myinta	M
D50a	Thein Zaw	nekdanji minister za telekomunikacije, pošto in telegraf; poslanec (Spodnji dom)	M
D50b	Mu Mu Win	soproga Theina Zawa	Ž
D51a	Thein Swe	nekdanji minister za promet (nekdanji Urad ministrskega predsednika); poslanec (Spodnji dom)	M
D51b	Mya Theingi	soproga Theina Sweja	Ž
D52a	Soe Naing	nekdanji minister za hotelirstvo in turizem; poslanec (Spodnji dom)	M
D52b	Tin Tin Latt	soproga Soeja Nainga	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
D52c	Wut Yi Oo	hči Soa Nainga	Ž
D52d	stotnik Htun Zaw Win	soproj Wut Yi Oo	M
D52e	Yin Thu Aye	hči Soa Nainga	Ž
D52f	Yi Phone Zaw	sin Soa Nainga	M
D53a	Kyaw Thu	predsednik Odbora za izbor in usposabljanje javnih uslužbencev, d. r. 15.8.1949	M
D53b	Lei Lei Kyi	soproga Kyawa Thuja	Ž

E. NAMESTNIKI MINISTROV

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
E1a	generalmajor Kyaw Win	namestnik ministra za obrambo	M
E2a	polkovnik Aung Thaw	namestnik ministra za obrambo	M
E3a	generalmajor Zaw Win	namestnik ministra za mejne zadeve; nekdanji poveljnik, bataljon Lon Htein, baza 3, Švemjajar	M
E4a	Maung Myint	namestnik ministra za zunanje zadeve, d. r. 21.5.1958, k. r. Mandalaj	M
E4b	dr. Khin Mya Win	d. r. 21.1.1956, soproga Maunga Myinta	Ž
E5a	dr. Myo Myint	namestnik ministra za zunanje zadeve	M
E6a	Soe Win	namestnik ministra za informiranje	M
E7a	Ohn Than	namestnik ministra za kmetijstvo in namakanje	M
E8a	Khin Zaw	namestnik ministra za kmetijstvo in namakanje	M
E9a	Win Than	namestnik ministra za finance in prihodke	M
E10a	Soe Tint	namestnik ministra za gradbeništvo	M
E11a	Kyaw Lwin	namestnik ministra za gradbeništvo	M
E12a	dr. Kan Zaw	namestnik ministra za nacionalno načrtovanje in gospodarski razvoj	M
E13a	dr. Pwint Hsan	namestnik ministra za trgovino	M
E14a	Tint Lwin	namestnik ministra za komunikacije, pošto in tele- graf	M
E15a	Phone Swe	namestnik ministra za socialno varstvo, pomoč in ponovno naselitev; nekdanji namestnik ministra za notranje zadeve; poslanec (Spodnji dom)	M
E15b	San San Wai	soproga brigadnega generala Phona Sweja	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
E16a	Than Tun	namestnik ministra za zadrugo	M
E17a	Myint Thein	namestnik ministra za delo; nekdanji sodnik vrhovnega sodišča	M
E18a	Win Shein	namestnik ministra za promet; nekdanji poveljnik, generalni štab usposabljanja za mornarico	M
E19a	Htay Aung	namestnik ministra za hotelirstvo in turizem	M
E20a	Thein Aung	namestnik ministra za industrijo 1	M
E21a	Myo Aung	namestnik ministra za industrijo 2	M
E22a	Thura U Thaug Lwin	namestnik ministra za železniški promet	M
E23a	Thant Shin	namestnik ministra za železniški promet	M
E24a	Soe Aung	namestnik ministra za energetiko	M
E25a	Myint Zaw	namestnik ministra za električno energijo (1)	M
E26a	Aung Than Oo	namestnik ministra za električno energijo (2)	M
E27a	Aye Kyu	namestnik ministra za izobraževanje	M
E28a	Ba Shwe	namestnik ministra za izobraževanje	M
E29a	dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin	namestnik ministra za zdravje	M
E30a	dr. Win Myint	namestnik ministra za zdravje	M
E31a	(Daw) Sanda Khin	namestnik ministra za kulturo	M
E32a	dr. Maung Maung Htay	namestnik ministra za verske zadeve	M
E33a	dr. Ko Ko Oo	namestnik ministra za znanost in tehnologijo	M
E34a	Kyaw Kyaw Win	namestnik ministra za priseljevanje in prebivalstvo	M
E35a	Aye Myint Kyu	namestnik ministra za šport	M
E36a	Han Sein	namestnik ministra za industrijski razvoj Mjanmarja	M
E37a	Chan Maung	namestnik ministra za industrijski razvoj Mjanmarja	M
E38a	Khin Maung Aye	namestnik ministra za živinorejo in ribolov	M
E39	Kyaw Zan Myint	namestnik ministra za notranje zadeve	M
E39a	Aung Tun	nekdanji namestnik ministra za trgovino; poslanec (Spodnji dom); predsednik Odbora za javne finance	M
E40a	Myint Thein	nekdanji namestnik ministra za gradbeništvo	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
E40b	Mya Than	soproga Myinta Theina	Ž
E41a	Tint Swe	nekdanji namestnik ministra za gradbeništvo, d. r. 7.11.1936	M
E42a	Aung Myo Min	nekdanji namestnik ministra za izobraževanje	M
E42b	Thazin Nwe	soproga Aunga Myoja Mina	Ž
E42c	Si Thun Aung	sin Aunga Myoja Mina	M
E43a	Myo Myint	nekdanji namestnik ministra za električno energijo 1; poslanec (Spodnji dom)	M
E43b	Tin Tin Myint	soproga Myoja Myinta	Ž
E44a	Hla Thein Swe	nekdanji namestnik ministra za finance in prihodke, d. r. 8.3.1957	M
E44b	Thida Win	soproga Hlaja Theina Sweja	Ž
E45a	Win Myint	nekdanji namestnik ministra za električno energijo (2); poslanec (Spodnji dom)	M
E45b	Tin Ma Ma Than	soproga Wina Myinta	Ž
E46a	prof. dr. Mya Oo	nekdanji namestnik ministra za zdravje; poslanec (Spodnji dom), d. r. 25.1.1940	M
E46b	Tin Tin Mya	soproga prof. dr. Mye Ooja	Ž
E46c	dr. Tun Tun Oo	sin prof. dr. Mye Ooja, d. r. 26.7.1965	M
E46d	dr. Mya Thuzar	hči prof. dr. Mye Ooja, d. r. 23.9.1971	Ž
E46e	Mya Thidar	hči prof. dr. Mye Ooja, d. r. 10.6.1973	Ž
E46f	Mya Nandar	hči prof. dr. Mye Ooja, d. r. 29.5.1976	Ž
E47a	Aye Myint Kyu	nekdanji namestnik ministra za hotelirstvo in turizem	M
E47b	prof. Khin Swe Myint	soproga Aya Myinta Kyuja	Ž
E48a	Win Sein	nekdanji namestnik ministra za priseljevanje in prebivalstvo; poslanec (Spodnji dom)	M
E48b	Wai Wai Linn	soproga Wina Seina	Ž
E49a	Thein Tun	nekdanji namestnik ministra za industrijo 1 (drugi namestnik ministra)	M
E50a	Khin Maung Kyaw	nekdanji namestnik ministra za industrijo 2	M
E50b	Mi Mi Wai	soproga Khina Maunga Kyawa	Ž
E51a	Kyaw Swa Khine, tudi Kyaw Swar Khaing, tudi Kyaw Swa Khaing	nekdanji namestnik ministra za industrijo 2, k. r. Jangon, d. r. 28.2.1948	M
E51b	Khin Phyu Mar	soproga Kyawa Swaja Khina	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno z ministrstvom)	Spol (M/Ž)
E52a	Tin Ngwe	nekdanji namestnik ministra za napredek mejnih območij, nacionalne etnične in razvojne zadeve	M
E52b	Khin Mya Chit	soproga Tina Ngweja	Ž
E53a	Thaung Lwin	nekdanji namestnik ministra za železniški promet	M
E53b	dr. Yi Yi Htwe	soproga Thure Thaunga Lwina	Ž
E54a	Aung Ko	nekdanji namestnik ministra za verske zadeve; član centralnega izvršilnega odbora (USDA)	M
E54b	Myint Myint Yee, tudi Yi Yi Myint	soproga Thure Aunga Koja	Ž
E55a	Kyaw Soe	nekdanji namestnik ministra za znanost in tehnologijo, d. r. 16.10.1944	M
E56a	Thurein Zaw	nekdanji minister za nacionalno načrtovanje in gospodarski razvoj; poslanec (Spodnji dom)	M
E56b	Tin Ohn Myint	soproga Thureina Zawa	Ž
E57a	Kyaw Myin	nekdanji namestnik ministra za socialno varstvo, pomoč in ponovno naselitev	M
E57b	Khin Nwe Nwe	soproga Kyawa Myina	Ž
E58a	Pe Than	nekdanji namestnik ministra za železniški promet	M
E58b	Cho Cho Tun	soproga Peja Thana	Ž
E59a	Nyan Tun Aung	nekdanji namestnik ministra za promet; poslanec (Spodnji dom), k. r. Natogji, d. r. 8.6.1948	M
E59b	Wai Wai	soproga Nyana Tuna Aunga	Ž
E60a	dr. Paing Soe	nekdanji namestnik ministra za zdravje (drugi namestnik ministra)	M
E60b	Khin Mar Swe	soproga dr. Painga Soa	Ž
E61a	Thein Tun	nekdanji namestnik ministra za pošto in telekomunikacije; poslanec (Spodnji dom), k. r. Mjaing, d. r. 5.12.1947	M
E61b	Mya Mya Win	soproga Theina Tuna	Ž
E62a	Tin Tun Aung	nekdanji namestnik ministra za delo	M

E. PREDSEDNIKI VLAD DRŽAV/REGIJ

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (funkcija/naziv, datum in kraj rojstva, številka potnega lista (št. p. l.)/osebne izkaznice (št. o. i.), soprog(a) ali sin/hčerka ...)	Spol (M/Ž)
E64a	Thar Aye, tudi Tha Aye	predsednik vlade regije Sagaing; nekdanji načelnik Urada za posebne operacije 1 (Kačin, Čin, Sagaing), d. r. 16.2.1945 (prej A11a)	M

#	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (funkcija/naziv, datum in kraj rojstva, številka potnega lista (št. p. l.)/osebne izkaznice (št. o. i.), sopro(a) ali sin/hčerka ...)	Spol (M/Ž)
E64b	Wai Wai Khaing, tudi Wei Wei Khaing	soproga Thara Ayeja	Ž
E64c	See Thu Aye	sin Thara Ayeja	M
E65a	Khin Zaw	predsednik vlade regije Tanintaraj; nekdanji načelnik Urada za posebne operacije 4 (Karen, Mon, Tenas serim), prej načelnik Urada za posebne operacije 6 od junija 2008 (prej G42a)	M
E65b	Khin Pyone Win	soproga Khina Zawa	Ž
E65c	Kyi Tha Khin Zaw	sin Khina Zawa	M
E65d	Su Khin Zaw	hči Khina Zawa	Ž
E66a	Myint Swe	nekdanji načelnik Urada za posebne operacije 5 (Rangun/Jangon); predsednik vlade regije Jangon	M
E66b	Khin Thet Htay	soproga Myinta Sweja	Ž
E67a	brigadni general Zaw Min	predsednik vlade države Karen	M
E67b	Nyunt Nyunt Wai	soproga brigadnega generala Zawa Mina	Ž
E68a	Hone Ngaing, tudi Hon Ngai	predsednik vlade države Čin	M
E68b	Wah Wah	soproga brigadnega generala Honeja Ngainga, tudi Hona Ngaija	Ž
E69a	Nyan Win	nekdanji minister za zunanje zadeve, prej namestnik vodje usposabljanja oboroženih sil, d. r. 22.1.1953; nova funkcija: poslanec (Spodnji dom), predsednik vlade regije Bago	M
E69b	Myint Myint Soe	soproga Nyana Wina, d. r. 15.1.1953.	Ž
E70a	brigadni general Thein Aung	predsednik vlade Ayerawaddy, nekdanji minister za gozdarstvo	M
E70b	Khin Htay Myint	soproga brigadnega generala Theina Aunga	Ž
E71a	Ohn Myint	predsednik vlade države Mon; nekdanji minister za rudarstvo	M
E71b	San San	soproga Ohna Myinta	Ž
E71c	Thet Naing Oo	sin Ohna Myinta	M
E71d	Min Thet Oo	sin Ohna Myinta	M
E72a	Ye Myint	predsednik vlade regije Mandalaj; nekdanji načelnik za vojaško-varnostne zadeve	M
E72b	Myat Ngwe	soproga Yeja Myinta	Ž
E73a	La John Ngan Sai	predsednik vlade države Kačin	M
E74a	Khin Maung Oo, tudi U Bu Reh	predsednik vlade države Kajah	M
E75a	Hla Maung Tin	predsednik vlade države Rakin	M
E76a	Sao Aung Myat	predsednik vlade države Šan	M
E77a	Phone Maw Shwe	predsednik vlade regije Magvaj	M

F. DRUGA IMENOVANJA, POVEZANA S TURIZMOM

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
F1a	Hla Htay	generalni direktor direktorata za hotelirstvo in turizem (generalni direktor hotelirskih in turističnih storitev v Mjanmaru do avgusta 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	namestnik generalnega direktorja, direktorat za hotelirstvo in turizem	M
F3a	Soe Thein	generalni direktor, hotelirske in turistične storitve v Mjanmaru, od oktobra 2004 (prej generalni direktor)	M
F4a	Khin Maung Soe	generalni direktor	M
F5a	Tint Swe	generalni direktor	M
F6a	podpolkovnik Yan Naing	generalni direktor, Ministrstvo za hotelirstvo in turizem	M
F7a	Kyi Kyi Aye	direktorica za spodbujanje turizma, Ministrstvo za hotelirstvo in turizem	Ž

G. VISOKI VOJAŠKI ČASTNIKI

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G1a	generalmajor Hla Shwe	namestnik generalovega pribočnika	M
G2a	brigadni general Than Htut	nekdanji poveljnik 11. divizije lahke pehote (11 LID)	M
G3a	generalpodpolkovnik Kyaw Swe	nekdanji regionalni poveljnik Jugozahodne divizije (Irawadi) in regionalni minister brez listnice; načelnik za vojaško-varnostne zadeve	M
G3b	Win Win Maw	soproga generalpodpolkovnika Kyawa Sweja	Ž
G4a	generalmajor Saw Hla	nekdanji poveljnik vojaške policije	M
G4b	Cho Cho Maw	soproga generalmajorja Sawa Hlaja	Ž
G5a	generalmajor Htin Aung Kyaw	namestnik glavnega intendanta	M
G5b	Khin Khin Maw	soproga generalmajorja Htina Aunga Kyawa	Ž
G6a	Lun Maung	glavni revizor Zveze	M
G6b	May Mya Sein	soproga generalpodpolkovnika Luna Maunga	Ž
G7a	generalmajor Nay Win	osebni pomočnik predsednika SPDC	M
G8a	generalmajor Hsan Hsint	nekdanji general za vojaška imenovanja	M
G8b	Khin Ma Lay	soproga generalmajorja Hsana Hsinta	Ž
G8c	Okkar San Sint	sin generalmajorja Hsana Hsinta	M
G9a	generalmajor Hla Aung Thein	poveljnik vojaškega tabora, Jangon	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G9b	Amy Khaing	soproga generalmajorja Hlaja Aunga Theina	Ž
G10a	brigadni general Hla Myint Shwe	načelnik, Višja šola za nacionalno obrambo	M
G11a	generalmajor Mya Win	nekdanji načelnik, Višja šola za nacionalno obrambo; direktor topniškega in oklopnega oddelka, član uprave UMEHL	M
G12a	generalmajor Nay Lin	direktor za stike z javnostjo in psihološko vojno	M
G13a	brigadni general Tun Tun Oo	nekdanji direktor za stike z javnostjo in psihološko vojno	M
G14a	generalmajor Thein Tun	direktor za zveze; član Upravnega odbora za sklicevanje nacionalnega konventa	M
G15a	generalmajor Than Htay	direktor za vojaške zaloge in promet	M
G15b	Nwe Nwe Win	soproga generalmajorja Thana Htaya	Ž
G16a	generalmajor Khin Maung Tint	direktor za varstvo tiskovin	M
G17a	generalmajor Sein Lin	direktor materialno-tehničnega oddelka	M
G18a	generalmajor Kyi Win	nekdanji direktor topniškega in oklopnega oddelka, član uprave UMEHL	M
G18b	Khin Mya Mon	soproga generalmajorja Kyija Wina	Ž
G19a	generalmajor Tin Tun	direktor za vojaško inženirstvo	M
G19b	Khin Myint Wai	soproga generalmajorja Tina Tuna	Ž
G20a	generalmajor Aung Thein	direktor za ponovno naselitev	M
G20b	Htwe Yi, tudi Htwe Htwe Yi	soproga generalmajorja Aunga Theina	Ž
G21a	brigadni general Than Maung	namestnik načelnika višje šole za nacionalno obrambo	M
G22a	brigadni general Win Myint	rektor Tehnološke akademije obrambnih služb	M
G23a	generalmajor Sein Win	načelnik štaba (zračna obramba)	M
G24a	brigadni general Than Sein	načelnik, Bolnišnica obrambnih služb, Mingaladon, d. r. 1.2.1946, k. r. Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	soproga brigadnega generala Thana Seina	Ž
G25a	brigadni general Win Than	generalni direktor Union of Myanmar Economic Holdings; nekdanji direktor za javna naročila	M
G26a	brigadni general Than Maung	direktor službe za ljudsko milico in obmejne sile	M
G27a	generalmajor Khin Maung Win	direktor za obrambno industrijo	M
G28a	brigadni general Win Aung	član odbora za izbor in usposabljanje javnih uslužbencev	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G29a	brigadni general Soe Oo	član odbora za izbor in usposabljanje javnih uslužbencev	M
G30a	brigadni general Nyi Tun, tudi Nyi Htun	član odbora za izbor in usposabljanje javnih uslužbencev	M
G31a	brigadni general Kyaw Aung	član odbora za izbor in usposabljanje javnih uslužbencev	M
G32b	Khin Thant Sin	soproga generalpolkovnika Myinta Hlainga	Ž
G32c	Hnin Nandar Hlaing	hči generalpodpolkovnika Myinta Hlainga	Ž
G32d	Thant Sin Hlaing	sin generalpodpolkovnika Myinta Hlainga	M
G33a	generalmajor Mya Win	direktor topniškega oddelka, Ministrstvo za obrambo	M
G34a	generalmajor Tin Soe	direktor oddelka za oklepna vozila, Ministrstvo za obrambo	M
G35a	generalmajor Than Aung	direktor, Ministrstvo za obrambo, direktorat za zdravstveno osebje	M
G36a	generalmajor Ngwe Thein	Ministrstvo za obrambo	M
G37a	polkovnik Thant Shin	generalni direktor v uradu predsednika vlade	M
G38a	generalpodpolkovnik Thura Myint Aung	generalov pribočnik (napredoval iz jugozahodnega regionalnega poveljništva)	M
G39a	generalmajor Maung Shein	nekdanji uradnik inšpekcije obrambnih služb in glavni revizor	M
G40a	generalmajor Tha Aye	Ministrstvo za obrambo	M
G41a	polkovnik Myat Thu	poveljnik, Rangun, vojaška regija 1 (severni Rangun)	M
G42a	polkovnik Nay Myo	poveljnik, vojaška regija 2 (vzhodni Rangun)	M
G43a	polkovnik Tin Hsan	poveljnik, vojaška regija 3 (zahodni Rangun)	M
G44a	polkovnik Khin Maung Htun	poveljnik, vojaška regija 4 (južni Rangun)	M
G45a	polkovnik Tint Wai	poveljnik, poveljništvo kontrole operacije št. 4 (Mavbi)	M
G46a	San Nyunt	poveljnik, vojaško-varnostne zadeve, enota za vojaško podporo št. 2	M
G47a	generalmajor Win Hsan	direktor za javna naročila	M
G48a	major Mya Thaung	poveljnik, bataljon Lon Htein, baza 5, Mavbi	M
G49a	major Aung San Win	poveljnik, bataljon Lon Htein, baza 7, občina Thanlin	M
G50a	generalmajor Khin Aung Myint	nekdanji načelnik štaba (zračne sile)	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G51a	brigadni general Hla Htay Win	vodja usposabljanja oboroženih sil od 23.6.2008; lastnik podjetja Htay Co. (sečnja in les)	M
G52a	Mar Mar Wai	soproga brigadnega generala Hlaja Htaya Wina	Ž
G53a	generalpodpolkovnik Ohn Myint	načelnik Urada za posebne operacije 6 (Naj Pji Dav in Mandalaj) od maja 2009	M
G53b	Nu Nu Swe	soproga generalpodpolkovnika Ohna Myinta	Ž
G53c	Kyaw Thiha, tudi Kyaw Thura	sin generalpodpolkovnika Ohna Myinta	M
G53d	Nwe Ei Ei Zin	soproga Kyawa Thihe	Ž
G54a	generalmajor Win Myint	general za vojaška imenovanja; nekdanji poveljnik regije Rangun (Jangon)	M
G54b	Kyin Myaing	soproga generalmajorja Wina Myinta	Ž
G55a	generalpodpolkovnik Yar Pyae, tudi Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye in Yar Pyrit	sodnik pravobranilec; nekdanji poveljnik vzhodne regije (država Šan (jug))	M
G55b	Thinzar Win Sein	soproga generalpodpolkovnika Yara Pyaeja, tudi Yaja Pyaeja, Yaja Pyeja, Yaja Pyrita, Yara Pyeja in Yara Pyrita	Ž
G56a	generalpodpolkovnik Thaug Aye	generalni inšpektor obrambnih služb; nekdanji poveljnik vzhodne regije (država Rakin)	M
G56b	Thin Myo Myo Aung	soproga generalpodpolkovnika Thaunga Ayeja	Ž
G57a	generalpodpolkovnik Khin Zaw Oo	nekdanji poveljnik obalne regije (divizija Tanintaraj); predsednik UMEHL, d. r. 24.6.1951	M
G58a	generalpodpolkovnik Kyaw Phyo	vodja inšpekcije obrambnih služb in glavni revizor; nekdanji poveljnik regije trikotnika (država Šan (vzhod))	M
G59a	generalmajor Wai Lwin	glavni intendant; nekdanji poveljnik regije (Naj Pji Dav)	M
G59b	Swe Swe Oo	soproga majorja Waia Lwina	Ž
G59c	Wai Phyo Aung	sin majorja Waia Lwina	M
G59d	Oanmar Kyaw Tun, tudi Ohnmar Kyaw Tun	soproga Waija Phyoja Aunga	Ž
G59e	Wai Phyo	sin majorja Waia Lwina	M
G59f	Lwin Yamin	hči majorja Waia Lwina	Ž

Mornarica

G60a	viceadmiral Nyan Tun	glavni poveljnik (mornarica)	M
G60b	Khin Aye Myint	soproga Nyana Tuna	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G61a	komodor in brigadni general Thura Thet Swe	poveljnik, regionalno poveljništvo mornarice, regija Tanintaraj	M
G62a	komodor Myint Lwin	poveljnik mornariške regije Iravadi	M

Vojaško letalstvo

G63a	generalpodpolkovnik Myat Hein	glavni poveljnik (zračne sile)	M
G63b	Htwe Htwe Nyunt	soproga generalpodpolkovnika Myata Heina	Ž
G64a	brigadni general Ye Chit Pe	štab glavnega poveljnika zračnih sil, Mingaladon	M
G65a	brigadni general Khin Maung Tin	načelnik letalske šole Shande, Meiktila	M
G66a	brigadni general Zin Yaw	načelnik letalskega oporišča Pathein, načelnik štaba (zračne sile), član uprave UMEHL	M
G66b	Khin Thiri	soproga brigadnega generala Zina Yawa	Ž
G66c	Zin Mon Aye	hči brigadnega generala Zina Yawa, d. r. 26.3.1985	Ž
G66d	Htet Aung	sin brigadnega generala Zina Yawa, d. r. 9.7.1988	M

Divizije lahke pehote (LID)

G67a	brigadni general Kyaw Htoo Lwin	33 LID, Sagaing	M
G68a	brigadni general Taut Tun	44 LID	M
G69a	brigadni general Aye Khin	55 LID, Lalav	M
G70a	brigadni general San Myint	66 LID, Pji	M
G71a	brigadni general Aung Kyaw Hla	88 LID, Magve	M
G72a	brigadni general Tin Oo Lwin	99 LID, Meiktila	M
G73a	brigadni general Sein Win	101 LID, Pakokku	M
G74a	polkovnik Than Han	LID 66	M
G75a	podpolkovnik Htwe Hla	LID 66	M
G76a	podpolkovnik Han Nyunt	LID 66	M
G77a	polkovnik Ohn Myint	LID 77	M
G78a	major Hla Phyoo	LID 77	M
G79a	polkovnik Myat Thu	taktični poveljnik LID 11	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G80a	polkovnik Htein Lin	taktični poveljnik LID 11	M
G81a	podpolkovnik Tun Hla Aung	taktični poveljnik LID 11	M
G82a	polkovnik Aung Tun	Brigada 66	M
G83a	stotnik Thein Han	Brigada 66	M
G83b	Hnin Wutyi Aung	soproga stotnika Theina Hana	Ž
G84a	podpolkovnik Mya Win	taktični poveljnik LID 77	M
G85a	polkovnik Win Te	taktični poveljnik LID 77	M
G86a	polkovnik Soe Htway	taktični poveljnik LID 77	M
G87a	podpolkovnik Tun Aye	poveljnik bataljona lahke pehote 702	M
G88a	Nyan Myint Kyaw	poveljnik pehotnega bataljona 281 (država Mong-jang Šan (vzhod))	M

Drugi brigadni generali

G89a	brigadni general Htein Win	oporišče Taikji	M
G90a	brigadni general Kyaw Oo Lwin	poveljnik oporišča Kalaj	M
G91a	brigadni general Khin Zaw Win	oporišče Khamaukgji	M
G92a	brigadni general Kyaw Aung	Južni MR, poveljnik oporišča Toungoo	M
G93a	brigadni general Myint Hein	Vojaško operativno poveljništvo – 3, oporišče Mogaung	M
G94a	brigadni general Tin Ngwe	Ministrstvo za obrambo	M
G95a	brigadni general Myo Lwin	Vojaško operativno poveljništvo – 7, oporišče Pekon	M
G96a	brigadni general Myint Soe	Vojaško operativno poveljništvo – 5, oporišče Taungup	M
G97a	brigadni general Myint Aye	Vojaško operativno poveljništvo – 9, oporišče Kjauktav	M
G98a	brigadni general Nyunt Hlaing	Vojaško operativno poveljništvo – 17, oporišče Mong Pan	M
G99a	brigadni general Ohn Myint	član glavnega izvršnega odbora USDA (država Mon)	M
G100a	brigadni general Soe Nwe	Vojaško operativno poveljništvo – 21, oporišče Bhamo	M
G101a	brigadni general Than Tun	poveljnik oporišča Kjaukpadaung	M
G102a	brigadni general Than Tun Aung	Regionalno operativno poveljništvo – Sitve	M
G103a	brigadni general Thet Naing	poveljnik oporišča Aungban	M
G104a	brigadni general Thein Hteik	Vojaško operativno poveljništvo – 13, oporišče Bokpjin	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G105a	brigadni general Thura Myint Thein	Taktično operativno poveljništvo v Namhsanu, zdaj generalni direktor Gospodarskega sodelovanja v Mjanmaru (MEC)	M
G106a	brigadni general Win Aung	poveljnik oporišča Mong Hsat	M
G107a	brigadni general Myo Tint	častnik s posebnimi nalogami, Ministrstvo za promet	M
G108a	brigadni general Thura Sein Thaung	častnik s posebnimi nalogami, Ministrstvo za socialno varstvo	M
G109a	brigadni general Phone Zaw Han	župan Mandalaja od februarja 2005 in predsednik razvojnega odbora mesta Mandalaj, prej poveljnik v Kjaukmeju	M
G109b	Moe Thidar	soproga brigadnega generala Phona Zawa Hana	Ž
G110a	brigadni general Win Myint	poveljnik oporišča Pjinmana	M
G111a	brigadni general Kyaw Swe	poveljnik oporišča Pjin Oo Lvin	M
G112a	brigadni general Soe Win	poveljnik oporišča Bahtoo	M
G113a	brigadni general Thein Htay	nekdanji podnačelnik oddelka za proizvodnjo vojaškega orožja, Ministrstvo za obrambo; nova funkcija: direktor za obrambno industrijo	M
G114a	brigadni general Myint Soe	poveljnik oporišča Rangun	M
G115a	brigadni general Myo Myint Thein	načelnik, Bolnišnica služb za obrambo Pjin Oo Lvin	M
G116a	brigadni general Sein Myint	nekdanji predsednik Sveta za mir in razvoj divizije Bago (Pegu)	M
G117a	brigadni general Hong Ngai (Ngaing)	predsednik Sveta za mir in razvoj države Čin	M
G118a	brigadni general Win Myint	nekdanji predsednik Sveta za mir in razvoj države Kajah	M

Uradi za posebne operacije

G119a	generalpodpolkovnik Myint Soe	načelnik Urada za posebne operacije 1; nekdanji regionalni poveljnik severnozhodne divizije (Sagaing) in regionalni minister brez listnice	M
G120a	generalpodpolkovnik Aung Than Htut	načelnik Urada za posebne operacije 2; nekdanji poveljnik severnozhodne regije (država Šan (sever))	M
G120b	Cherry	soproga generalpodpolkovnika Aunga Thana Htuta	Ž
G121a	generalpodpolkovnik Thet Naing Win	načelnik Urada za posebne operacije 4; nekdanji poveljnik jugovzhodne regije (država Mon)	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
G122a	generalpodpolkovnik Tin Ngwe	načelnik Urada za posebne operacije 5; nekdanji poveljnik centralne regije (divizija Mandalaj)	M
G122b	Khin Thida	soproga generalpodpolkovnika Tina Ngweja	Ž
G123a	generalpodpolkovnik Soe Win	načelnik Urada za posebne operacije 6; nekdanji poveljnik severne regije (država Kačin)	M
G123b	Than Than Nwe	soproga generalpodpolkovnika Soa Wina	Ž

H. VOJAŠKI ČASTNIKI, KI UPRAVLJAJO ZAPORE IN POLICIJO

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
H1a	brigadni general Kyaw Kyaw Tun	generalni direktor policijskih sil v Mjanmaru; nekdanji namestnik poveljnika regije Rangun (Jangon)	M
H1b	Khin May Latt	soproga brigadnega generala Kyawa Kyawa Tuna	Ž
H2a	Zaw Win	generalni direktor oddelka za zapore (Ministrstvo za notranje zadeve) od avgusta 2004, prej namestnik generalnega direktorja policijskih sil v Mjanmaru in nekdanji brigadni general	M
H2b	Nwe Ni San	soproga Zawa Wina	Ž
H3a	Aung Saw Win	generalni direktor, Urad za posebne preiskave	M
H4a	brigadni general policije Khin Maung Si	načelnik policije	M
H5a	podpolkovnik Tin Thaw	vodja vladnega tehničnega inštituta	M
H6a	Maung Maung Oo	vodja vojaško-varnostne skupine za zasliševanje v zaporu Insein	M
H7a	Myo Aung	direktor objektov za pridržanje v Rangunu	M
H8a	brigadni general policije Zaw Win	namestnik direktorja policije	M
H9a	podpolkovnik policije Zaw Min Aung	Posebni oddelek	M

I.a NEKDANJE ZDRUŽENJE ZA SKUPNO SOLIDARNOST IN RAZVOJ (USDA)

(nekdanji višji funkcionarji USDA, ki niso omenjeni nikjer drugje)

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
I1a	Aung Thein Lin, tudi Aung Thein Lynn	župan Jangona in predsednik Odbora za razvoj mesta Jangon (sekretar); nekdanji član centralnega izvršnega odbora Združenja za skupno solidarnost in razvoj (USDA) ter nekdanji član stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP); poslanec (Spodnji dom), d. r. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	soproga Aunga Theina Lina	Ž
I1c	Thidar Myo	hči Aunga Theina Lina	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
I2a	polkovnik Maung Par, tudi Maung Pa	podžupan mesta Jangon, Oddelek za razvoj I; nekdanji član centralnega izvršilnega odbora I	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	soproga polkovnika Maunga Para	Ž
I2c	Naing Win Par	sin polkovnika Maunga Para	M
I3a	Nyan Tun Aung	nekdanji član centralnega izvršilnega odbora	M
I4a	Aye Myint	nekdanji član izvršilnega odbora mesta Rangun	M
I5a	Tin Hlaing	nekdanji član izvršilnega odbora mesta Rangun	M
I6a	Soe Nyunt	nekdanji štabni častnik za vzhodni Jangon	M
I7a	Chit Ko Ko	nekdanji predsednik Sveta za mir in razvoj v občini Mingala Taungnjunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	nekdanji sekretar Sveta za mir in razvoj v občini Mingala Taungnjunt	M
I9a	stotnik Kan Win	nekdanji vodja policijskih sil občine Mingala Taungnjunt	M
I10a	That Zin Thein	nekdanji vodja odbora za razvojne zadeve občine Mingala Taungnjunt	M
I11a	Khin Maung Myint	nekdanji vodja oddelka za priseljenje in prebivalce občine Mingala Taungnjunt	M
I12a	Zaw Lin	nekdanji sekretar USDA občine Mingala Taungnjunt	M
I13a	Win Hlaing	nekdanji skupni sekretar USDA občine Mingala Taungnjunt	M
I14a	San San Kyaw	štabni častnik na Oddelku za informiranje in odnose z javnostmi Ministrstva za informiranje v občini Mingala Taungnjunt	M
I15a	generalpodpolkovnik Myint Hlaing	Ministrstvo za obrambo; nekdanji član USDA	M

I.b STRANKA ZA SKUPNO SOLIDARNOST IN RAZVOJ (USDP)

(drugi vodilni funkcionarji USDA, ki niso omenjeni nikjer drugje)

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
I16a	Thura Shwe Mann	podpredsednik Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP); nekdanji poveljnik štaba SPDC; koordinator za posebne operacije, d. r. 11.7.1947; poslanec (Spodnji dom); predsednik Spodnjega doma	M
I16b	Khin Lay Thet	soproga generala Thura Shwe Manna	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s položajem)	Spol (M/Ž)
I16c	Aung Thet Mann, tudi Shwe Mann Ko Ko	sin Thura Shwe Manna, podjetje Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Road, Hlaing Township, Jangon, in solastnik RedLink Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, občina Bahan, Jangon, d. r. 19.6.1977	M
I16d	Khin Hnin Thandar	soproga Aunga Theta Manna	Ž
I16e	Toe Naing Mann	sin Thure Shweja Manna, d. r. 29.6.1978, lastnik Global Net and Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, občina Bahan, Jangon, ponudniki spletnih storitev	M
I16f	Zay Zin Latt	soproga Toeja Nainga Manna, hči Khina Shweja, d. r. 24.3.1981	Ž
I17a	Tin Aye	podpredsednik Stranke za skupno solidarnost in razvoj (USDP); predsednik volilne komisije; nekdanji načelnik vojaških arzenalov; nekdanji vodja UMEHL	M
I17b	Kyi Kyi Ohn	soproga Tina Ayeja	Ž
I17c	Zaw Min Aye	sin Tina Ayeja	M

J. OSEBE, KI IMAJO KORISTI OD VLADNE GOSPODARSKE POLITIKE, IN DRUGE OSEBE, POVEZANE Z REŽIMOM

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s podjetjem)	Spol (M/Ž)
J1a	Tay Za	generalni direktor, Htoo Trading Co (Priloga III: IV, št. 1; Htoo Construction Co., d. r. 18.7.1964; št. o. i.: MYGN 006415; lastnik nogometnega kluba Yangon United; Oče: Myint Swe (d. r. 6.11.1924), mati: Ohn (d. r. 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	soproga Taya Zaja, d. r. 24.2.1964, št. o. i. KMYT 006865; starši: Zaw Nyunt (pokojni), Htoo (pokojna)	Ž
J1c	Pye Phyo Tay Za	sin Taya Zaja, d. r. 29.1.1987	M
J1d	Ohn	mati Taya Zaja, d. r. 12.8.1934	F
J2a	Thiha	brat Taya Zaja, d. r. 24.6.1960; direktor Htoo Trading, distributer cigaret London (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	soproga Thihaja	Ž
J3a	Aung Ko Win, tudi Saya Kyaung	Kanbawza Bank, tudi Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd, in zastopnik cigaret London v državah Šan in Kajah ter lastnik nogometnega kluba Kanbawza	M
J3b	Nan Than Htwe, tudi Nan Th 26an Htay	soproga Aunga Koja Wina	Ž
J3c	Nang Lang Kham, tudi Nan Lan Khan	hči Aunga Koja Wina, d. r. 1.6.1988	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s podjetjem)	Spol (M/Ž)
J4a	Tun Myint Naing, tudi Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co. (Priloga III: IV, št. 26), d. r. 15.5.1958 ali 27.8.1960, lastnik nogometnega kluba Magway	M
J4b	Cecilia Ng, tudi Ng Seng Hong, tudi Seng Hong ali Ng Sor Hon	soproga Tuna Myinta Nainga, izvršilna direktorica Golden Aaron Pte Ltd (Singapur)	Ž
J4c	Lo Hsing-han	oče Tuna Myinta Nainga, tudi Stevena Lawa, d. r. 1938 ali 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co (Priloga III: IV, št. 14), d. r. 21.1.1952	M
J5b	San San Kywe	soproga Khina Shweja	Ž
J5c	Zay Thiha	sin Khina Shweja, d. r. 1.1.1977, generalni direktor Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	soproga Zaya Thihaja	Ž
J6a	Htay Myint	Yuzana Co. (Priloga III: IV, št. 29), d. r. 6.2.1955, tudi Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel (Priloga III: IV, št. 31), Yuzana Oil Palm Project in lastnik nogometnega kluba Myanmar United	M
J6b	Aye Aye Maw	soproga Htaya Myinta, d. r. 17.11.1957	Ž
J6c	Win Myint	brat Htaya Myinta, direktor Yuzana Co., d. r. 29.5.1952	M
J6d	Lay Myint	brat Htaya Myinta, direktor Yuzana Co., d. r. 6.2.1955	M
J6e	Kyin Toe	brat Htaya Myinta, direktor Yuzana Co., d. r. 29.4.1957	M
J6f	Zar Chi Htay	hči Htaya Myinta, direktorica Yuzana Co., d. r. 17.2.1981	Ž
J6g	Khin Htay Lin	direktor, Yuzana Co., d. r. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (Priloga III: IV, št. 15) (edini distributerji pnevmatik Thaton v okviru Ministrstva za industrijo 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, tudi Nang Mauk Lao Hsai	soproga Kyawa Wina	Ž
J8a	generalmajor (v pokoju) Nyunt Tin	nekdanji minister za kmetijstvo in namakanje, upokojen septembra 2004	M
J8b	Khin Myo Oo	soproga generalmajorja (v pokoju) Nyunta Tina	Ž
J8c	Kyaw Myo Nyunt	sin generalmajorja (v pokoju) Nyunta Tina	M
J8d	Thu Thu Ei Han	hči generalmajorja (v pokoju) Nyunta Tina	Ž
J9a	Than Than Nwe	soproga generala Soa Wina, nekdanjega ministrskega predsednika (pokojni)	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s podjetjem)	Spol (M/Ž)
J9b	Nay Soe	sin generala Soa Wina, nekdanjega ministrskega predsednika (pokojni)	M
J9c	Theint Theint Soe	hči generala Soa Wina, nekdanjega ministrskega predsednika (pokojni)	Ž
J9d	Sabai Myaing	soproga Naya Soa	Ž
J9e	Htin Htut	soprog Theint Theint Soe	M
J10a	Maung Maung Myint	generalni direktor Myangon Myint Co. Ltd (Priloga III: IV, št. 32)	M
J11a	Maung Ko	direktor, rudarsko podjetje Htarwara (Priloga I, št. 549)	M
J12a	Zaw Zaw, tudi Phoe Zaw	generalni direktor Max Myanmar (Priloga III: IV, št. 16), d. r. 22.10.1966	M
J12b	Htay Htay Khine (Khaing)	soproga Zawa Zawa	Ž
J13a	Chit Khaing, tudi Chit Khine	generalni direktor skupine podjetij Eden (Priloga III: IV, št. 20) in lastnik nogometnega kluba Delta United	M
J14a	Maung Weik	Maung Weik & Co Ltd	M
J15a	Aung Htwe	generalni direktor podjetja Golden Flower Construction (Priloga III: IV, št. 22)	M
J16a	Kyaw Thein	direktor in partner Htoo Trading (Priloga III: IV, št. 1), d. r. 25.10.1947	M
J17a	Kyaw Myint	lastnik, Golden Flower Co. Ltd. (Priloga III: IV, št. 22), 214 Wardan Street, Lamadaw, Jangon	M
J18a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gem Co. Ltd. (Priloga I, št. 669 in 1155)	M
J19a	Aung Zaw Ye Myint	lastnik Yetagun Construction Co. (Priloga III: IV, št. 41)	M
J20a	Eike (Eik) Htun, tudi Ayke Htun, Aik Tun in Patric Linn	d. r. 21.10.1948, k. r. Mongkai, generalni direktor Olympic Construction Co. in Shwe Taung Development Co. Ltd (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Jangon) in Asia Wealth Bank	M
J20b	Sandar Tun	hči Eika Htuna, d. r. 23.8.1974, Jangon	Ž
J20c	Aung Zaw Naing	sin Eika Htuna	M
J20d	Mi Mi Khaing	sin Eika Htuna	M
J21a	„Dagon“ Win Aung	Dagon International Co. Ltd (Priloga I: št. 17, Priloga III: IV, št. 33), d. r. 30.9.1953, k. r. Pjaj, št. o. i.: PRE 127435	M
J21b	Moe Mya Mya	soproga „Dagona“ Wina Aunga, d. r. 28.8.1958, št. o. i.: B/ RGN 021998	Ž

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s podjetjem)	Spol (M/Ž)
J21c	Ei Hnin Pwint, tudi Christabelle Aung	hči „Dagona“ Wina Aunga, d. r. 22.2.1981, direktorica Palm Beach Resort Ngwe Saung	Ž
J21d	Thurane Aung, tudi Christopher Aung, Thurein Aung	sin „Dagona“ Wina Aunga, d. r. 23.7.1982	M
J21e	Ei Hnin Khine, tudi Christina Aung	hči „Dagona“ Wina Aunga, d. r. 18.12.1983	Ž
J22a	Aung Myat, tudi Aung Myint	podjetje Mother Trading (Priloga III: IV, št. 39)	M
J23a	Win Lwin	podjetje Kyaw Tha (Priloga III: IV, št. 40)	M
J24a	dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co. v sodelovanju z Ministrstvom za industrijo 1; lastnik nogometnega kluba Yadanabon	M
J25a	San San Yee (Yi)	skupina podjetij Super One	Ž

Člani sodstva

J26a	Myint Kyine	vladni tožilec, severno okrožno sodišče	M
J27a	Aung Toe	nekdanji predsednik vrhovnega sodišča	M
J28a	Aye Maung	nekdanji državni tožilec	M
J29a	Thaung Nyunt	pravni svetovalec	M
J30a	dr. Tun Shin	d. r. 2.10.1948; nekdanji namestnik državnega tožilca; državni tožilec Zveze	M
J31a	Tun Tun Oo, tudi Htun Htun Oo	državni tožilec; nekdanji namestnik državnega tožilca	M
J32a	Tun Tun Oo	predsednik vrhovnega sodišča; nekdanji namestnik predsednika vrhovnega sodišča	M
J33a	Thein Soe	nekdanji namestnik predsednika vrhovnega sodišča; član ustavnega sodišča Zveze	M
J34a	Tin Aung Aye	nekdanji sodnik vrhovnega sodišča; član ustavnega sodišča Zveze	M
J35a	Tin Aye	sodnik vrhovnega sodišča	M
J36a	Chit Lwin	sodnik vrhovnega sodišča	M
J37a	sodnik Thaung Lwin	sodišče občine Kjauktada	M
J38a	Thaung Nyunt	sodnik; severno okrožno sodišče; tudi sekretar delovnega odbora za sklicevanje nacionalnega konventa	M
J39a	Nyi Nyi Soe	sodnik; zahodno okrožno sodišče; naslov: No. (39) Ni-Gyaw-Da Street, (na vogalu ulice Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, občina Tamway, Rangun, Burma	M

K. PODJETJA V LASTI VOJSKE

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s podjetjem)	Spol (M/Ž)
<i>Posamezniki</i>			
K1a	generalmajor (v pokoju) Win Hlaing	nekdanji generalni direktor, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	hči generalmajorja (v pokoju) Wina Hlainga	Ž
K1c	Zaw Win Naing	generalni direktor banke Kambawza (Kanbawza) Bank (Priloga III: IV, št. 13); soprogo Ma Ngeh (K1b) in nečak Aunga Koja Wina (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	sin generalmajorja (v pokoju) Wina Hlainga, zastopnik podjetja KESCO	M
K2a	polkovnik Myo Myint	generalni direktor Union of Myanmar Economic Holding LTD (UMEHL)	M
K2b	Khin Htay Htay	soproga polkovnika Myoja Myinta	Ž
K3a	polkovnik Ye Htut	Myanmar Economic Corporation (Priloga II, K23a)	M
K4a	polkovnik Myint Aung	generalni direktor Myawaddy Trading Co. (Priloga II, K22l), d. r. 11.8.1949	M
K4b	Nu Nu Yee	soproga Myinta Aunga, laboratorijski tehnik, d. r. 11.11.1954	Ž
K4c	Thiha Aung	sin Myinta Aunga, zaposlen pri firmi Schlumberger, d. r. 11.6.1982	M
K4d	Nay Linn Aung	sin Myinta Aunga, pomorščak, d. r. 11.4.1981	M
K5a	polkovnik Myo Myint	generalni direktor, Bandoola Transportation Co. (Priloga II, K22m)	M
K6a	polkovnik (v pokoju) Thant Zin	generalni direktor, Myanmar Land and Development	M
K7a	podpolkovnik (v pokoju) Maung Maung Aye	generalni direktor Union of Myanmar Economic Holding Ltd (UMEHL)	M
K8a	polkovnik Aung San	generalni direktor, Hsinmin Cement Plant Construction Project (Priloga III: IV, št. 17)	M
K9a	generalmajor Maung Nyo	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K10a	generalmajor Kyaw Win	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K11a	brigadni general Khin Aung Myint	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K12a	polkovnik Nyun Tun (pomorščak)	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K13a	polkovnik Thein Htay (v pokoju)	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K14a	podpolkovnik Chit Swe (v pokoju)	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M

#	Ime	Podatki za ugotavljanje identitete (vključno s podjetjem)	Spol (M/Ž)
K15a	Myo Nyunt	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K16a	Myint Kyine	upravni svet, Union of Myanmar economic holdings Ltd (Priloga II, K22a)	M
K17a	podpolkovnik Nay Wynn	generalni direktor oddelka, Myawaddy trading (Priloga II, K22l)	M

Vladne finančne institucije

K18a	Than Nyein	guverner Centralne banke Mjanmara (pod Ministrstvom za finance)	M
K19a	Maung Maung Win	podguverner Centralne banke Mjanmara (pod Ministrstvom za finance)	M
K20a	Mya Than	v..d. generalnega direktorja Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB)	M
K21a	Soe Min	generalni direktor MICB; generalni direktor Myanmar Investment and Commercial Bank	M

Podjetja

#	Ime	Naslov	Direktor/Lastnik/dodatni podatki	Datum vključitve na seznam
---	-----	--------	----------------------------------	----------------------------

I. I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD. (UMEHL), tudi UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

K22a	Union of Myanmar Economic Holding Ltd, tudi Union Of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon	Nekdanji predsednik: (generalpodpolkovnik) Tin Aye (nova funkcija: predsednik volilne komisije); novi predsednik: generalpodpolkovnik Khin Zaw Oo; generalni direktor: generalmajor Win Than (Priloga II, G25a)	13.8.2009
A. PROIZVODNJA				
K22b	Myanmar Ruby Enterprise, tudi Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2ND fl, Sule Pagoda Road, Jangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd, tudi Myanma Imperial Jade Co.	Ltd 24/26, 2nd fl, Sule Pagoda Road, Jangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd., tudi Myanma Rubber Wood Co. Ltd.			13.8.2009
K22e	Myanmar Pineapple Juice Production, tudi Myanma Pineapple Juice Production			13.8.2009

#	Ime	Naslov	Direktor/Lastnik/dodatni podatki	Datum vključitve na seznam
K22f	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Jangon		13.8.2009
K22g	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon	polkovnik (v pokoju) Maung Maung Aye (Priloga II, K7a), generalni direktor	13.8.2009
K22h	Tailoring Shop Service			13.8.2009
K22i	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrijska cona li, Ward 63, South Dagon Tsp, Jangon		13.8.2009
K22j	Granite Tile Factory (Kjaikto)	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon		13.8.2009
K22k	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon	polkovnik Myint Aung (Priloga II, K4a), generalni direktor	13.8.2009
B. TRGOVINA				
K22l	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon	polkovnik Myint Aung (Priloga II, K4a), generalni direktor	13.8.2009
C. STORITVE				
K22m	Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon in/ali Parami Road, South Okkalapa, Jangon	Col. polkovnik Myo Myint (Priloga II, K5a), generalni direktor	13.8.2009
K22n	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Jangon		13.8.2009
K22o	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Jangon	polkovnik (v pokoju) Maung Thaung, generalni direktor	13.8.2009
K22p	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon		13.8.2009
K22q	Myanmar Ar (Power) Construction Services, tudi Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, na vogalu ulice 50th Street, Jangon		13.8.2009
MEŠANA PODJETJA				
A. PROIZVODNJA				
K22r	Myanmar Segal International Ltd., tudi Myanma Segal International Ltd.	Pyay Road, Industrijska cona Pyinmabin, Mingalardon Tsp Jangon	Be Aung, direktor	13.8.2009
K22s	Myanmar Daewoo International, tudi Myanma Daewoo International	Pyay Road, Industrijska cona Pyinmabin, Mingalardon Tsp Jangon		13.8.2009
K22t	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd., tudi Rothman of Pall Mall Myanma Private Ltd.	No. 38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Industrijska cona Pyinmabin, Jangon	direktor Lai Wei Chin	13.8.2009

#	Ime	Naslov	Direktor/Lastnik/dodatni podatki	Datum vključitve na seznam
K22u	Myanmar Private Ltd. tudi Myanma Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Industrijska cona Pyinmabin, Mingalardon Tsp, Jangon	podpolkovnik (v pokoju) Ne Win, predsednik, tudi Nay Win	13.8.2009
K22v	Myanmar Posco Steel Co. Ltd. tudi Myanma Posco Steel Co. Ltd.	Plot 22, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Jangon		13.8.2009
K22w	Myanmar Nouveau Steel Co. Ltd., tudi Myanma Nouveau Steel Co. Ltd.	No. 3, Trunk Road, Industrijska cona Pyinmabin, Mingalardon Tsp Jangon		13.8.2009
K22x	Berger Paint Manufacturing	Co. Ltd. Plot No. 34/A, Industrijska cona Pyinmabin, Mingalardon Tsp Jangon		13.8.2009
K22y	The First Automotive Co. Ltd.	Plot No. 47, Industrijska cona Pyinmabin, Mingalardon Tsp, Jangon	U Aye Cho in/ali podpolkovnik Tun Myint, generalni direktor	13.8.2009
B. STORITVE				
K22z	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Jangon	dr. Khin Shwe, predsednik	13.8.2009
K22aa	Hantha Waddy Golf Resort and Myodaw (City) Club Ltd.	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Jangon and Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Jangon		13.8.2009

II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC), tudi MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC), tudi Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Jangon	generalni direktor: brigadni general (v pokoju) Thura Myint Thein	13.8.2009
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Jangon	polkovnik Khin Maung Soe	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Jangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/ Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Jangon	polkovnik Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Jangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory, tudi Mec Myanma Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Industrijska cona Thar Yar, Jangon		13.8.2009

#	Ime	Naslov	Direktor/Lastnik/dodatni podatki	Datum vključitve na seznam
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Jangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. PODJETJA V LASTI DRŽAVE

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise, tudi Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Jangon	generalni direktor: Win Htain (Ministrstvo za rudarstvo)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry, tudi Myanma Defence Products Industry	Ngayung Chay Dauk	(Ministrstvo za obrambo)	13.8.2009
K26a	Myanma Timber Enterprise, tudi Myanmar Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon and 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	nekdanji generalni direktor: Win Tun; nova funkcija: minister za gozdarstvo	13.8.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise, tudi Myanma Gems Enterprise	(Ministrstvo za rudarstvo), Head office Building 19, Naj Pji Tav	generalni direktor: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise, tudi Myanma Pearls Enterprise	(Ministrstvo za rudarstvo), Head office Building 19, Naj Pji Tav	generalni direktor: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1, tudi Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministrstvo za rudarstvo), Head office Building 19, Naj Pji Tav	generalni direktor: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2, tudi Myanma Mining Enterprise Number 2	(Ministrstvo za rudarstvo), Head office Building 19, Naj Pji Tav	generalni direktor: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3, tudi Myanma Mining Enterprise Number 1	(Ministrstvo za rudarstvo), Head office Building 19, Naj Pji Tav	generalni direktor: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI), tudi Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	Block No. (12), Parami Road, občina Hlaing, Jangon, Mjanmar. Telefon: 095-1-660437, 662324, 650822	generalni direktor: Kyaw Win; direktor: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries, tudi Myanma Paper & Chemical Industries		generalni direktor: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries, tudi Myanmar General and Maintenance Industries		generalni direktor: Aye Mauk	13.8.2009

#	Ime	Naslov	Direktor/Lastnik/dodatni podatki	Datum vključitve na seznam
K35a	Road Transport Enterprise	(Ministrstvo za promet)	generalni direktor: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	No.50, Pansodan Street, občina Kjauktada, Jangon, Zveza Mjanmar	generalni direktor: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, tudi Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, občina Kamajut, Jangon	generalni direktor: Kyi Soe	13.8.2009
K38a	Myanma Five Star Line, tudi Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box, 1221, Jangon	generalni direktor: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries, tudi Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Road, občina Jankin, Jangon	generalni direktor: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanmar Infotech, tudi Myanma Infotech		(Ministrstvo za pošto in telekomunikacije)	13.8.2009
K41a	Myanma Industrial Construction Services, tudi Myanmar Industrial Construction Services	No. (1), Thitsa Road, občina Jankin, Jangon, Mjanmar	generalni direktor: Soe Win	13.8.2009
K42a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise tudi Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	občina Hlaing, Jangon		13.8.2009

IV. MEDIJSKA PODJETJA V LASTI DRŽAVE, KI PODPIRAJO POLITIKO REŽIMA IN ŠIRIJO PROPAGANDO

K43a	Myanmar News and Periodicals Enterprise, tudi Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, občina Botah-taung, Jangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	generalni direktor: Soe Win (soproga: Than Aye, članica MWAF)	13.8.2009
K44a	Myanmar Radio and Television (MRTV), tudi Myanma Radio and Television	Pyay Road, občina Kamajut, Jangon (tel: +95-1-527122, +95-1-527119)	generalni direktor: Khin Maung Htay (soproga: Nwe New, članica MWAF)	13.8.2009
K45a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	občina Hlaing, Jangon (tel: +95-1-600294)		13.8.2009
K46a	Myanma Motion Picture Enterprise, tudi Myanmar Motion Picture Enterprise		generalni direktor: Aung Myo Myint (soproga: Malar Win, članica MWAF)	13.8.2009

PRILOGA III

Seznam podjetij iz členov 10 in 14

Ime	Naslov	Direktor/lastnik/dodatni podatki	Datum uvrstitve na seznam
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD (UMEHL)			
STORITVE			
Myawaddy Bank Ltd	24–26 Sule Pagoda Road, Yangon	generalna direktorja: brigadni general Win Hlaing (K1a, Priloga II) in U Tun Kyi	25. 10. 2004
II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)			
Innwa Bank	554–556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	generalni direktor: U Yin Sein	25. 10. 2004
III. PODJETJA V LASTI DRŽAVE			
1. Myanma Electric Power Enterprise		generalni direktor: dr. San Oo (alias Sann Oo), Ministrstvo za električno energijo 2	29. 4. 2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		generalni direktor: Tin Aung, Ministrstvo za električno energijo 2	27. 4. 2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		generalni direktor: Kyaw Htoo, Ministrstvo za trgovino	29. 4. 2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Mjanmar	generalni direktor: Oo Zune, Ministrstvo za industrijo 2	29. 4. 2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		generalni direktor: Hla Moe, Ministrstvo za kooperacijo	29. 4. 2008
IV. DRUGO			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, Priloga II)	10. 3. 2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon		26. 4. 2010
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10. 3. 2008
4. Htoo Furniture (alias Htoo Wood Products, alias Htoo Wood based Industry, alias Htoo Wood)	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon in 5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon	Tay Za	29. 4. 2008
5. Treasure Hotels and Resorts (vključno z Myanmar Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort, Inle)	No 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10. 3. 2008

Ime	Naslov	Direktor/lastnik/dodatni podatki	Datum uvrstitve na seznam
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (vključno z: Aureum Palace Hotel and Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	No 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10. 3. 2008
7. Malikha Lodge, Putao (vključno z: Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin)	No 41 Shwe Taung Gyar Street, bahan Township, Yangon	Tay Za	26. 4. 2010
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	26. 4. 2010
9. Yangon United Football Club	No 718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township Yangon, Mjanmar	Tay Za	26. 4. 2010
10. Air Bagan	No 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10. 3. 2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10. 3. 2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd alias Pavo Trading Pte Ltd		Tay Za	29. 4. 2008
13. Kanbawza Bank	sedež: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, Priloga II)	10. 3. 2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	Predsednik uprave: Khin Shwe (J5a, Priloga II); generalni direktor: Zay Thiha (J5c, Priloga II)	10. 3. 2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, Priloga II)	10. 3. 2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (vključno z: Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw alias Phoe Zaw (J12a, Priloga II); Daw Htay Htay Khaing (J12b, Priloga II), soproga Zawa Zawa; višji izvršni direktor: U Than Zaw	10. 3. 2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	Polkovnik Aung San (K8a, Priloga II)	10. 3. 2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko (I16c, Priloga II) in Tay Za	10. 3. 2008
19. Myanmar Land And Development		polkovnik (v pokoju) Thant Zin (K6a, Priloga II)	10. 3. 2008

Ime	Naslov	Direktor/lastnik/dodatni podatki	Datum uvrstitve na seznam
20. Eden Group of Companies	30–31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, Priloga II)	10. 3. 2008
21. Eden Hotels and Resorts (vključno z: Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	generalni direktor: Chit Khaing alias Chit Khine (J13a, Priloga II)	26. 4. 2010
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	generalni direktor: Aung Htwe (J15a, Priloga II), lastnik: Kyaw Myint (J17a, Priloga II)	10. 3. 2008
23. National Development Company Ltd	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10. 3. 2008
24. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel. +95 1241905 / 1245323 / 1254812 Faks +95 1252806 E-pošta: aone@mptmail.net.mm	generalni direktor: U Yan Win	10. 3. 2008
25. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon in 61–62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Priloga II)	10. 3. 2008
26. Hčerinska podjetja Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61–62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Predsednik uprave/direktor: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Priloga II)	29. 4. 2008
27. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	Predsednik uprave/direktor: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, Priloga II)	26. 4. 2010
28. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Predsednik uprave/direktor: Htay Myint (J6a, Priloga II)	10. 3. 2008
29. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	Predsednik uprave/direktor: Htay Myint (J6a, Priloga II)	10. 3. 2008

Ime	Naslov	Direktor/lastnik/dodatni podatki	Datum uvrstitve na seznam
30. Yuzana Hotels (vključno z: Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township Yangon	Predsednik uprave/direktor: Htay Myint (J6a, Priloga II)	26. 4. 2010
31. Myangonmyint Co. (podjetje v lasti nekdanjega Združenja za skupno solidarnost in razvoj – USDA)			10. 3. 2008
32. Dagon International/Dagon Timber Ltd	262–264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	direktorja: „Dagon“ Win Aung (J21a, Priloga II) in Daw Moe Mya Mya (J21b, Priloga II)	29. 4. 2008
33. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	V lasti Dagon International. Direktorji: „Dagon“ Win Aung (J21a, Priloga II), Daw Moe Mya Mya (J21b, Priloga II) in Ei Hnin Pwint alias Chistabelle Aung (J21c, Priloga II)	29. 4. 2008
34. IGE Co. Ltd	No 27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel. +95 1558266 Faks +95 1555369 in No H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel. +95 67414211	direktorja: Nay Aung (D45e, Priloga II) in Pyi (Pye) Aung (D45g, Priloga II); generalni direktor: Win Kyaing	29. 4. 2008
35. Aung Yee Phyo Co.		v lasti družine Aung Thaung (Ministrstvo za industrijo 1) (D45a, Priloga II)	27. 4. 2009
36. Queen Star Computer Company		v lasti Nandar Aye (A2c, Priloga II), hčere Maunga Ayeja	27. 4. 2009
37. Htay Co.		v lasti generalmajorja Hlaja Htayja Wina (G51a, Priloga II)	27. 4. 2009
38. Mother Trading and Construction	77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel. +95 1210514 E-pošta: mother.trade@mptmail.net.mm	direktor: Aung Myat alias Aung Myint (J22a, Priloga II)	29. 4. 2008
39. Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group	No 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon, Tel. +95 1296733 Faks +95 1296914 E-pošta: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Spletna stran: http://www.kyawtha.com	direktor: U Win Lwin (J23a, Priloga II), generalni direktor: Maung Aye	29. 4. 2008
40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon	lastnik: Aung Zaw Ye Myint (J19a Priloga II), sin generala Yeja Myinta	29. 4. 2008

Ime	Naslov	Direktor/lastnik/dodatni podatki	Datum uvrstitve na seznam
41. J's Donuts	26–28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel. +95 1710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tel. +95 1650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel. +95 1200747 173–175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tel. +95 1287525 381–383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp, Yangon Tel. +95 1243178	lastnik: Kyaing San Shwe (A1i, Priloga II), sin vrhov- nega poveljnika Thana Shweja (A1a, Priloga II)	29. 4. 2008
42. Min Min Soe Group of Companies (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel. +95 1511098 / 1514262 E-pošta: mms@mptmail.net.mm	delničar: Kyaw Myo Nyunt (J8c, Priloga II), sin general- majorja Nyunta Tina, minist- ra za kmetijstvo (v pokoju) (J8a, Priloga II)	29. 4. 2008
43. Myanmar Information and Communication Technology (a.k.a. Myanmar Infotech)	MICT Park, Hlaing University Campus	lastnika: Aung Soe Tha (D47e, Priloga II), Nandar Aye (A2c, Priloga II)	29. 4. 2008
44. Myanmar New Technology (MNT)		lastnik: Yin Win Thu	29. 4. 2008
45. Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boangkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel. +95 1204013 / 1204107 E-pošta: forevergroup@mptmail. net.mm	generalni direktor: Daw Khin Khin Lay; član upravnega odbora: Khin Maung Htay; višji direktor: Kyaw Kyaw	29. 4. 2008

PRILOGA IV

Seznam oseb iz člena 15(3)

VLADA

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (naziv)	Spol (M/Ž)
1.	Sai Mauk Kham	podpredsednik Republike Zveze Mjanmar	M
2.	dr. Pe Thet Khin	minister za zdravje	M
3.	dr. Mya Aye	minister za izobraževanje	M
4.	Tint Hsan	minister za hotelirstvo in turizem ter minister za šport	M
5.	Wunna Maung Lwin	minister za zunanje zadeve	M

NAMESTNIKI MINISTROV

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (naziv)	Spol (M/Ž)
1.	Ohn Than	namestnik ministra za kmetijstvo in namakanje	M
2.	dr. Myo Myint	namestnik ministra za zunanje zadeve	M
3.	dr. Kan Zaw	namestnik ministra za nacionalno načrtovanje in gospodarski razvoj	M
4.	dr. Pwint Hsan	namestnik ministra za trgovino	M
5.	Ba Shwe	namestnik ministra za izobraževanje	M
6.	dr. (Daw) Myat Myat Ohn Khin	namestnik ministra za zdravje	M
7.	(Daw) Sandar Khin	namestnik ministra za kulturo	M
8.	dr. Ko Ko Oo	namestnik ministra za znanost in tehnologijo	M
9.	Khin Zaw	namestnik ministra za kmetijstvo in namakanje	M
10.	Soe Tint	namestnik ministra za gradbeništvo	M
11.	Kyaw Lwin	namestnik ministra za gradbeništvo	M
12.	Soe Aung	namestnik ministra za energetiko	M
13.	Aung Than Oo	namestnik ministra za električno energijo št. (2)	M

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (naziv)	Spol (M/Ž)
14.	dr. Win Myint	namestnik ministra za zdravje	M
15.	dr. Maung Maung Htay	namestnik ministra za verske zadeve	M
16.	Soe Win	namestnik ministra za informiranje	M
17.	Myint Zaw	namestnik ministra za električno energijo št. (1)	M
18.	Myo Aung	namestnik ministra za industrijo – 2	M

PREDSEDNIKI VLAD DRŽAV/REGIJ

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje identitete (naziv)	Spol (M/Ž)
1.	La John Ngan Sai	predsednik vlade države Kačin	M

SKLEP KOMISIJE**z dne 14. aprila 2011****o podaljšanju prehodnega obdobja v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč v Litvi****(Besedilo velja za EGP)****(2011/240/EU)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške,

ob upoštevanju Akta o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške ter zlasti poglavja 4 Priloge IX k Aktu,

ob upoštevanju prošnje Litve,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Aktu o pristopu iz leta 2003 je določeno, da lahko Litva v skladu s pogoji, določenimi v Aktu, še sedem let po pristopu, tj. do 30. aprila 2011, ohrani v veljavi prepovedi, na podlagi katerih fizične in pravne osebe iz drugih držav članic EU, ki nimajo sedeža ali niso registrirane ali nimajo poslovalnice ali agencije v Litvi, ne smejo pridobiti kmetijskih zemljišč. Gre za začasno izjemo od prostega pretoka kapitala, ki je zagotovljen s členi 63 do 66 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Prehodno obdobje se lahko podaljša samo enkrat za obdobje do treh let.
- (2) Litva je 4. februarja 2011 zaprosila za podaljšanje prehodnega obdobja v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč za tri leta.
- (3) Glavni razlog za prehodno obdobje je bila potreba po zaščiti družbenoekonomskih razmer za kmetijske dejavnosti po uvedbi enotnega trga in prehodu na skupno kmetijsko politiko v Litvi. Namen prehodnega obdobja je bil zlasti odpraviti pomisleke glede možnega vpliva na kmetijski sektor, ki bi ga lahko imela liberalizacija pridobitve kmetijskih zemljišč zaradi začetnih znatnih razlik med cenami zemljišč in prihodki v primerjavi z Avstrijo, Belgijo, Dansko, Finsko, Francijo, Nemčijo, Grčijo, Irsko, Italijo, Luksemburgom, Nizozemsko, Portugalsko, Španijo, Švedsko in Združenim kraljestvom (v nadaljnjem besedilu: EU-15). Poleg tega je bilo prehodno obdobje zasnovano, da bi olajšalo postopek vračanja kmetijskih zemljišč kmetom in njihove privati-

zacije. Komisija je že v poročilu z dne 16. julija 2008 o Pregledu prehodnih ukrepov za pridobitev kmetijskih nepremičnin, določenih v Pristopni pogodbi iz leta 2003 (v nadaljnjem besedilu: vmesni pregled 2008), poudarila, kako pomembno je, da se navedena kmetijska reforma zaključi do konca predvidenega prehodnega obdobja ⁽¹⁾.

- (4) Zemljiška reforma v Litvi še vedno poteka. Po podatkih litovskih organov je treba za skupaj 429 000 ha državnih zemljišč pojasniti lastninske pravice. Do zdaj je bilo privatiziranih samo 77 200 ha državnih kmetijskih zemljišč, za 351 000 ha kmetijskih zemljišč, kar je 11,42 % vseh kmetijskih zemljišč v Litvi, pa je lastninske pravice še treba pojasniti.
- (5) Po mnenju litovskih organov pomanjkanje jasnosti glede lastninskih pravic in neugodna struktura kmetij nedvomno otežuje zemljiške posle in konsolidacijo kmetijskih zemljišč. Razdrobljenost zemljišč vodi k manjši konkurenčnosti in k manj tržno usmerjenim kmetijam. V zvezi s tem podatki za leto 2009, ki so jih sporočili litovski organi, kažejo, da so v navedenem letu do 5 ha velike kmetije predstavljale 52,5 % vseh kmetij.
- (6) Poleg navedene manjše konkurenčnosti litovskega kmetijskega sektorja v primerjavi s kmetijskim sektorjem v EU-15 razmere otežujejo težave pri dostopu do finančnih virov in visoke obrestne mere za komercialne kreditne linije za pridobitev kmetijskih zemljišč (nad 10 % v letu 2009).
- (7) Poleg tega je nedavna svetovna finančna in gospodarska kriza negativno vplivala na litovsko gospodarsko in zlasti na prodajne cene kmetijskih proizvodov. Po podatkih litovskega oddelka za statistiko pri vladi republike Litve je skupni indeks nakupnih cen kmetijskih proizvodov v letu 2009 v primerjavi z letom 2008 znašal 77,8. Padec je bil posebno velik v sektorju pridelovanja rastlin, kjer je skupni indeks nakupnih cen teh kmetijskih proizvodov v letu 2009 v primerjavi z letom 2008 znašal 69,1.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 konč., 16. julij 2008.

- (8) Z navedenimi dejavniki se lahko pojasni razlika med kmetijskim dohodkom kmetov v Litvi in v EU-15, ki je še vedno velika, vendar se počasi zmanjšuje. Po podatkih Eurostata se je leta 2009 dohodek kmetov v Litvi zmanjšal za 13,6 %, medtem ko se je povprečni dohodek v EU-27 zmanjšal za 10,7 %.
- (9) Podobno kot pri kmetijskem dohodku tudi med prodajnimi cenami kmetijskih zemljišč v Litvi in v drugih državah članicah EU še vedno obstajajo razlike. Glede na podatke Eurostata so cene kmetijskih zemljišč (parcel) v Litvi še vedno nizke v primerjavi z drugimi državami članicami EU. Popolno zblížanje prodajnih cen kmetijskih zemljišč ni bilo niti pričakovano niti ni veljalo za potreben predpogoj za končanje prehodnega obdobja. Vseeno so vidne razlike v prodajnih cenah kmetijskih zemljišč med Litvo in EU-15 take, da lahko ovirajo nemoten napredek pri zblíževanju cen.
- (10) Glede na navedeno se lahko pričakuje – kar predvidevajo tudi litovski organi – da bi odprava omejitev s 1. majem 2011 pomenila pritisk na cene zemljišč v Litvi. Zato obstaja grožnja resnih motenj na litovskem trgu kmetijskih zemljišč po koncu prehodnega obdobja.
- (11) Podaljšanje prehodnega obdobja iz poglavja 4 Priloge IX k Aktu o pristopu za tri leta je zato treba odobriti.
- (12) Da bi trg v celoti pripravili na liberalizacijo, je tudi v neugodnih gospodarskih razmerah še vedno najpomembnejše, da se spodbuja izboljšanje dejavnikov, kot so kreditne in zavarovalniške možnosti za kmete, ter dokončanje kmetijske strukturne reforme v prehodnem obdobju, kot je bilo poudarjeno že v vmesnem pregledu 2008.
- (13) Ker je bil odprti enotni trg vedno osnova za evropsko blaginjo, bi povečan priliv tujega kapitala prinesel morebitne koristi tudi za kmetijski trg v Litvi. Kot je poudarjeno v vmesnem pregledu 2008, bi imele tuje naložbe v kmetijski sektor tudi pomembne dolgoročne učinke na zagotavljanje kapitala, znanja in izkušenj ter na delovanje trgov zemljišč in kmetijsko produktivnost. Postopno popuščanje pri omejitvah glede tujega lastništva v prehodnem obdobju bi prav tako prispevalo k pripravi trga na popolno liberalizacijo.
- (14) Zaradi pravne varnosti in da se prepreči pravna praznina v nacionalnem pravnem sistemu Litve po koncu trenutnega prehodnega obdobja, mora ta sklep začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –
- SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:
- Člen 1*
- Prehodno obdobje za pridobitev kmetijskega zemljišča v Litvi iz poglavja 4 Priloge IX k Aktu o pristopu iz leta 2003 se podaljša do 30. aprila 2014.
- Člen 2*
- Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.
- V Bruslju, 14. aprila 2011
- Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

SKLEP KOMISIJE**z dne 14. aprila 2011****o podaljšanju prehodnega obdobja v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč na Slovaškem****(Besedilo velja za EGP)****(2011/241/EU)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške,

ob upoštevanju Akta o pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške ter zlasti poglavja 3 Priloge XIV k Aktu,

ob upoštevanju prošnje Slovaške,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Aktu o pristopu iz leta 2003 je določeno, da lahko Slovaška v skladu s pogoji, določenimi v Aktu, še sedem let po pristopu, tj. do 30. aprila 2011, ohrani v veljavi prepovedi, na podlagi katerih fizične in pravne osebe iz drugih držav članic EU, ki nimajo sedeža ali niso registrirane ali nimajo poslovalnice ali agencije na Slovaškem, ne smejo pridobiti kmetijskih zemljišč. Gre za začasno izjemo od prostega pretoka kapitala, ki je zagotovljen s členi 63 do 66 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Prehodno obdobje se lahko podaljša samo enkrat za obdobje do treh let.
- (2) Slovaška je 20. januarja 2011 zaprosila za podaljšanje prehodnega obdobja v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč za tri leta.
- (3) Glavni razlog za prehodno obdobje je bila potreba po zaščiti družbenoekonomskih razmer za kmetijske dejavnosti po uvedbi enotnega trga in prehodu na skupno kmetijsko politiko na Slovaškem. Namen prehodnega obdobja je bil zlasti odpraviti pomisleke glede možnega vpliva na kmetijski sektor, ki bi ga lahko imela liberalizacija pridobitve kmetijskih zemljišč zaradi začetnih znatnih razlik med cenami zemljišč in prihodki v primerjavi z Avstrijo, Belgijo, Dansko, Finsko, Francijo, Nemčijo, Grčijo, Irsko, Italijo, Luksemburgom, Nizozemsko, Portugalsko, Španijo, Švedsko in Združenim kraljestvom (v nadaljnjem besedilu: EU-15). Poleg tega je bilo prehodno obdobje zasnovano, da bi olajšalo postopek vračanja in privatizacije kmetijskih zemljišč. Komisija je že v poročilu z dne 16. julija 2008 o Pregledu prehodnih

ukrepov za pridobitev kmetijskih nepremičnin, določenih v Pristopni pogodbi iz leta 2003 (v nadaljnjem besedilu: vmesni pregled), poudarila, kako pomembno je, da se navedena kmetijska reforma zaključi do konca predvidenega prehodnega obdobja ⁽¹⁾.

- (4) Po podatkih Eurostata so cene kmetijskih zemljišč na Slovaškem nižje od cen kmetijskih zemljišč v EU. Popolno zblížanje prodajnih cen kmetijskih zemljišč ni bilo niti pričakovano niti ni veljalo za potreben predpogoj za končanje prehodnega obdobja. Vseeno so vidne razlike v cenah kmetijskih zemljišč med Slovaško in EU-15 take, da lahko ovirajo nemoten napredek pri zblíževanju cen. Veliko je tudi tveganje špekulacij z zemljišči nizke vrednosti.
- (5) Podatki Eurostata podobno kot pri cenah kmetijskih zemljišč kažejo, da še vedno obstaja razkorak med BDP na prebivalca v standardu kupne moči med Slovaško in EU-15. Sedanje cene kmetijskih zemljišč so torej glede na nakupno moč na Slovaškem visoke.
- (6) Po podatkih Eurostata je za strukturo zemljiških posesti na Slovaškem značilno, da prevladujejo male družinske kmetije z manj kot 2 ha, ki večinoma niso tržno usmerjene. Konsolidacija teh malih kmetij poteka zelo počasi, povprečna površina izkoriščenega kmetijskega zemljišča na kmetijo z manj kot 2 ha pa se je med letom 2001 in 2007 povečala z 0,5 ha na 0,6 ha. Čeprav v kmetijstvu dela samo 4,56 % vseh delavcev, pa skoraj polovica prebivalstva živi na podeželju. Po podatkih slovaških organov se veliko kmetijskih zemljišč, ki so v zasebni lasti, ne obdeluje.
- (7) Konsolidacijo kmetijskih zemljišč ovira tudi nedokončan postopek vračanja lastninskih pravic zaradi nerešenih zahtevkov. Poleg tega Slovaški zemljiški sklad upravlja več kot 360 000 ha zasebnih kmetijskih zemljišč, pri katerih še niso bili določeni zakoniti lastniki. Slovaški zemljiški sklad še vedno upravlja približno 130 000 ha državnih kmetijskih zemljišč. Ta zemljišča skupaj s tistimi, katerih pravni položaj je negotov, predstavljajo skoraj četrtino skupne površine kmetijskih zemljišč v Slovaški republiki. Pomanjkanje jasnosti glede lastninskih pravic nedvomno otežuje zemljiške posle in konsolidacijo kmetijskih posesti. Razdrobljenost zemljišč pa dodatno prispeva k manjši konkurenčnosti in vodi k manj tržno usmerjenim kmetijam.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 konč., 16. julij 2008.

- (8) Glede na navedeno se lahko pričakuje – kar predvidevajo tudi slovaški organi – da bi odprava omejitev s 1. majem 2011 pomenila pritisk na cene zemljišč na Slovaškem. Zato obstaja grožnja resnih motenj na slovaškem trgu kmetijskih zemljišč po koncu prehodnega obdobja.
- (9) Podaljšanje prehodnega obdobja iz poglavja 3 Priloge XIV k Aktu o pristopu iz leta 2003 za tri leta je zato treba odobriti.
- (10) Da bi trg v celoti pripravili na liberalizacijo, je tudi v neugodnih gospodarskih razmerah še vedno najpomembnejše, da se spodbuja izboljšanje dejavnikov, kot so kreditne in zavarovalniške možnosti za kmete, ter dokončanje kmetijske reforme v prehodnem obdobju, kot je bilo poudarjeno že v vmesnem pregledu.
- (11) Ker je bil odprti enotni trg vedno osnova za evropsko blaginjo, bi povečan priliv tujega kapitala prinesel morebitne koristi tudi za kmetijski trg na Slovaškem. Kot je poudarjeno v vmesnem pregledu 2008, bi imele tuje naložbe v kmetijski sektor tudi pomembne dolgoročne učinke na zagotavljanje kapitala, znanja in izkušenj ter na delovanje trgov zemljišč in kmetijsko produktivnost. Postopno popuščanje pri omejitvah glede tujega lastništva v prehodnem obdobju bi prav tako prispevalo k pripravi trga na popolno liberalizacijo.
- (12) Zaradi pravne varnosti in da se prepreči pravna praznina v nacionalnem pravnem sistemu Slovaške po koncu trenutnega prehodnega obdobja, mora ta sklep začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –
- SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:
- Člen 1*
- Prehodno obdobje v zvezi s pridobitvijo kmetijskih zemljišč na Slovaškem iz poglavja 3 Priloge XIV k Aktu o pristopu iz leta 2003 se podaljša do 30. aprila 2014.
- Člen 2*
- Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.
- V Bruslju, 14. aprila 2011
- Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

SKLEP KOMISIJE**z dne 14. aprila 2011****o članih svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin, ustanovljene s Sklepom 2004/613/ES**

(2011/242/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Sklepa Komisije 2004/613/ES z dne 6. avgusta 2004 o ustanovitvi svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin ⁽¹⁾ ter zlasti člena 3 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svetovalna skupina za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin je bila ustanovljena s Sklepom 2004/613/ES z učinkom od 25. avgusta 2004. Komisija se s to skupino posvetuje o svojem delovnem programu na področju varnosti hrane in krme, označevanja hrane in krme, prehrane ljudi v zvezi z živilsko zakonodajo, zdravja in dobrobiti živali in zdravja rastlin ter o kakršnih koli ukrepih, ki jih mora Komisija sprejeti ali predlagati na teh področjih.

(2) Komisija v skladu s členom 3(3) Sklepa 2004/613/ES izbere predstavniške evropske organe, ki najbolj ustrezajo merilom iz člena 3(1) navedenega sklepa in so se odzvali na razpis za prijavo interesa.

(3) Komisija je prvotno izbrala 36 članov svetovalne skupine. Seznam prvotnih članov je bil objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* leta 2005 ⁽²⁾.

(4) Komisija se je zdaj odločila razširiti članstvo svetovalne skupine, zlasti za vključitev nekaterih nezastopanih sektorjev. Po razpisu za prijavo interesa je bilo izbranih devet dodatnih organov.

(5) Vsi člani svetovalne skupine imajo enakovreden status.

(6) Primerno je potrditi 36 sedanjih članov svetovalne skupine ter poleg tega imenovati devet novo izbranih članov –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija potrjuje evropske organe iz dela A Priloge za člane svetovalne skupine za prehranjevalno verigo ter zdravje živali in rastlin ter za člane te svetovalne skupine dodatno imenuje evropska telesa iz dela B Priloge.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 14. aprila 2011

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 275, 25.8.2004, str. 17.

⁽²⁾ UL C 97, 21.4.2005, str. 2.

PRILOGA

DEL A

AIPCE-CEP	Association des industries du poisson de l'Union européenne/Comité des organisations nationales des importateurs et exportateurs de poisson de l'Union européenne
ANIMALS ANGELS	Animal Welfare Association
AVEC	Association of Poultry Processors and Poultry Import and Export Trade in the European Union Countries
BEUC ⁽¹⁾	Bureau européen des unions de consommateurs
CEFIC	Conseil européen des fédérations de l'industrie chimique
CELCAA	Comité européen de liaison des commerces agroalimentaires
CES/ETUC	Confédération européenne des syndicats/European Trade Union Confederation
CIAA	Confédération des industries agroalimentaires de l'Union européenne
CLITRAVI	Centre de liaison des industries transformatrices de viandes de l'Union européenne
COCERAL	Comité du commerce des céréales, aliments du bétail, oléagineux, huile d'olive, huiles et graisses et agrofournitures de l'Union européenne
COPA-Cogeca	Comité des organisations professionnelles agricoles de l'Union européenne – Confédération générale des coopératives agricoles de l'Union européenne
ECCA	European Crop Care Association
ECPA	European Crop Protection Association
ECSLA	European Cold Storage and Logistics Association
EDA	European Dairy Association
EFFAT	European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions
EFPPA	European Fat Processors and Renderers Association
EMRA	European Modern Restaurant Association
ESA	European Seed Association
EUROCHAMBRES	Association of European Chambers of Commerce and Industry
EUROCOMMERCE	European Representation of Retail, Wholesale and International Trade
EUROCOOP	European Community of Consumer Cooperatives
EUROGROUP	Eurogroup for Animal Welfare
EUROPABIO	European Association of Bioindustries
FEDIAF	Fédération européenne de l'industrie des aliments pour animaux familiers
FEFAC	Fédération européenne des fabricants d'aliments composés pour animaux
FERCO	Fédération européenne de la restauration collective concédée
FESASS	Fédération européenne pour la santé animale et la sécurité sanitaire
FRESHFEL	European Fresh Produce Association
FVE	Federation of Veterinarians of Europe
HOTREC	Confédération des associations nationales de l'hôtellerie, de la restauration, des cafés et établissements similaires de l'Union européenne et de l'Espace économique européen
IFAH-EUROPE	International Federation for Animal Health Europe
IFOAM EU GROUP	International Federation of Organic Agriculture Movements — European Union Regional Group
UEAPME	Union européenne de l'artisanat et des petites et moyennes entreprises
UECBV	Union européenne du commerce du bétail et de la viande
UGAL	Union des groupements de détaillants indépendants de l'Europe

⁽¹⁾ Zaradi lažjega zastopanja evropskih potrošnikov se BEUC dodelijo 3 mesta.

DEL B

AESGP	Association of the European Self-Medication Industry
ECVC	European Coordination Via Campesina
EHPM	European Federation of Associations of Health Product Manufacturers
EUWEP	European Union of Wholesale with Eggs, Egg Products and Poultry and Game
FEFANA	EU Association of Specialty Feed Ingredients and their Mixtures
FoEE	Friends of the Earth Europe
PAN EUROPE	Pesticide Action Network Europe
PFP	Primary Food Processors
SLOW FOOD	Slow Food Associazione Internazionale

Cena naročnine 2011 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL